



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
17 October 2012  
Russian  
Original: English

**Шестьдесят седьмая сессия**  
Пункт 130 повестки дня  
**Бюджет по программам на двухгодичный**  
**период 2012–2013 годов**

## **Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности**

**Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию  
содействия Ираку**

**Доклад Генерального секретаря**

### *Резюме*

В настоящем докладе содержится информация о предлагаемом общем объеме потребностей в ресурсах Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку на период с 1 января по 31 декабря 2013 года на общую сумму 141 694 700 долл. США (за вычетом сумм налогообложения персонала).

В докладе также приводится обновленная информация о ходе реализации проекта запланированного строительства единого комплекса штаб-квартиры в Багдаде.



## Содержание

	<i>Стр.</i>
I. История вопроса и общий обзор Миссии и ее будущей роли . . . . .	3
II. Мандат Миссии и запланированные результаты . . . . .	15
III. Потребности в ресурсах . . . . .	29
А. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря . . . . .	31
В. Отдел поддержки Миссии . . . . .	87
IV. Анализ потребностей в ресурсах . . . . .	124
А. Военный и полицейский персонал . . . . .	125
В. Гражданский персонал . . . . .	128
С. Оперативные расходы . . . . .	130
V. Ход осуществления проекта ремонта единого комплекса штаб-квартиры в Багдаде . . . . .	142
<b>Приложения</b>	
I. Сводная информация о мерах, принятых во исполнение соответствующих рекомендаций внутренних и внешних надзорных органов и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам . . . . .	145
II. Организационная структура на 2013 год . . . . .	150

## **I. История вопроса и общий обзор Миссии и ее будущей роли**

1. В своей резолюции 1483 (2003) Совет Безопасности просил Генерального секретаря назначить Специального представителя по Ираку для оказания помощи Ираку в его политическом переходном процессе и в удовлетворении его гуманитарных потребностей и потребностей в области восстановления и развития. Впоследствии в своей резолюции 1500 (2003) Совет учредил Миссию Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) для предоставления поддержки Специальному представителю в выполнении его мандата. В своей резолюции 1546 (2004) Совет подтвердил, что Организация Объединенных Наций должна играть ведущую роль в оказании помощи народу и правительству Ирака в формировании демократических норм и создании институтов представительного государственного управления. В соответствии с этой резолюцией МООНСИ играла ключевую роль в оказании помощи в проведении как общенациональных выборов, так и референдума по конституции Ирака. После этих успешной реализации этих мероприятий мандат МООНСИ был обновлен и расширен в резолюции 1770 (2007) и затем продлевался в последующих резолюциях 1830 (2008), 1883 (2009), 1936 (2010), 2001 (2011) и 2061 (2012). В соответствии с этим мандатом МООНСИ продолжает оказывать содействие, поддержку и консультативную помощь правительству Ирака, по его просьбе, в деле содействия процессам национального примирения, государственного строительства и миростроительства, а также поощрения координации и расширения помощи в гуманитарной области и области развития в партнерстве со страновой программой Организации Объединенных Наций.

2. Ирак продолжает успешно продвигаться по пути перехода к демократии. Вместе с тем правительство Ирака по-прежнему сталкивается со значительными политическими и управленческими проблемами и проблемами, а также проблемами в области безопасности и развития. Для преодоления этих проблем необходимы настойчивые усилия по устранению разногласий и обеспечению прочного мира на основе уважения прав человека, достижения гендерного равенства и верховенства права. Несмотря на усилия правительства Ирака, положение в области безопасности остается нестабильным. Политическая напряженность, имевшая место на протяжении большей части 2012 года, не только сказалась на темпах переходного демократического процесса, но и может также негативно отразиться на достигнутом за последние годы прогрессе. В следующем году, вероятно, будет наблюдаться усиление напряженности с учетом намеченных выборов по всей стране в советы мухафаз, включая отсроченные выборы в совет мухафазы Киркук и выборы в Курдистане, за которыми в 2014 году последуют выборы в Совет представителей.

3. Предполагается, что на региональном уровне Ирак будет продолжать дальнейшие усилия по нормализации двусторонних отношений с Кувейтом. Выполнив оставшиеся задачи в рамках своей ответственности перед Кувейтом, Ирак мог бы завершить свои обязательства перед этой страной согласно главе VII. Ожидается, что благодаря успешному проведению Саммита Лиги арабских государств в марте 2012 года и межправительственных переговоров

между ЕЗ+3<sup>1</sup> и Исламской Республикой Иран в мае 2012 года Ирак укрепил свои отношения со странами региона, что улучшит перспективы двусторонней торговли и инвестирования и будет способствовать дальнейшему сотрудничеству. В то же время результатом более активных действий в регионе может, в частности, быть усиление внутренней напряженности в Ираке, в частности на межрелигиозной почве.

4. Ирак продолжает сталкиваться с рядом проблем в области развития, усугубляемых политизацией и недостаточным потенциалом государственных учреждений. Эти препятствия структурного характера еще больше усложняют решение социально-экономических проблем, включая проблему растущего неравенства между мужчинами и женщинами, что негативно сказывается на качестве и возможностях предоставления необходимых услуг.

5. Миссия и усиливающая свое присутствие страновая группа Организации Объединенных Наций будут продолжать действовать в рамках интегрированной миссии, координируя и дополняя инициативы, обеспечивающие необходимую поддержку в соответствии с приоритетами правительства Ирака и иракских учреждений. МООНСИ будет постепенно передавать функции по реализации всех проводимых ею в настоящее время мероприятий по оказанию помощи компетентным структурам в рамках страновой группы Организации Объединенных Наций. По мере необходимости и по возможности Миссия будет также принимать меры по передаче страновой группе Организации Объединенных Наций функций контроля за деятельностью необходимых вспомогательных объектов. Эти усилия, наряду с пересмотром мер в области безопасности и продолжающимися усилиями по укреплению потенциала национальных учреждений, создадут основу для более долгосрочной деятельности в Ираке под руководством страновой группы Организации Объединенных Наций.

6. В координации с Департаментом по вопросам охраны и безопасности, Департаментом по политическим вопросам и Департаментом полевой поддержки МООНСИ будет осуществлять более гибкие меры в области безопасности, опираясь на усовершенствованный механизм анализа угроз и рисков. В этой связи Миссия будет постепенно передавать функции по управлению компонентами безопасности от международного персонала национальным сотрудникам, приводить меры безопасности в соответствие с местными потребностями, а также достигнет договоренности по механизму совместного несения расходов на обеспечение безопасности со страновой группой Организации Объединенных Наций. Это будет способствовать уменьшению присутствия и сокращению расходов при сохранении надлежащего потенциала поддержки возросшего числа выездных миссий с использованием наземного транспорта и реагирования на вызовы, возникающие в результате сохраняющейся непредсказуемости ситуации в области безопасности в Ираке.

7. МООНСИ и страновая группа Организации Объединенных Наций будут продолжать работать над укреплением национального и регионального институционального потенциала, женских групп и организаций гражданского общества, а также над созданием надежных учреждений для обеспечения демокра-

---

<sup>1</sup> Германия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Китай, Российская Федерация и Соединенные Штаты Америки.

тического конституционного управления и формирования механизмов мирного урегулирования конфликтов.

### **Сотрудничество с другими структурами**

8. Группа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в проведении выборов обеспечивает взаимодействие между МООНСИ и страновой группой Организации Объединенных Наций. Интегрированная Группа по оказанию помощи в проведении выборов, размещающаяся вместе с МООНСИ и Независимой высшей избирательной комиссией, осуществляет свою деятельность под руководством МООНСИ и имеет в своем составе сотрудников, предоставленных Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС). Совместные цели дополняются четким разделением функций: сотрудники МООНСИ занимаются координацией технических консультаций, а работа их партнеров из страновой группы Организации Объединенных Наций сосредоточена на проектах укрепления потенциала для оказания поддержки иракским учреждениям, занимающимся вопросами выборов. Нанятый ЮНОПС сотрудник, отвечающий за взаимодействие по вопросам безопасности, оказывает поддержку всем членам интегрированной Группы по оказанию помощи в проведении выборов в помещениях Независимой высшей избирательной комиссии, тем самым высвобождая другие кадровые ресурсы Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности. Миссия по оценке потребностей в проведении выборов, которую планируется направить в Ирак в конце 2012 года, окажет дополнительное содействие в определении ролей участников и путей завершения поддержки Организацией Объединенных Наций процесса выборов в Ираке на основе конкретных и взаимоприемлемых контрольных показателей.

9. МООНСИ также эффективно взаимодействовала и сотрудничала с членами страновой группы Организации Объединенных Наций, включая такие учреждения, как Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и ЮНОПС, в деле поощрения и защиты прав человека, в том числе прав женщин и детей, прав меньшинств, свободы выражения мнения и защиты работников средств массовой информации и журналистов и прав инвалидов. Такое взаимодействие и сотрудничество, осуществляемое также с организациями гражданского общества и стратегическими партнерами, служит, помимо прочего, средством побуждения правительства Ирака к проведению правовых, политических и институциональных реформ, направленных на улучшение защиты прав человека уязвимых и маргинализированных групп.

10. Группа по анализу информации, совместно финансируемая МООНСИ и другими учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, продолжает предоставлять услуги по специализированной аналитической поддержке и обеспечению картами как МООНСИ, так и страновой группы Организации Объединенных Наций. Она является важным компонентом интегрированной миссии. Группа занимается обеспечением согласованного и все-

объемлющего анализа основных гуманитарных вопросов и вопросов развития, а также содействует лучшему пониманию вопросов безопасности, собирает информацию о потребностях, результатах и воздействии. Она также будет оказывать содействие недавно созданной Объединенной группе по анализу и политике в анализе вопросов развития и гуманитарной деятельности.

11. Соглашения об общем обслуживании между МООНСИ и страновой группой Организации Объединенных Наций обеспечивают осуществление оперативной деятельности на основе возмещения расходов. Этот принцип получит дальнейшее развитие в 2013 году благодаря механизму совместного несения расходов на поддержание безопасности МООНСИ и страновой группой Организации Объединенных Наций на основе двухкомпонентной схемы совместного несения расходов, заключающейся в пропорциональном распределении расходов на общее обслуживание в отношении общих услуг в области безопасности (использование радиосвязи, отслеживание местонахождения сотрудников и анализ вопросов безопасности) в сочетании с компонентом оплаты конкретных мероприятий, таких как передвижение в опасных зонах. Скоординированный и комплексный подход к вопросам безопасности позволит Организации Объединенных Наций продолжать осуществлять свою деятельность в сложной, небезопасной и нестабильной обстановке в Ираке.

12. В 2013 году МООНСИ в партнерстве со страновой группой Организации Объединенных Наций будет продолжать оказывать поддержку укреплению национального потенциала и руководству деятельностью в области развития в Ираке в рамках правительственных и неправительственных учреждений, как об этом говорится в Национальном плане развития (2010–2014 годы) и Рамочной программе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (2011–2014 годы). В рамках согласованных областей особое внимание будет уделяться роли гражданского общества и потребностям наиболее уязвимых групп населения, в число которых входят пожилые люди, инвалиды или лица с особыми потребностями, внутренне перемещенные лица, беженцы, возвращенцы, женщины, девочки, молодежь и меньшинства.

13. На основе комплексных стратегических рамок, подготовку которых планируется завершить в увязке со среднесрочным обзором Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития в первом квартале 2013 года, МООНСИ и страновая группа Организации Объединенных Наций сосредоточат свою деятельность на трех взаимно согласованных комплексных приоритетных темах: молодежь, женщины и окружающая среда. Будет продолжено оказание содействия осуществлению в рамках программного цикла инициатив, направленных на поощрение использования общих ресурсов в целях максимального повышения эффективности и получения экономии за счет эффекта масштаба.

14. В 2013 году МООНСИ будет продолжать опираться на созданные интегрированные форумы координации между Миссией и страновой группой Организации Объединенных Наций. На стратегическом уровне Комплексная целевая группа по Ираку, в которой представлены старшие руководители Организации Объединенных Наций и страновой группы Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и Ираке, будет регулярно проводить свои встречи, обеспечивая консультации, обмен информацией и согласование ключевых политических вопросов, а в Ираке группа по комплексному стратегическому управле-

нию в составе руководящих сотрудников МООНСИ и страновой группы Организации Объединенных Наций будет проводить регулярные встречи для координации осуществления стратегий и программ. Группа по комплексному оперативному управлению в составе административных работников и руководителей операциями МООНСИ продолжит проведение регулярных встреч для рассмотрения комплексных административных вопросов.

15. В Кувейте МООНСИ сотрудничала с Миссией Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) в деле создания Кувейтского объединенного бюро поддержки. Это предполагает объединение общих функций по поддержке обеих миссий в рамках одного бюро по поддержке, которое будет способствовать более эффективному осуществлению аналогичных функций из одного места. Объединенное бюро поддержки МООНСИ/МООНСА в Кувейте обеспечит экономию ресурсов для обеих миссий в результате объединения их общих служб и оптимизации операций. Оперативные расходы бюро в настоящее время распределяются между двумя миссиями в соответствии с меморандумом о взаимопонимании. К настоящему времени в единых помещениях в Кувейте были размещены службы, занимающиеся людскими ресурсами, финансами, информационной технологией и закупками (международными).

#### **Приоритеты на 2013 год**

16. МООНСИ будет продолжать оказывать помощь правительству Ирака в достижении политической стабильности, безопасности и процветания в интересах народа Ирака. Миссия будет продолжать оказывать поддержку национальному диалогу, примирению и переходу к демократии, особенно в рамках предстоящего цикла выборов. Усилия МООНСИ будут отражать необходимость укрепления верховенства права, поощрения прав человека и обеспечения гендерного равенства с уделением повышенного внимания экономическим, социальным и культурным правам. Миссия будет максимально использовать возможности интегрированной структуры, усиливая присутствие в стране, и применять более гибкие меры в области безопасности, позволяющие обеспечить более высокий оперативный потенциал без ущерба для безопасности международных и национальных сотрудников.

17. Для достижения вышеуказанных целей и обеспечения того, чтобы определенные мандатом операции были малозатратными, эффективными и достижимыми, МООНСИ провела обзор в рамках всей миссии в целях рационализации операций и установления приоритетности потребностей в ресурсах без ущерба для предусмотренной мандатом деятельности. По результатам обзора в настоящее время вносятся коррективы в кадровый и оперативный компоненты и компонент поддержки.

18. Что касается кадрового компонента, то, с учетом потребностей в реорганизации деятельности по программам, обеспечении результатов и осуществлении мандата, были приняты во внимание вопросы рационализации штатного расписания МООНСИ в 2013 году и заполнения, по мере возможности, должностей национальными сотрудниками в целях дальнейшего укрепления национального потенциала в процессе дальнейших усилий Ирака по достижению более безопасных и стабильных условий.

19. В конце 2012 года МООНСИ закрывает бывший комплекс провинциальной группы по восстановлению в Басре и будет располагаться вместе со страновой группой Организации Объединенных Наций в центре Басры и совместно с ней нести расходы. В 2013 году Миссия продолжит сокращение численности своего персонала в Аммане и ограничит ее до нескольких сотрудников, обеспечивающих обязательное инструктирование направляющихся в Ирак сотрудников по вопросам безопасности, воздушные операции и связь с иорданскими властями.

20. Кроме того, в результате проведенного обзора общих мер безопасности МООНСИ будет применять более гибкий подход и использовать менее затратные средства организации мер безопасности, обеспечивая при этом совместное несение расходов со страновой группой Организации Объединенных Наций. В этой связи МООНСИ также меняет конфигурацию своих воздушных средств с целью обеспечения оптимальной и эффективной с точки зрения затрат поддержки своих операций.

21. В рамках оказания политического содействия и поощрения мер укрепления доверия МООНСИ возобновит усилия по поддержке политического диалога и примирения на национальном и субнациональном уровнях, важных законодательных процессов и создания ответственных и эффективных государственных учреждений, которые могли бы содействовать укреплению демократического управления и уважению прав человека. Это потребует от Миссии проведения работы с политическими партиями и женскими организациями для содействия диалогу по ключевым темам. В число этих тем входят вопросы спорных внутренних границ и проведения выборов в Киркуке, для долгосрочного решения которых необходим политический консенсус. Предполагается, что различным правительственным учреждениям и Совету представителей потребуется постоянное консультирование по политическим и техническим вопросам и иная помощь в деле укрепления необходимых правовых и оперативных рамок для проведения выборов. МООНСИ будет пристально следить за политическими изменениями до проведения выборов и другими событиями в целях содействия использованию механизмов мирного разрешения споров, включая Постоянный консультативный механизм.

22. Важным направлением деятельности МООНСИ будет оказание поддержки правительству Ирака в реализации невыполненных задач в законодательной сфере, определенных в Конституции. Миссия будет оказывать техническую помощь, проводить сравнительный анализ и предоставлять юридические консультации по вопросам управления углеводородным сектором и распределения доходов и законодательного процесса формирования Совета федерации и Федерального верховного суда. В процессе решения этих проблем МООНСИ будет содействовать проведению всеохватного диалога между правительством Ирака, региональным правительством Курдистана и другими соответствующими заинтересованными сторонами.

23. Будет продолжена скоординированная деятельность МООНСИ и страновой группы Организации Объединенных Наций в области поддержки процесса выборов, прав человека, гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и укрепления их потенциала в соответствии с приоритетами и обязательствами правительства Ирака и его учреждений в целях консолидации и усиления институциональных основ, необходимых для обеспечения процесса

перехода Ирака к демократии. Эта деятельность будет включать в себя технические консультации и иную помощь, необходимые властям для укрепления политических и правовых основ и поддержки самостоятельного и эффективного функционирования Независимой высшей избирательной комиссии, Совета представителей и Независимой высшей комиссии по правам человека. Недавно сформированному Совету уполномоченных Независимой высшей избирательной комиссии потребуется помощь в дальнейшем укреплении его потенциала для руководства процессом выборов и обеспечения внушающих доверие результатов. МООНСИ будет продолжать предоставлять консультации правительству Ирака и министерству по правам человека и следить за осуществлением первого национального плана действий в области прав человека, обеспечивая и поощряя поддержку мер по укреплению потенциала для содействия эффективному управлению и улучшению предоставления государственных услуг. МООНСИ совместно с ПРООН и ЮНОПС будут также продолжать предоставлять техническую поддержку недавно созданной Независимой высшей комиссии по правам человека Ирака и обеспечивать укрепление ее потенциала.

24. МООНСИ будет продолжать содействовать осуществлению Ираком его обязательств по главе VII Устава Организации Объединенных Наций в отношении Кувейта. При поступлении соответствующей просьбы Миссия будет продолжать оказывать поддержку Координатору высокого уровня по вопросам пропавших без вести граждан Кувейта и пропавшего кувейтского имущества в соответствии с резолюцией 1284 (1999) Совета Безопасности и будет предоставлять помощь Департаменту по политическим вопросам в осуществлении проекта содержания ирако-кувейтской границы в соответствии с резолюцией 833 (1993) Совета Безопасности. МООНСИ будет продолжать наблюдать за процессом нормализации двусторонних отношений между Ираком и Кувейтом, в том числе за осуществлением решений, принятых на заседании ирако-кувейтского совместного комитета на уровне министров 29 апреля 2012 года. МООНСИ будет поддерживать связь с соответствующими ведомствами обоих правительств для содействия решению вопросов, связанных со свободным судоходством и совместным регулированием движения судов в проливе Хор-Абдалла, а также двусторонних вопросов, касающихся торговли, безопасности на границе и регионального сотрудничества.

25. Будет продолжено осуществление деятельности и программ МООНСИ и учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций в Ираке в целях содействия развитию эффективных, подотчетных и транспарентных государственных учреждений в партнерстве с правительством Ирака. МООНСИ будет оказывать политическую поддержку в решении неотложных проблем в социальной и экономической областях и области развития людских ресурсов, включая проведение политических, правовых и институциональных реформ. Это будет дополняться более целенаправленными мерами по расширению возможностей граждан и гражданского общества Ирака вносить свой вклад в развитие страны. МООНСИ и страновая группа Организации Объединенных Наций будут уделять особое внимание трем приоритетным областям, оказывающим важное влияние на политическую сферу, безопасность и управление: молодежи, женщинам и окружающей среде, в том числе конкретным проблемам, связанным с управлением водными ресурсами, и проблемам опустынивания и пылевых бурь в отдельных районах.

26. МООНСИ и страновая группа Организации Объединенных Наций будут взаимодействовать и сотрудничать с правительством Ирака и гражданским обществом в деле оказания поддержки и помощи уязвимым группам населения, в частности внутренне перемещенным лицам, беженцам, возвращенцам, женщинам, девочкам, молодежи и меньшинствам, для содействия обеспечению их безопасности, привлечению к участию в жизни общества и расширению их возможностей участия в экономической и политической жизни. МООНСИ и страновая группа Организации Объединенных Наций будут продолжать отслеживать ситуацию вдоль границы с Сирийской Арабской Республикой для обеспечения своевременного и надлежащего реагирования на потребности уязвимых групп населения, перемещенного в результате продолжающегося кризиса в этой стране.

27. Организация Объединенных Наций через МООНСИ, играющую ведущую роль в политической и правозащитной области, будет продолжать оказывать помощь правительству Ирака в соответствии с положениями меморандума о взаимопонимании от 25 декабря 2011 года, касающегося мирного и добровольного переезда жителей лагеря «Новый Ирак» (ранее известного как лагерь «Ашраф») во временный транзитный лагерь «Хуррия» в Багдаде в целях их последующего расселения. МООНСИ и УВКБ будут продолжать оказывать помощь в урегулировании оставшихся проблем, таких как проблемы с имуществом, защитой и долгосрочными решениями. Контроль за соблюдением прав человека и гуманитарных условий в лагере «Хуррия» будет по-прежнему осуществляться путем привлечения третьих сторон и финансирования из внебюджетных средств, при этом в качестве партнера-исполнителя МООНСИ будет выступать ЮНОПС.

#### **Информация о результатах деятельности за 2012 год**

28. Одним из важнейших этапов стало завершение процесса отбора кандидатов в Совет уполномоченных Независимой высшей избирательной комиссии. Из 7400 подавших заявки необходимым требованиям отвечали 4000 кандидатов; из которых 60 были включены в короткий список и прошли собеседование с членами многопартийного парламентского Комитета экспертов, учрежденного Советом представителей. Эти 60 кандидатов, согласно требованиям закона, представляли различные общины Ирака, и в их число входило 7 женщин. Собеседования проводились в присутствии представителей МООНСИ и групп гражданского общества, выступавших в качестве наблюдателей. 17 сентября Совет представителей достиг договоренности по восьми из девяти новых членов, а в последующие дни назначил девятого члена (и единственную женщину). Новая Независимая высшая избирательная комиссия в настоящее время осуществляет свою деятельность, уделяя особое внимание плавному переходному процессу и своевременной подготовке к выборам в совет мухафазы, запланированным на начало 2013 года. МООНСИ оказывала содействие в процессе отбора, не только участвуя в качестве консультанта, но и проводя встречи на высоком уровне с участием заинтересованных сторон, с целью призвать их достичь договоренности по выдвинутым кандидатурам. Миссия также подчеркивала важность включения в состав Совета женщин и представителей меньшинств.

29. МООНСИ содействовала мерам по мирному решению вопроса о лагере «Новый Ирак». В соответствии с заключенным с правительством Ирака мемо-

рандумом о взаимопонимании от 25 декабря 2011 года Миссия оказывала правительству содействие в переводе жителей лагеря во временное транзитное место в Багдаде, где УВКБ ведет работу по определению статуса беженцев и оказывает помощь в достижении долгосрочного решения проблемы. К настоящему времени из 3400 жителей лагеря «Новый Ирак» 3000 человек были организовано и мирно перевезены в лагерь «Хуррия» в Багдаде. МООНСИ обеспечила круглосуточное наблюдение за положением в области прав человека и гуманитарными условиями жителей лагеря «Хуррия», в том числе в процессе их переезда.

30. МООНСИ активизировала свою деятельность в отношении Киркука, в процессе подготовки к возможному проведению выборов в совет мухафазы в 2013 году. Миссия встретила с представителями директивных органов для содействия всеохватному политическому диалогу и достижению договоренности по формату проведения выборов, спискам избирателей и разделению полномочий в целях обеспечения согласия, которое позволило бы провести отложенные выборы.

31. Был согласован план действий, содержащий рекомендации в отношении законодательных рамок защиты прав меньшинств, для его представления на рассмотрение правительства, Совета представителей и основных заинтересованных сторон, включая представителей этнических и религиозных общин, женских организаций и гражданского общества, и с ним была ознакомлена фракция меньшинств в Совете представителей. План включает в себя достижение всеми заинтересованными сторонами договоренности о необходимости создания всеобъемлющих законодательных рамок для меньшинств.

32. МООНСИ продолжала привлекать основные иракские и кувейтские стороны с целью использования нынешнего позитивного процесса для нормализации их двусторонних отношений, включая содействие совместному регулированию судоходства в проливе Хор-Абдалла. Осуществлялись координация и поддержка деятельности в рамках реализуемого под руководством Департамента по политическим вопросам проекта содержания ирако-кувейтской границы с целью его возобновления и своевременного завершения. Это в конечном итоге будет способствовать выполнению Ираком своих оставшихся обязательств согласно главе VII Устава.

33. МООНСИ оказывала содействие усилиям Совета представителей по принятию закона о Совете федерации (верхней палате) путем организации встречи за круглым столом в феврале 2012 года. Хотя Совет федерации является учреждением, предусмотренным Конституцией, он не был создан в течение семи лет с момента обнародования Конституции в 2005 году. Обсуждение за круглым столом способствовало мобилизации заинтересованных участников на осуществление оставшихся положений Конституции. Последующее участие в законодательном процессе позволило достичь политического согласия в отношении формирования Совета федерации, который улучшит институциональные возможности Ирака по осуществлению демократического процесса в соответствии с Конституцией. МООНСИ также оказывала помощь в процессе подготовки закона о Федеральном верховном суде, еще одном предусмотренном Конституцией учреждении, которое пока не создано.

34. МООНСИ продолжала оказывать техническую помощь и делиться своим международным сравнительным опытом с редакционным комитетом и фракци-

ей меньшинств Совета представителей в процессе разработки законов о запрете разжигания ненависти и о борьбе с дискриминацией, а также законов, предусмотренных статьей 125 Конституции, о защите и поощрении прав меньшинств. Редакционный комитет Совета представителей был сформирован по итогам проведенной под руководством МООНСИ встречи за круглым столом, посвященной законодательным рамкам защиты прав меньшинств. Ожидается, что закон о запрете разжигания ненависти, который предполагается принять, позволит применять более суровые меры наказания за преступления на почве ненависти, совершенные против меньшинств. Принятие и воплощение в жизнь закона о борьбе с дискриминацией позволит правительству бороться с проблемами неравенства и дискриминации в отношении меньшинств в сфере занятости.

35. Через свою сеть международных координаторов и национальных сотрудников, расположенных в каждой мухафазе, МООНСИ продолжала укреплять координацию на местах между национальными организациями, органами управления, международными финансовыми учреждениями, частным сектором, донорами, международными и национальными неправительственными организациями и гражданским обществом, оказывая поддержку осуществлению программ по укреплению потенциала Ирака в области оказания социальных и базовых услуг народу страны. МООНСИ с помощью сотрудников на местах также осуществляла контроль за осуществлением проектов с быстрой отдачей и отслеживала другие показатели и тенденции в области развития и в гуманитарной сфере.

36. Заместитель Специального представителя Генерального секретаря по МООНСИ, Координатор-резидент и Координатор по гуманитарным вопросам отслеживает гуманитарную ситуацию в Ираке и консультирует по вопросам использования фондов реагирования на чрезвычайные ситуации, а сотрудники на местах на регулярной основе координируют деятельность с министерством обороны и группами чрезвычайной помощи в мухафазах в целях укрепления потенциала в области планирования на случай чрезвычайных ситуаций и обеспечения готовности к ним, обеспечивая своевременное реагирование и оказание гуманитарной помощи при возникновении кризиса. Сбор и распространение информации для содействия планированию мер в области развития и гуманитарной помощи касаются также наблюдения за перемещением населения внутри страны и через границы Ирака, особенно в связи с кризисом в Сирии, и за успехами в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

37. Содействие МООНСИ поощрению и защите прав человека и обеспечению верховенства права включало в себя оказание технической поддержки посредством участия в комитете по надзору, учрежденном для осуществления Национального плана действий в области прав человека, принятого в декабре 2011 года. План действий направлен на осуществление рекомендаций, сформулированных в рамках процесса универсального периодического обзора, и решение других вопросов в области прав человека. План является важным свидетельством того, как впервые в истории Ирака гражданское общество и правительство выступили партнерами в решении вопросов прав человека.

38. МООНСИ совместно с ПРООН оказывала техническую и логистическую помощь Совету представителей в плане назначения и отбора кандидатов в чле-

ны иракской Независимой высшей комиссии по правам человека. Из первоначального списка в 3068 кандидатов Совет представителей 9 апреля 2012 года утвердил 11 постоянных членов и 3 заместителей. Ожидается, что после окончательного формирования — при поддержке МООНСИ, ПРООН и ЮНОПС — иракской Независимой высшей комиссии по правам человека она станет основным компонентом национальной правозащитной системы.

39. В мае МООНСИ в координации с ЮНЕСКО оказала содействие в проведении конференции с участием Комитета по правам человека Совета представителей по вопросу о свободе выражения мнения и информации в Ираке в целях дальнейшей реализации процесса правовой и политической реформы в этих областях.

40. МООНСИ в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в Женеве опубликовала 30 мая 2012 года ежегодный доклад о положении в области прав человека в Ираке за 2011 год. В докладе было признано, что правительство Ирака добилось определенного прогресса в осуществлении мер, направленных на защиту и поощрение прав человека иракского народа, но при этом отмечалось, что влияние этих мер на общую ситуацию с правами человека остается ограниченным. В докладе указывалось, что общая ситуация в области прав человека в Курдистане продолжает улучшаться, и отмечались значительные законодательные реформы, осуществленные региональным правительством Курдистана.

#### **Предположения, положенные в основу планирования на 2013 год**

41. К числу основных ожидаемых в 2013 году и связанных с выборами событий, которые требуют внимания Миссии, относятся проводимые по всей стране выборы в советы мухафаз и отложенные в настоящее время выборы в совет Курдистана. Важной целью будет также достижение прогресса в проведении отложенных выборов в Киркуке наряду с началом подготовки к всеобщим выборам, намеченным на начало 2014 года. В этом контексте ожидается активизация политической деятельности, включая предвыборные переговоры и проведение избирательной кампании с возможными новыми и измененными политическими союзами. Вероятно усиление межконфессиональных трений. Тем не менее, в случае сохранения нынешнего политического тупика между основными политическими блоками, МООНСИ в рамках своего мандата сосредоточит свои усилия на конкретной деятельности, направленной на снижение политической напряженности и содействие тем самым национальному диалогу и примирению.

42. Для активизации своей деятельности в отношении Киркука МООНСИ будет усиливать свое присутствие, повышая свою мобильность для поддержки последовательного и своевременного политического взаимодействия с важными участниками переговоров.

43. Предполагается, что правительство Ирака и региональное правительство Курдистана сохранят приверженность совместному несению расходов, согласованному со страновой группой Организации Объединенных Наций, что позволит Организации Объединенных Наций продолжать свою программную деятельность, одновременно усиливая роль иракской стороны и ее руководство процессом развития. В этой связи Организация Объединенных Наций будет способствовать согласованному и комплексному предоставлению основных

услуг и реформированию соответствующих государственных учреждений с особым упором на вопросы, касающиеся экологии, частного сектора, государственного сектора и государственной системы распределения, — в контексте осуществления Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и деятельности целевых групп по комплексному решению первоочередных задач.

44. МООНСИ будет консолидировать ресурсы и пересматривать стратегию и организационную структуру с целью снижения численности и повышения эффективности. Бюджетом на 2013 год предусмотрены минимальные расходы на строительство и приобретение активов. Строительство дополнительных помещений в комплексе «Д-2» в Багдаде предполагается осуществить за счет взноса правительства Ирака в размере 50 млн. долл. США в целевой фонд, созданный для поддержки строительства единого комплекса Организации Объединенных Наций в Багдаде. Этот проект снимет часть проблем с размещением и позволит в обозримом будущем закрыть временные помещения в Тамими.

45. В Басре Миссия намерена закрыть и передать местным властям бывший комплекс провинциальной группы Соединенных Штатов по восстановлению. В настоящее время страновая группа Организации Объединенных Наций изучает варианты создания независимых/совместных помещений, по возможности путем аренды коммерческой/безопасной гостиницы для МООНСИ, которая могла бы снимать ее в течение всего оставшегося срока своего присутствия. Закрытие комплекса провинциальной группы по восстановлению снизит потребности в постоянной охране и выполнении функций по поддержке миссии и тем самым — общие текущие расходы.

46. Проводимый обзор положения в области безопасности позволит увязать потребности в плане безопасности с условиями на местах и, как ожидается, сократить и более рационально определить потребности в постоянной защите, обеспечиваемой охранным подразделением Организации Объединенных Наций во всех оперативных центрах. Совместно со страновой группой Организации Объединенных Наций Группа по обеспечению безопасности утвердила смету совместно финансируемых на местах расходов на поддержание безопасности в соответствии с текущей политикой Межучрежденческой сети Организации Объединенных Наций по вопросам обеспечения безопасности.

47. МООНСИ будет продолжать оказывать поддержку в обеспечении безопасности сотрудников ЮНОПС и УВКБ, работающих в лагере «Хуррия» в Багдадском международном аэропорту.

#### **Внебюджетные ресурсы**

48. Целевой фонд, созданный для поддержки строительства единого комплекса Организации Объединенных Наций в Багдаде, в настоящее время располагает ресурсами в объеме 50 760 644 долл. США, в том числе полученными от Греции, Ирака, Италии, Люксембурга, Польши, Чешской Республики и Швеции. 31 марта 2010 года Целевой фонд получил 25 млн. долл. США из федерального бюджета правительства Ирака за 2009 год. Второй и последний взнос в размере 25 млн. долл. США, полученный 7 июня 2011 года из федерального бюджета 2011 года, довел общий объем взноса правительства Ирака до 50 млн. долл. США. Миссия в консультации со страновой группой Организации Объединенных Наций рассмотрела различные проекты, которым будет

оказываться поддержка из этого фонда. Фонд будет использоваться для возведения новых и обновления существующих помещений (строительства и ремонта) в новом едином комплексе Организации Объединенных Наций в Багдаде, который в настоящее время включает в себя существующий комплекс «Диван» и прилегающий к нему комплекс «Д-2», который ранее занимало Агентство Соединенных Штатов по международному развитию (ЮСАИД).

## II. Мандат Миссии и запланированные результаты

49. Ниже излагаются цели, ожидаемые достижения и показатели достижения результатов на 2013 год.

---

**Цель:** обеспечение политической стабильности, безопасности и процветания в Ираке.

---

### Ожидаемые достижения

### Показатели достижения результатов

а) Прогресс в деле достижения национального примирения в Ираке

а) i) Число совещаний высокого уровня, проведенных иракскими заинтересованными сторонами для обсуждения процессов национального диалога и примирения при поддержке и под эгидой МООНСИ

*Показатели для оценки работы*

Совещания с участием высокопоставленных иракских государственных чиновников

Фактический показатель за 2011 год: 49

Расчетный показатель за 2012 год: 40

Целевой показатель на 2013 год: 50

ii) Число инициатив в отношении осуществления на местном и национальном уровнях мер по укреплению доверия, поддержанных МООНСИ и согласованных с правительством Ирака и региональным правительством Курдистана, в связи со спорными внутренними границами

*Показатели для оценки работы*

Меры по укреплению доверия

Фактический показатель за 2011 год: 39

Расчетный показатель за 2012 год: 25

Целевой показатель на 2013 год: 30

iii) Число осуществленных при поддержке и под эгидой МООНСИ инициатив в целях ослабления конфликта внутри Ирака и обеспечения более широкого признания прав меньшинств, разделения власти в

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
	<p data-bbox="922 302 1453 617">Найнаве и выполнения рекомендаций, утвержденных Комитетом по делам этнических и религиозных общин в Найнаве, в реализации которых принимали участие должностные лица правительства Ирака (на федеральном, региональном и местном уровнях), а также ведущие влиятельные политические, общинные, этнические и религиозные лидеры и лидеры гражданского общества</p> <p data-bbox="922 638 1453 669"><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p data-bbox="922 680 1453 711">Фактический показатель за 2011 год: 5</p> <p data-bbox="922 722 1453 753">Расчетный показатель за 2012 год: 10</p> <p data-bbox="922 764 1453 795">Целевой показатель на 2013 год: 10</p>

*Мероприятия*

- Содействие политическому диалогу путем оказания добрых услуг Специальным представителем в рамках проведения двусторонних и многосторонних встреч с заинтересованными участниками и затронутыми сторонами
- Проведение при поддержке МООНСИ 50 совещаний с высокопоставленными государственными должностными лицами, представителями политических партий, общинными лидерами и женщинами-лидерами для содействия национальному диалогу и арабо-курдскому примирению в целях урегулирования статуса спорных внутренних границ и других вопросов, включая проведение переписи населения. Это включает работу МООНСИ по оказанию содействия деятельности обновленного Постоянного консультативного механизма по урегулированию нерешенных проблем в Киркуке и других районах, где существуют спорные внутренние границы, а также расширение состава и сферы деятельности этого Механизма путем включения в него большего числа самых разных субъектов и увеличения спектра рассматриваемых в рамках него проблем
- Взаимодействие на постоянной и регулярной основе с представителями политических сил на национальном/субнациональном уровне, призванное задать направление и формировать политические процессы для диалога в целях активного осуществления мер по укреплению доверия в интересах улучшения отношений между курдами и арабами в спорных районах
- Продолжение и активизация политической пропагандистской работы с привлечением местных представителей к участию в механизмах проведения диалога в целях активизации и поддержания взаимодействия с субнациональными заинтересованными лицами в ключевых мухафазах, включая наблюдение за осуществлением ими ряда соглашений, касающихся Постоянного консультативного механизма, в интересах согласования и примирения позиций различных сторон в Киркуке и в других районах
- Регулярное взаимодействие с правительством Ирака и должностными лицами регионального правительства Курдистана в целях выполнения заключенных соглашений о разделении власти в Найнаве и обеспечении признания прав иракских этнических

меньшинств и религиозных общин — на основе проведения еженедельных встреч и выездов на места

- Подготовка технических докладов и документов с изложением возможных альтернативных вариантов действий по вопросам реституции имущества, разделения властных полномочий и безопасности, а также оказание технической поддержки должностным лицам правительства Ирака в заключении соглашений по вопросам национального примирения, в частности связанных со спорными внутренними границами
- Проведение одного семинара, посвященного резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, для приблизительно 50 представителей гражданского общества и правительства для содействия их усилиям, направленным на включение положений резолюции в законодательство по вопросам участия женщин в политике, директивной деятельности и мирном процессе, в том числе в урегулировании конфликтов и посредничестве

---

#### Ожидаемые достижения

#### Показатели достижения результатов

б) Расширение регионального диалога и нормализация отношений с соседними странами

б) Увеличение числа мер по укреплению доверия, принятых при поддержке и под эгидой МООНСИ и согласованных с правительством Ирака в целях содействия дальнейшему развитию отношений Ирака с соседними странами

#### *Показатели для оценки работы*

Меры по укреплению доверия, совместные проекты и прочие инициативы

Фактический показатель за 2011 год: 10

Расчетный показатель за 2012 год: 12

Целевой показатель на 2013 год: 15

---

#### *Мероприятия*

- Проведение 20 совещаний с высокопоставленными государственными чиновниками Ирака (из канцелярии премьер-министра, министерства иностранных дел, с членами Совета представителей и т.д.), представителями политических партий и дипломатического корпуса в Багдаде в целях содействия выполнению Ираком не выполненных им обязанностей, вытекающих из главы VII Устава
- Организация четырех визитов на высоком уровне Специального представителя и заместителя Специального представителя в соседние страны для мобилизации поддержки двусторонних и региональных инициатив, предусмотренных в мандате, предоставленном Советом Безопасности
- Разработка и осуществление в сотрудничестве и координации с другими соответствующими органами системы Организации Объединенных Наций (в частности, ЮНОПС, Управлением по правовым вопросам и Департаментом по политическим вопросам) мер по укреплению доверия в целях улучшения отношений между правительством Ирака и соседними странами, в частности в связи с предпринимаемыми в настоящее время усилиями по нормализации отношений с Кувейтом

- Меморандумы и краткие аналитические записки, содержащие рекомендации технического и правового характера для государственных должностных лиц Ирака по вопросам, касающимся выполнения Ираком его невыполненных обязанностей, вытекающих из главы VII
- Проведение регулярных совещаний с членами Совета представителей и государственными должностными лицами и представителями дипломатического корпуса в целях выяснения позиций, обмена мнениями и уточнения проблем, касающихся взаимоотношений Ирака с соседними странами, а также геополитических изменений в регионе
- Укрепление и продвижение вперед, через Отделение связи МООНСИ в Тегеране посредством проведения политического анализа и в тесном сотрудничестве с учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций и правительствами Ирака и Исламской Республики Иран, четырех инициатив, связанных с проблемами незаконного оборота наркотиков, опустынивания и пылевых бурь и проведением межстрановых обсуждений, касающихся водных ресурсов

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
с) Прогресс в деле реализации и содействия претворению в жизнь положений Конституции	с) i) Число принятых парламентом Ирака законов в целях претворения в жизнь основных положений Конституции <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2011 год: 4 Расчетный показатель за 2012 год: 4 Целевой показатель на 2013 год: 6 ii) Число правительственных и независимых организаций, учрежденных согласно Конституции <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2011 год: 2 Расчетный показатель за 2012 год: 2 Целевой показатель на 2013 год: 2

*Мероприятия*

- Проведение ежемесячных совещаний с должностными лицами Ирака и членами Совета представителей по вопросам оказания технической поддержки в целях пересмотра и введения в действие предусмотренных Конституцией и других ключевых законов, а также учреждения ключевых государственных структур
- Проведение совещания за круглым столом по вопросу о предполагаемой структуре и полномочиях Совета федерации и разработка проекта соответствующего законодательства
- Проведение двух совещаний/конференций с основными партнерами в целях содействия пересмотру Конституции

- Проведение 12 совещаний и подготовка аналитических оценок к организуемым Советом представителей практикумам, посвященным учреждению предусмотренных Конституцией организаций, введению в действие предусмотренных ею законов, разработке поправок к ней и ключевому законодательству
- Организация 4 информационно-пропагандистских программ/ежеквартальных практикумов для 100 представителей гражданского общества, политических групп и групп с особыми интересами в целях содействия их участию в подготовке Конституции
- Подготовка пяти меморандумов с изложением политики и кратких законодательных записок, содержащих технические и юридические рекомендации для должностных лиц в мухафазах по вопросам создания новых региональных структур на уровне мухафаз, а также независимых институтов, предусмотренных Конституцией
- Продолжение оказания поддержки учреждению 3 предусмотренных Конституцией структур, а именно Федерального совета по нефти и газу, Совета федерации и Федерального верховного суда, а также неизменная поддержка функционирования Высшего судебного совета посредством оказания технического содействия, в том числе путем разработки необходимого законодательства или поправок

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
d) Прогресс в деле укрепления потенциала Независимой высшей избирательной комиссии, необходимого для эффективного проведения выборов	<p>d) i) Принятие законов о выборах, необходимых для проведения выборов и референдумов</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Фактический показатель за 2011 год: 1          Расчетный показатель за 2012 год: 2          Целевой показатель на 2013 год: 2</p> <p>ii) Повышение способности Независимой высшей избирательной комиссии играть ведущую роль в планировании и проведении заслуживающих доверия избирательных мероприятий</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Фактический показатель за 2011 год: в 2011 году избирательных мероприятий не проводилось</p> <p>Расчетный показатель за 2012 год: Независимая высшая избирательная комиссия разработала оперативный план проведения одного запланированного избирательного мероприятия, которое в конечном итоге было отложено по не зависящим от Комиссии причинам</p> <p>Целевой показатель на 2013 год: успешная реализация оперативных планов Независимой</p>

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
	мой высшей избирательной комиссии по проведению трех избирательных мероприятий
	iii) Число сотрудников Комиссии во всех мухафазах, прошедших подготовку по вопросам организации и проведения выборов в соответствии с общепризнанными международными стандартами
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Фактический показатель за 2011 год: 706 (562 мужчины и 144 женщины)
	Расчетный показатель за 2012 год: 350 (с учетом отсутствия избирательных мероприятий)
	Целевой показатель на 2013 год: 310 000 сотрудников избирательных участков/счетчиков Независимой высшей избирательной комиссии, прошедших подготовку на всех уровнях каскадной системы подготовки
	iv) Повышение точности списков избирателей, с тем чтобы все иракцы, имеющие право участвовать в голосовании, могли осуществить это право
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Фактический показатель за 2011 год: в 2011 году обновления списков избирателей не проводилось
	Расчетный показатель за 2012 год: произошли улучшения системы составления списков избирателей, но в связи с отсутствием выборов результат еще нельзя оценить, как это можно было бы сделать на основе сокращения количества жалоб в отношении точности списков избирателей или числа замечаний наблюдателей за проведением выборов относительно неточности таких списков
	Целевой показатель на 2013 год: повышение точности списков избирателей на районном и местном уровнях, оцениваемой по сокращению количества жалоб в отношении точности таких списков и числа замечаний наблюдателей за проведением выбо-

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
	<p>ров в отношении точности регистрации избирателей</p> <p>v) Назначение нового состава Совета уполномоченных, который приступает к выполнению своих функций</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Фактический показатель за 2011 год: не применимо</p> <p>Расчетный показатель за 2012 год: утверждение нового состава Совета уполномоченных, завершение начального вводного курса подготовки и согласование внутренних процессов принятия решений</p> <p>Целевой показатель на 2013 год: полноценное функционирование Совета уполномоченных, способного осуществлять надзор за организацией избирательных мероприятий</p>

*Мероприятия*

- Укрепление правовой основы, необходимой для проведения выборов, путем оказания консультативной помощи и вынесения рекомендаций в адрес Независимой высшей избирательной комиссии и Комитета по правовым вопросам Совета представителей в отношении соответствующего законодательства, регулирующего проведение избирательных мероприятий
- Содействие перестройке системы организационного управления путем реализации первоначального комплекса мероприятий по подготовке и оказания консультативной помощи новому составу Совета уполномоченных после назначения ее членов
- Создание эффективных структур организационного управления в составе Совета уполномоченных путем оказания на постоянной основе консультативной помощи по политическим и техническим вопросам, связанным с проведением выборов, после назначения нового состава Совета в сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций
- Повышение информированности сотрудников Независимой высшей избирательной комиссии о процедурах в рамках избирательного процесса путем оказания на ежедневной основе консультативной помощи по вопросам проведения выборов, включая вопросы материально-технического обеспечения, регистрации избирателей, процедур обжалования, подготовки и осуществления пропагандистской работы через средства массовой информации
- Наличие у инструкторов в составе национального отделения Комиссии всего необходимого для того, чтобы содействовать подготовке 360 сотрудников избирательных комиссий во всех мухафазах в сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций

- Более эффективное выполнение рекомендаций, вынесенных по итогам проведенных совместно с Независимой высшей избирательной комиссией совещаний по вопросам обобщения опыта по завершении выборов
- Обеспечение более активного участия организаций гражданского общества, политических структур и средств массовой информации в избирательных процессах путем проведения шести совещаний или конференций, посвященных выборам и/или положительному опыту в проведении выборов
- Более активная пропагандистская работа с населением по вопросам проведения выборов путем оказания на постоянной основе поддержки в разработке и распространении информационно-просветительских материалов, посвященных выборам, в координации как с Независимой высшей избирательной комиссией, так и внешними заинтересованными сторонами и в сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций
- Проведение регулярного диалога с дипломатическим сообществом и международными партнерами по избирательному процессу в целях координации оказываемой Комиссии международной донорской помощи и технической поддержки в связи с процессом выборов на основе проведения ежемесячных консультаций

---

**Ожидаемые достижения**
**Показатели достижения результатов**


---

е) Прогресс в деле укрепления верховенства права и содействия соблюдению прав человека

е) i) Учреждение, в соответствии с международными обязательствами Ирака, национальных механизмов обеспечения защиты и уважения прав человека

*Показатели для оценки работы*

Учреждение Советом представителей полноценно функционирующей Высшей комиссии по правам человека, осуществляющей свою деятельность в соответствии с Конституцией Ирака и Парижскими принципами (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи). Учреждение региональной структуры в региональном правительстве Курдистана

Фактический показатель за 2011 год: в 2011 году работа успешно продолжалась; тем не менее, в связи с политической ситуацией фактическое избрание членов Комиссии состоялось в 2012 году

Расчетный показатель за 2012 год: обновление состава Комитета по отбору экспертов и назначение 11 членов Комиссии и последующее официальное учреждение независимой Высшей комиссии по правам человека

**Ожидаемые достижения****Показатели достижения результатов**

Целевой показатель на 2013 год: успешная подготовка членов независимой Высшей комиссии по правам человека и выполнение независимой Высшей комиссией по правам человека своих функций в соответствии с законодательством Ирака и международными стандартами

ii) Устранение правительством пробелов в том, что касается норм в области прав человека, выявленных Советом по правам человека в ходе универсального периодического обзора

*Показатели для оценки работы*

Разработка и принятие правительством по итогам консультаций с организациями гражданского общества, национального плана действий в области прав человека в целях выполнения рекомендаций, с которыми Ирак согласился при проведении универсального периодического обзора, с осуществлением последующих мер контроля и представлением отчетности о ходе его практической реализации

Фактический показатель за 2011 год: разработка проекта национального плана действий в области прав человека во исполнение рекомендаций, вынесенных по результатам универсального периодического обзора, с которыми правительство Ирака согласилось, проведение консультаций по проекту с организациями гражданского общества, его принятие и начало осуществления. Принятие региональным правительством Курдистана регионального плана

Расчетный показатель за 2012 год: продолжение правительством Ирака практической реализации национального плана действий в области прав человека, а также регулярный контроль, предоставление докладов и распространение информации о ходе его выполнения

Целевой показатель на 2013 год: включение правительством Ирака рекомендаций, содержащихся в национальном плане действий, в бюджет и реализация конкретной политической реформы

**Ожидаемые достижения****Показатели достижения результатов**

iii) Обеспечение технических возможностей у правительства Ирака и гражданского общества для осуществления контроля и представления докладов по целому ряду вопросов, касающихся прав человека

*Показатели для оценки работы*

Число программ, осуществляемых Отделом по правам человека совместно с международными заинтересованными участниками, правительством Ирака и гражданским обществом, в целях создания соответствующего потенциала, осуществления контроля, представления докладов и распространения информации по целому ряду вопросов, касающихся прав человека

Фактический показатель за 2011 год: проведение 12 учебных занятий/семинаров/практикумов, посвященных различным аспектам защиты прав человека. Участие в них приняли 216 человек

Расчетный показатель за 2012 год: проведение Отделом по правам человека 18 учебных занятий/семинаров/практикумов, прогнозируется участие в них 324 человек

Целевой показатель на 2013 год: проведение 20 мероприятий в целях укрепления потенциала гражданского общества

iv) Укрепление верховенства права

*Показатели для оценки работы*

Осуществление мер контроля в местах содержания под стражей и в судах, а также учреждение комитета высокого уровня с участием представителей министерств для осуществления надзора за обращением с заключенными

Фактический показатель за 2011 год: 12 посещений тюрем

Расчетный показатель за 2012 год: 25 посещений тюрем и учреждение технического комитета высокого уровня с участием представителей министерств

Целевой показатель на 2013 год: предоставление технической помощи комитету высоко-

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
	кого уровня с участием представителей министерств; увеличение количества посещений тюрем до 30, включая посещения, проводимые совместно с комитетом

*Мероприятия*

- Оказание технической поддержки посредством проведения 3 семинаров и 5 учебных занятий для 11 членов иракской независимой Высшей комиссии по правам человека в целях укрепления их потенциала осуществления своего мандата
- Планируемое проведение ежемесячных встреч и двух учебных занятий с членами Высшей комиссии по правам человека в целях укрепления их потенциала осуществления мандата Комиссии
- Регулярное участие в механизмах контроля, учрежденных правительством Ирака и региональным правительством Курдистана в целях надзора за осуществлением национального и регионального плана действий в области прав человека
- Организация 2 учебных занятий для 40 представителей правительства Ирака по вопросам осуществления рекомендаций Совета по правам человека, вынесенных по итогам универсального периодического обзора, которые были включены в национальный план действий в области прав человека
- Проведение 18 учебных курсов по вопросам прав человека в целях укрепления потенциала организаций гражданского общества в сфере наблюдения за положением в области прав человека и предоставления отчетности
- Ежемесячные посещения тюрем по всей стране и проведение для тюремных охранников пяти учебных занятий, посвященных международным стандартам в области прав человека, отправлению правосудия и условиям содержания в тюрьмах
- Проведение шести совещаний высокого уровня с участием сотрудников министерства юстиции, министерства по правам человека, министерства обороны и министерства труда и по социальным вопросам, посвященных темам верховенства права, обращения с заключенными и реализации права на надлежащее судебное разбирательство

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
f) Улучшение показателей социально-экономического развития и деятельности по оказанию гуманитарной помощи	f) i) Содействие осуществлению программ совместно со страновой группой Организации Объединенных Наций и правительством Ирака в целях согласованного и комплексного оказания основных услуг, а также реформирования соответствующих государственных структур с особым упором на вопросы, касающиеся экологии, частного сектора, государственного сектора и государственной системы распределения, — в контексте осуществления Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и деятель-

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
	ности целевых групп по комплексному решению первоочередных задач
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Число разработанных совместных программ
	Фактический показатель за 2011 год: 20
	Расчетный показатель за 2012 год: 7
	Целевой показатель на 2013 год: 7
	ii) Совершенствование механизмов обмена информацией между внутренними и внешними заинтересованными сторонами для целей планирования деятельности на основе имеющихся данных и проведение информационно-просветительской работы на стратегическом и оперативном уровнях по вопросам развития и гуманитарной деятельности
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Число форумов по обмену информацией и опытом, организованных и проведенных при поддержке Канцелярии заместителя Специального представителя Генерального секретаря по вопросам развития и гуманитарной поддержке
	Фактический показатель за 2011 год: 10
	Расчетный показатель за 2012 год: 7
	Целевой показатель на 2013 год: 8
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Число распространенных информационных материалов
	Фактический показатель за 2011 год: 20 (не является показателем в 2011 году)
	Расчетный показатель за 2012 год: 175
	Целевой показатель на 2013 год: 24
	iii) Неуклонное расширение возможностей общин в плане определения и осуществления маломасштабных проектов в целях удовлетворения гуманитарных и социальных потребностей населения

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
	<p data-bbox="922 302 1308 331"><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p data-bbox="922 350 1430 411">Число общин, охваченных деятельностью по утвержденным проектам</p> <p data-bbox="922 430 1406 459">Фактический показатель за 2011 год: 50</p> <p data-bbox="922 478 1377 508">Расчетный показатель за 2012 год: 40</p> <p data-bbox="922 527 1352 556">Целевой показатель на 2013 год: 10</p> <p data-bbox="922 575 1453 951">iv) Налаживание взаимодействия и партнерских отношений с правительством Ирака и гражданским обществом в целях оказания поддержки и активного содействия уязвимым группам населения, в частности внутренне перемещенным лицам, беженцам, возвращенцам, женщинам, девочкам, представителям молодежи и меньшинств, в интересах обеспечения их безопасности, расширения их прав и возможностей и их активного вовлечения в экономическую и политическую деятельность</p> <p data-bbox="922 970 1308 999"><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p data-bbox="922 1018 1443 1079">Число инициатив в области обмена информацией/ее распространения</p> <p data-bbox="922 1098 1390 1127">Фактический показатель за 2011 год: 8</p> <p data-bbox="922 1146 1360 1176">Расчетный показатель за 2012 год: 9</p> <p data-bbox="922 1194 1352 1224">Целевой показатель на 2013 год: 12</p>

*Мероприятия*

- Проведение регулярных и периодических форумов (Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и объединенные рабочие группы, координационные совещания страновой группы Организации Объединенных Наций и страновой группы по гуманитарным вопросам) и оказание содействия на всех уровнях (национальном и местном) в разработке на основе имеющихся данных и осуществлении программ Организации Объединенных Наций в области развития и гуманитарной деятельности и координация усилий в этом направлении в целях согласованного и инициативного принятия Организацией Объединенных Наций мер в интересах решения приоритетных задач и удовлетворения потребностей, определенных в Национальном плане развития и нашедших свое отражение в Рамочной программе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития
- Содействие поиску партнерских связей и их налаживанию между гражданским обществом и Организацией Объединенных Наций, итогом которого стало осуществление десяти общинных проектов, разработанных национальными организациями гражданского общества в целях реализации показателей достижения результатов (f)(iii) и (iv)

на всей территории страны

- Проведение ежеквартальных совещаний Форума партнеров Ирака в целях содействия координации усилий членов международного сообщества и правительства Ирака в области оказания гуманитарной помощи, развития и миростроительства. Учреждение, по мере необходимости, при появлении новых вопросов или приоритетных задач соответствующих вспомогательных форумов
- Подготовка на ежегодной и полугодовой основе, с использованием имеющихся подтвержденных данных, справочной информации, включая карты, справки и сводки, составленные на национальном уровне и уровне мухафаз, для распространения среди органов власти Ирака, национальных структур, доноров, подразделений Организации Объединенных Наций и международных участников, которыми следует руководствоваться при разработке и осуществлении программ. Подготовка и распространение, по мере необходимости, дополнительной вышеперечисленной справочной информации в течение года
- Поддержка проведения 12 совещаний по обмену информацией и информационно-пропагандистских мероприятий совместно с правительством Ирака, организациями гражданского общества и страновой группой Организации Объединенных Наций

### **Внешние факторы**

50. Предполагается, что Миссия сможет выполнить свои задачи при условии, что: а) положение в плане безопасности будет оставаться достаточно благоприятным, а Организация Объединенных Наций будет располагать достаточными ресурсами в области обеспечения безопасности и материально-технического снабжения, чтобы гарантировать мобильность и деятельность Организации Объединенных Наций на всей территории страны; б) основные политические участники будут по-прежнему привержены процессу мира и национального примирения, а заинтересованные стороны в Ираке будут сохранять приверженность курсу на укрепление демократии, более эффективную реализацию принципа верховенства права и защиту прав человека в Ираке; в) события, разворачивающиеся в регионе в целом, не будут негативно сказываться на внутренней политической стабильности Ирака; г) Советом представителей будут заключены политические соглашения и приняты решения, благоприятствующие проведению избирательных мероприятий и формированию нового состава Совета уполномоченных Независимой высшей избирательной комиссии; е) не произойдет никаких стихийных бедствий, что могло бы потребовать перераспределения людских и финансовых ресурсов; ф) ситуация в регионе не приведет к серьезным перемещениям населения и ужесточению мер по обеспечению безопасности на границах, что могло бы отрицательно повлиять на уязвимое население, ищущее убежище; г) будут поддерживаться рабочие отношения между различными ветвями власти и уровнями системы государственного управления, включая субнациональные и региональные органы государственного управления; и) будет иметься достаточный и надлежащий потенциал национальных и субнациональных структур и органов для обеспечения взаимодействия Организации Объединенных Наций, правительства Ирака, регионального правительства Курдистана и гражданского общества.

### III. Потребности в ресурсах

51. Как видно из таблиц 1 и 4, смета потребностей МООНСИ в ресурсах на период с 1 января по 31 декабря 2013 года оценивается в 141 694 700 долл. США (за вычетом суммы налогообложения персонала). В таблицах 2 и 3 приводится подробная информация о кадровых потребностях. Настоящий доклад позволяет сравнить объем сметных потребностей на 2013 год с общим объемом потребностей за 2012 год, который был утвержден Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 66/247.

Таблица 1  
Общие потребности в ресурсах (в чистом выражении)  
(В тыс. долл. США)

Категория	1 января — 31 декабря 2012 года			Потребности на 2013 год			Разница 2012–2013 годы (7)=(4)–(1)
	Ассигнования	Сметные расходы	Разница	Общий объем потребностей	Чистый объем потребностей <sup>a</sup>	Единовременные расходы	
	(1)	(2)	(3)=(1)–(2)	(4)	(5)=(4)–(3)	(6)	
Военный и полицейский персонал	23 312,9	16 764,9	6 548,0	13 042,2	6 494,2		(10 270,7)
Гражданский персонал	67 027,1	82 458,0	(15 430,9)	67 799,3	83 230,2		772,2
Оперативная деятельность	82 050,1	73 161,2	8 888,9	60 853,2	51 964,3	2 666,7	(21 196,9)
<b>Итого</b>	<b>172 390,1</b>	<b>172 384,1</b>	<b>6,0</b>	<b>141 694,7</b>	<b>141 688,7</b>	<b>2 666,7</b>	<b>(30 695,4)</b>

<sup>a</sup> Чистый объем потребностей после учета сметной экономии или перерасхода средств в 2012 году.

Таблица 2  
Общие кадровые потребности

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальный персонал			Итого	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/категория службы охраны	Категория общего обслуживания	Итого, международный персонал	Национальные сотрудники-специалисты		Местный разряд
Утвержденная численность на 2012 год	1	2	2	8	21	67	73	19	193	264	–	457	98	484	1 039
Предлагаемая численность на 2013 год	1	2	1	7	24	64	65	10	174	224	–	398	90	465	953
<b>Изменение</b>	–	–	(1)	(1)	3	(3)	(8)	(9)	(19)	(40)	–	(59)	(8)	(19)	(86)

52. Предлагаемое штатное расписание МООНСИ на период с 1 января по 30 декабря 2013 года включает в общей сложности 953 должности гражданского персонала, в том числе 398 должностей международного персонала (174 должности сотрудников категории специалистов и 224 должности сотрудников категории полевой службы) и 555 должностей национального персонала (90 должностей национальных сотрудников-специалистов и 465 должностей местного разряда), утвержденные 13 должностей прикомандированных воен-

ных советников, 6 должностей прикомандированных полицейских советников и 272 должности сотрудников охранных подразделений.

53. В таблице 3 приводится штатное расписание с разбивкой по местам службы.

Таблица 3  
Кадровые потребности с разбивкой по местам службы

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальный персонал					
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/ категория службы охраны	Категория общего обслуживания	Итого, международный персонал	Национальные сотрудники-специалисты	Местный разряд	Итого	
<b>Предлагаемая численность на 2012 год</b>																
Багдад <sup>a</sup>	1	2	2	7	15	43	34	9	113	134	–	247	54	216	517	
Багдадский международный аэропорт	–	–	–	–	–	–	3	1	4	25	–	29	1	16	46	
Басра	–	–	–	–	1	3	7	2	13	9	–	22	11	18	51	
Эрбиль	–	–	–	–	3	6	9	2	20	16	–	36	13	66	115	
Киркук	–	–	–	–	1	2	8	3	14	17	–	31	8	33	72	
Эль-Кувейт	–	–	–	–	1	11	10	1	23	57	–	80	1	128	209	
Тегеран	–	–	–	1	–	1	–	–	2	–	–	2	1	1	4	
Амман	–	–	–	–	–	1	2	1	4	6	–	10	5	6	21	
Рамади	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2	–	2	
Наджаф	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Мосул	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2	–	2	
<b>Общая численность на 2012 год</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>21</b>	<b>67</b>	<b>73</b>	<b>19</b>	<b>193</b>	<b>264</b>		<b>457</b>	<b>98</b>	<b>484</b>	<b>1 039</b>	
<b>Предлагаемая численность на 2013 год</b>																
Багдад <sup>a</sup>	1	2	1	6	20	49	41	8	128	134	–	262	65	213	540	
Багдадский международный аэропорт	–	–	–	–	–	–	2	–	2	13	–	15	–	12	27	
Басра	–	–	–	–	1	2	2	–	5	7	–	12	2	12	26	
Эрбиль	–	–	–	–	1	3	8	1	13	8	–	21	16	72	109	
Киркук	–	–	–	–	1	3	6	–	10	14	–	24	4	23	51	
Эль-Кувейт	–	–	–	–	1	6	6	1	14	48	–	62	–	124	186	
Тегеран	–	–	–	1	–	1	–	–	2	–	–	2	1	1	4	
Амман	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	8	9	
Рамади	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальный персонал				
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/ категория службы охраны	Категория общего обслуживания	Итого, международный персонал	Национальные сотрудники		Итого
													Местный разряд	Итого	
Наджаф	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Мосул	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1
<b>Общая численность на 2013 год</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>24</b>	<b>64</b>	<b>65</b>	<b>10</b>	<b>174</b>	<b>224</b>	<b>-</b>	<b>398</b>	<b>90</b>	<b>465</b>	<b>953</b>
<b>Изменение</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>(1)</b>	<b>(1)</b>	<b>3</b>	<b>(3)</b>	<b>(8)</b>	<b>(9)</b>	<b>(19)</b>	<b>(40)</b>	<b>-</b>	<b>(59)</b>	<b>(8)</b>	<b>(19)</b>	<b>(86)</b>

<sup>a</sup> В том числе должности в Нью-Йорке (3 С-4, 2 С-3).

54. Ниже приведены изменения в штатном расписании по основным и административным подразделениям в сопоставлении с показателями за 2012 год.

#### **А. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря**

*Международный персонал:*

*перевод в Канцелярию Специального представителя 6 должностей (1 С-5 из Канцелярии главного сотрудника по поддержке Миссии, 1 С-4 из Отдела по политическим вопросам, 1 С-4 из Канцелярии руководителя аппарата, 2 С-3 из Канцелярии заместителя Специального представителя Генерального секретаря по комплексной координации вопросов развития и гуманитарных вопросов, 1 С-3 из Секции безопасности)*

*перевод в Канцелярию Специального представителя 1 должности (Д-1 из Отдела по политическим вопросам с ее реклассификацией в должность класса С-5)*

*перевод из Канцелярии Специального представителя 3 должностей (1 С-4 и 2 С-3 в Канцелярию руководителя аппарата)*

*реклассификация 1 должности класса С-4 в должность класса С-3*

*перевод 1 должности категории полевой службы в Канцелярию заместителя Специального представителя Генерального секретаря*

*Национальный персонал:*

*перевод в Канцелярию Специального представителя 5 должностей (3 должности национальных сотрудников-специалистов из Канцелярии заместителя Специального представителя Генерального секретаря по комплексной координации вопросов развития и гуманитарных вопросов, 1 должность национального сотрудника-специалиста из Канцелярии заместителя Специального представителя Генерального секретаря (по по-*

литическим вопросам), 1 должность местного разряда из Отдела по политическим вопросам)

перевод 5 должностей (национальных сотрудников-специалистов) в Канцелярию руководителя аппарата

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Итого, международный персонал	Национальный персонал		Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого службы охраны	Категория полевой службы/ категория службы охраны		Категория общего обслуживания	Национальные сотрудники-специалисты			Местный разряд
Утвержденная численность на 2012 год	1	-	-	-	-	4	3	-	8	4	-	12	5	2	-	19
Предлагаемая численность на 2013 год	1	-	-	-	2	4	5	-	12	3	-	15	4	3	-	22
<b>Изменение</b>	-	-	-	-	2	0	2	-	4	(1)	-	3	(1)	1	-	3

55. Специальный представитель Генерального секретаря в ранге заместителя Генерального секретаря является главой Миссии и обеспечивает выполнение мандата, возложенного на Миссию Советом Безопасности в его резолюциях 1483 (2003), 1500 (2003), 1511 (2003), 1546 (2004), 1557 (2004) и 1770 (2007). Мандат Миссии продлевался Советом до 7 августа 2009 года в резолюции 1830 (2008), до 7 августа 2010 года в резолюции 1883 (2009), до 31 июля 2011 года в резолюции 1936 (2010), до 31 июля 2012 года в резолюции 2001 (2011) и до 31 июля 2013 года в резолюции 2061 (2012). Специальный представитель является уполномоченным должностным лицом Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности.

56. В 2013 году в непосредственном подчинении Специального представителя будут находиться заместитель Специального представителя Генерального секретаря по политическим вопросам (помощник Генерального секретаря), заместитель Специального представителя Генерального секретаря по вопросам развития и гуманитарным вопросам (помощник Генерального секретаря), руководитель аппарата (Д-2), начальник Отдела по правам человека (Д-1), начальник Отдела общественной информации и пресс-секретарь (Д-1), начальник Отдела поддержки Миссии (Д-1) и главный советник по вопросам безопасности.

57. В штат личной канцелярии Специального представителя, базирующейся в Багдаде, в 2013 году будут входить специальный советник по политическим вопросам и вопросам, касающимся лагеря «Ашраф» (С-5), два специальных помощника Специального представителя (1 С-4 и 1 С-3), один сотрудник по административным вопросам (категория полевой службы) и два помощника по административным вопросам (1 должность категории полевой службы и 1 должность местного разряда).

58. Под руководством Канцелярии Специального представителя работает Канцелярия ревизора-резидента в Багдаде, в штат которой входят один ревизор-резидент (С-4), один ревизор (С-3), один помощник по административным

вопросам (категория полевой службы) (Кувейт) и один помощник по вопросам бухгалтерского учета (местный разряд).

59. В 2013 году в Канцелярии Специального представителя в МООНСИ предлагается создать объединенную группу по анализу и политике для проведения предметного и комплексного анализа, ориентированного на будущие потребности, на основе информации, поступающей от всех компонентов Миссии и учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, для последующего представления его результатов Специальному представителю. Группа будет служить динамичным и гибким инструментом учета возникающих потребностей и выносить рекомендации программного и стратегического характера старшему руководству. Ее штат будет укомплектован за счет уже имеющихся кадровых ресурсов и будет включать одну должность начальника объединенной группы по анализу и политике (С-5), одну должность заместителя старшего специалиста по анализу (С-4), одну должность сотрудника по гуманитарным вопросам (С-3), одну должность сотрудника по анализу информации (С-3), одну должность сотрудника по управлению информацией (С-3), одну должность эксперта по дистанционному зондированию/ГИС (национальный сотрудник-специалист), одну должность сотрудника по анализу результатов исследований (национальный сотрудник-специалист), одну должность сотрудника по анализу (национальный сотрудник-специалист) и одну должность помощника по административным/языковым вопросам (местный разряд).

60. Группу по гендерным вопросам в составе Канцелярии будет возглавлять советник по гендерным вопросам (С-4), которому будет помогать один сотрудник по гендерным вопросам (национальный сотрудник-специалист).

#### **Изменения в штатном расписании**

61. Для обеспечения более тесной координации между Группой письменного перевода и другими секциями Миссии Группу письменного перевода в составе одного возглавляющего ее переводчика (С-4) и еще семи переводчиков (2 должности С-3 и 5 должностей национальных сотрудников-специалистов) предлагается перевести из Канцелярии Специального представителя в Канцелярию руководителя аппарата.

62. В составе Канцелярии Специального представителя в Багдаде предлагается создать объединенную группу по анализу и политике, штатное расписание которой будет включать одну должность начальника объединенной группы по анализу и политике (С-5), переведенную из Канцелярии главного сотрудника по поддержке Миссии, одну должность сотрудника по политическим вопросам (С-4) в Багдаде, которая будет переведена из Отдела по политическим вопросам и переименована в должность заместителя начальника объединенной группы по анализу и политике. Предлагается перевести две должности из Канцелярии заместителя Специального представителя Генерального секретаря по комплексной координации вопросов развития и гуманитарных вопросов: одну — из Группы по анализу информации в Багдаде и одну — из отделения в Багдаде — для, соответственно, сотрудника по гуманитарным вопросам (С-3) и сотрудника по анализу информации (С-3); еще одну должность предлагается перевести из Секции безопасности в Ираке, назначив на нее сотрудника по управлению информацией (С-3). Три должности национальных сотрудников-специалистов предлагается перевести из Канцелярии заместителя Специально-

го представителя Генерального секретаря по комплексной координации вопросов развития и гуманитарных вопросов, назначив на них, соответственно, эксперта по дистанционному зондированию/ГИС (национальный сотрудник-специалист), сотрудника по анализу результатов исследований (национальный сотрудник-специалист) и сотрудника по анализу (национальный сотрудник-специалист). Кроме того, одну должность помощника (местный разряд) предлагается перевести из Отдела по политическим вопросам, назначив на нее помощника по административным/языковым вопросам.

63. Ввиду сквозного характера гендерной проблематики, актуальной для всех компонентов Миссии (политические, гуманитарные вопросы/вопросы развития и поддержка Миссии), перевод должности советника по гендерным вопросам в прямое подчинение Специального представителя поможет улучшить координацию и обеспечить систематический учет гендерных аспектов и вопросов, касающихся женщин, во всех направлениях деятельности всех компонентов Миссии, а также будет содействовать укреплению подотчетности руководства и сотрудников Миссии в вопросах, касающихся усилий по достижению общесистемной цели Организации Объединенных Наций — содействия гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин — в соответствии с мандатом Миссии. Кроме того, в масштабах Департамента по политическим вопросам и, в частности, МООНСИ, работа советника по гендерным вопросам, направленная на оказание поддержки усилиям правительства и организаций гражданского общества по содействию участию женщин в процессах национального примирения и политической жизни в постконфликтный период в соответствии с резолюцией 1325 (2000) Совета Безопасности и последующими резолюциями о женщинах и мире и безопасности, носит преимущественно политический характер и требует политической воли властей страны и других основных заинтересованных сторон и постоянных контактов с ними. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря имеет все возможности для оказания советнику по гендерным вопросам поддержки в этой области на основе своих добрых услуг и своего влияния на руководство страны. В Группу по гендерным вопросам будут переведены одна должность советника по гендерным вопросам (С-4) из Канцелярии руководителя аппарата и одна должность сотрудника по гендерным вопросам (национальный сотрудник-специалист) из Канцелярии заместителя Специального представителя по политическим и конституционным вопросам и оказанию помощи в проведении выборов.

64. Для укрепления функций внутренней ревизии и мониторинга в Миссии предлагается перевести ревизора-резидента (С-4), ревизора (С-3) и помощника по вопросам бухгалтерского учета (местный разряд) в составе Группы по вопросам ревизии из Кувейта в Багдад, где Группа будет подчиняться напрямую Специальному представителю.

65. Должность специального советника по политическим вопросам (Д-1) предлагается перевести из Отдела по политическим вопросам в Канцелярию Специального представителя, реклассифицировав ее в должность специального советника по политическим вопросам и вопросам, касающимся лагеря «Новый Ирак» (С-5). Необходимость в реклассификации связана с меняющимся характером вопросов, касающихся лагеря «Новый Ирак» (бывший лагерь «Аш-раф»), который в 2012 году вступил в следующий этап своего существования и требует более регулярной консультативной поддержки и мониторинга.

66. Одну должность специального помощника класса С-4 предлагается реклассифицировать в должность специального помощника класса С-3.

67. Чтобы привести штатное расписание Канцелярии Специального представителя и Канцелярии заместителя Специального представителя (по политическим вопросам) в соответствие с реальным положением дел, одна должность личного помощника (категория полевой службы) будет переведена в Канцелярию заместителя Специального представителя.

### Канцелярия руководителя аппарата

*Международный персонал:*

*реклассификация 2 должностей (1 Д-1 в С-5, 1 С-4 в С-3)*

*перевод из Канцелярии руководителя аппарата 5 должностей (4 С-5 в Канцелярию заместителя Специального представителя и 1 С-4 в Канцелярию Специального представителя)*

*перевод в Канцелярию руководителя аппарата 3 должностей (1 С-4 и 2 С-3 из Канцелярии Специального представителя, 1 С-2 из Канцелярии заместителя Специального представителя по комплексной координации вопросов развития и гуманитарных вопросов и 1 должности категории полевой службы из Секции общего обслуживания)*

*Национальный персонал:*

*перевод 3 должностей (местный разряд) в Канцелярию заместителя Специального представителя*

*перевод 5 должностей (национальные сотрудники-специалисты) в Канцелярию руководителя аппарата*

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Итого, международный персонал	Национальный персонал		Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/ категория общего обслуживания		Категория полевой службы	Национальные сотрудники-специалисты			Местный разряд
Утвержденная численность на 2012 год	–	–	1	1	7	4	1	–	14	1	–	15	3	7	–	25
Предлагаемая численность на 2013 год	–	–	1	–	4	3	4	1	13	2	–	15	8	4	–	27
<b>Изменение</b>	–	–	–	(1)	(3)	(1)	3	1	(1)	1	–	–	5	(3)	–	2

68. Канцелярия руководителя аппарата выполняет функции административной канцелярии Специального представителя и оказывает консультативную помощь Специальному представителю и обоим заместителям Специального представителя, а сам руководитель аппарата является одним из трех уполномоченных должностных лиц по вопросам безопасности. Канцелярия руководителя аппарата представляет собой главное связующее звено по вопросам страте-

гического планирования программ и координации внутри комплексной Миссии и между ней и страновой группой Организации Объединенных Наций, правительством Ирака, посольствами и другими международными и национальными партнерами и в этом качестве осуществляет надзор за координацией деятельности всех компонентов Миссии и использованием всех ее ресурсов с целью обеспечить эффективное осуществление ее мандата.

69. Несмотря на сохраняющиеся серьезные трудности в области безопасности, основные проблемы, препятствующие стабилизации, постепенно теряют свою остроту. В ближайшие годы комплексная Миссия будет продолжать поиск решений политических проблем, разделяющих страну, и укреплять избирательные и представительные структуры, упрочивая таким образом демократический фундамент, на котором зиждутся долговечные демократические институты, и платформу для развития. Миссия продолжит руководить процессом преобразований, и по мере успешного осуществления ею своих программ и мероприятий, устранения политических и фракционных разногласий в Ираке и создания демократических представительных механизмов МООНСИ будет сокращать свое присутствие в стране и передавать функции по содействию социально-экономическому развитию страновой группе Организации Объединенных Наций.

70. Занимая в организационной структуре комплексной Миссии центральное место стратегически важного исполнительного органа Специального представителя, Канцелярия руководителя аппарата отвечает за руководство процессом преобразований, стратегическую деятельность по программам и планирование в условиях, когда Миссия пытается приспособиться к новым социально-политическим условиям в Ираке, сложившимся после вывода из страны войск Соединенных Штатов. Канцелярия руководителя аппарата отвечает за претворение идей Специального представителя в стратегические программы и планы для комплексной Миссии и за согласование и увязку процессов планирования, направленных на достижение программных целей, в рамках самой Миссии и с усилиями по оказанию последовательной поддержки правительству Ирака на протяжении всего процесса управления преобразованиями.

71. Важнейшей стратегической обязанностью Канцелярии руководителя аппарата по-прежнему является подготовка бюджета, ориентированного на конкретные результаты. В бюджетном цикле 2013 года Канцелярия усилит контроль за исполнением программных аспектов бюджета и соответствующую отчетность, а также расширит круг вопросов, по которым Миссия должна отчитываться, введя в действие стратегические указания, касающиеся концепции управления, ориентированного на конкретные результаты.

72. С 1 января 2012 года правительство Ирака полностью взяло в свои руки суверенную власть, включая ответственность за обеспечение безопасности и пограничный контроль. Органы административного управления Ирака ставят под сомнение процедуры, в соответствии с которыми Миссия строит и поддерживает оперативные отношения и которые были установлены во время присутствия в Ираке вооруженных сил Соединенных Штатов. В отсутствие соглашения о статусе миссии согласование новых процедур и договоренностей часто требует переговоров на высоком уровне и координации усилий с иракскими министерствами. После вывода из страны вооруженных сил Соединенных Штатов на Миссию легли все обязанности по поддержанию прямых контактов

по вопросам, касающимся таможенного оформления, виз, ввоза оружия, помещений, и другим вопросам, которые ранее решались через силы Соединенных Штатов в Ираке.

73. Переходные мероприятия, осуществлявшиеся самим правительством, привели к задержке на несколько месяцев прохождения товаров через таможенную и потребовали переговоров на высоком уровне с министерствами и органами управления провинций для выработки договоренностей относительно использования МООНСИ и страновой группой Организации Объединенных Наций помещений (жилых и офисных) в Киркуке, международном аэропорту Багдада и Басре, где Миссия ранее размещалась совместно с силами Соединенных Штатов в Ираке. В результате на Канцелярию руководителя аппарата легли дополнительные функции по надзору за планированием и координацией и ответственность за проведение дополнительных мероприятий в этой области.

74. Руководителю аппарата (Д-2), базирующемуся в Багдаде, будут помогать один специальный помощник (С-3), один личный помощник (категория полевой службы) и один помощник по административным вопросам (местный разряд). Непосредственно руководителю аппарата будут подчиняться один старший сотрудник по программам (С-5), один старший сотрудник по планированию и координации (С-5), один старший сотрудник по вопросам поведения и дисциплины (С-5) и один старший советник по правовым вопросам /начальник Отдела по правовым вопросам (С-5).

75. Старший сотрудник по программам (С-5) будет руководить всеми усилиями по стратегическому планированию и управлению, ориентированному на конкретные результаты, и помогать ему в этом будут два сотрудника по программам и планированию (1 С-4 и 1 С-3), один сотрудник по связи (национальный сотрудник-специалист) и один помощник по административным вопросам (местный разряд). Старший сотрудник по планированию и координации (С-5) будет обеспечивать обратную связь, взаимодействие и координацию по основным вопросам с учреждениями и правительством, и помогать ему будут два сотрудника по планированию и координации (1 С-4 и 1 С-2), один сотрудник по связи и координации (национальный сотрудник-специалист) и один помощник по административным вопросам (местный разряд).

76. Начальнику Отдела по правовым вопросам (С-5) будут помогать один сотрудник по правовым вопросам (национальный сотрудник-специалист) и один помощник по правовым вопросам (местный разряд). Помощник по административным вопросам (категория полевой службы) будет подчиняться начальнику Отдела по правовым вопросам и отвечать за конкретные вопросы, касающиеся оказания Комиссии по расследованию, работающей в составе Миссии, административной поддержки по правовым вопросам.

77. Группу письменного и устного перевода будет возглавлять переводчик на должности класса С-4, которому будут помогать один переводчик на должности С-3 и пять переводчиков на должностях национальных сотрудников-специалистов, базирующиеся в Багдаде. В Эрбиле поддержку Группе оказывает один переводчик (С-3).

**Изменения в штатном расписании**

78. Для содействия выполнению Канцелярией ее преобразованного и расширенного круга обязанностей в 2013 году предлагается осуществить следующие изменения.

79. Три главы региональных отделений (С-5) в Басре, Киркуке и Эрбиле и, соответственно, их помощники по административным вопросам (местный разряд) будут переведены из Канцелярии руководителя аппарата в Канцелярию заместителя Специального представителя по политическим вопросам, что отражает структуру консультативной работы по вопросам политики и управленческую структуру Миссии.

80. Одну должность старшего полицейского советника (С-5) предлагается перевести в Канцелярию заместителя Специального представителя по политическим вопросам, где соответствующий сотрудник будет продолжать оказывать консультативную помощь министерству внутренних дел, иракской полиции и вооруженным силам и поддерживать связь с ними, а также оказывать поддержку функционированию лагеря «Новый Ирак» (бывший лагерь «Ашраф»). Кроме того, в Канцелярию заместителя Специального представителя по политическим вопросам для оказания поддержки работе Консультативной группы по вопросам деятельности полиции будут переведены до шести сотрудников гражданской полиции, должности которых финансируются за счет взносов государств-членов. Кроме того, Консультативная группа по военным вопросам, в которую входят один старший военный советник и до 12 военных советников, должности которых также финансируются за счет взносов государств-членов, также будет переведена в Канцелярию заместителя Специального представителя по политическим вопросам.

81. Должность советника по гендерным вопросам (С-4) предлагается перевести в Канцелярию Специального представителя, чтобы отразить важность работы Миссии по вопросам, касающимся положения женщин, и ее решимость обеспечивать систематический учет вопросов гендерного равенства в рамках внутренних и внешних контактов и расширять соответствующий диалог.

82. С учетом расширения сферы ответственности Миссии, а также усиления акцента на деятельности по программам и планировании и переключения внимания с вопросов политического управления и управления деятельностью региональных отделений предлагается реклассифицировать должность заместителя руководителя аппарата (Д-1) в должность старшего сотрудника по программам (С-5). Поскольку после ухода вооруженных сил Соединенных Штатов масштабы деятельности по планированию программ расширились, главный сотрудник по программам будет готовить стратегические указания, касающиеся программ, и оказывать техническую поддержку руководителю аппарата и старшему руководству, отвечая за вопросы, касающиеся управления процессом преобразований, разработки стратегических программ, укрепления управления и осуществления программ, ориентированных на конкретные результаты, и контроля за осуществлением комплексных стратегических рамок Организации Объединенных Наций.

83. Расширение масштабов деятельности требует не только повышения эффективности деятельности старшего руководства, но и укрепления структуры поддержки основной деятельности, с тем чтобы отделы справлялись со ста-

бильным объемом работы по стратегическому планированию, разработке программ и координации. Для содействия решению задач, связанных, соответственно, с разработкой стратегических программ и координацией, предлагается перевести из Канцелярии заместителя Специального представителя по комплексной координации вопросов развития и гуманитарных вопросов одну должность младшего сотрудника по гуманитарным вопросам (С-2), переименовав ее в должность младшего сотрудника по вопросам планирования (С-2), который будет отвечать за содействие контактам и координации действий с партнерами в Миссии, правительством и посольствами.

84. Для содействия осуществлению функций административного управления основной деятельностью предлагается реклассифицировать одну должность сотрудника по программам в Багдаде (С-4) в должность специального помощника (С-3) руководителя аппарата. Специальный помощник будет помогать руководителю аппарата в составлении шифрограмм, тезисов выступлений, ежедневных и еженедельных отчетов и подготовке другой корреспонденции по вопросам основной деятельности для ограниченного распространения, обеспечивать секретарское обслуживание еженедельных и специальных совещаний, проводимых при координирующей роли руководителя аппарата, и поддерживать связи с отделами в составе комплексной Миссии.

85. Миссия приняла рекомендацию Департамента полевой поддержки о том, чтобы надзор за деятельностью Комиссии по расследованию осуществлял руководитель аппарата и чтобы в 2013 году эти функции и соответствующие ресурсы были переданы в ведение Канцелярии руководителя аппарата. Должность помощника по административным вопросам (категория полевой службы) будет впоследствии переведена в Секцию общего обслуживания.

86. Для укрепления сложившейся структуры управления Миссии предлагается передать группу письменных переводчиков в составе одного возглавляющего ее письменного переводчика (С-4) и еще семи письменных переводчиков (2 С-3 и 5 национальных сотрудников-специалистов) в ведение Канцелярии руководителя аппарата. Группа будет переведена из Канцелярии Специального представителя.

87. Две должности сотрудников по вопросам протокола и связи (национальные сотрудники-специалисты) предлагается перевести в личную канцелярию руководителя аппарата: одну — в Группу планирования и координации, переименовав ее в должность сотрудника по связи и координации, и вторую — в Группу по программам и планированию, переименовав ее в должность сотрудника по связи.

88. Одну должность руководящего сотрудника по планированию и координации (С-5) в Группе планирования и координации предлагается переименовать в должность сотрудника по планированию и координации (С-5)

89. Предлагается также перевести одну должность помощника по административным вопросам (местный разряд) из Группы по планированию и координации в Группу по программам и планированию.

90. Кроме того, предлагается перевести одну должность помощника по правовым вопросам (местный разряд) из Канцелярии советника по правовым вопросам в личную канцелярию руководителя аппарата, переименовав ее в должность помощника по административным вопросам.

**Канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря по политическим вопросам и оказанию помощи в проведении выборов**

*Международный персонал:*

*перевод в Канцелярию заместителя Специального представителя Генерального секретаря по политическим вопросам и оказанию помощи в проведении выборов 6 должностей (4 должности С-5 из Канцелярии руководителя аппарата, 1 должность С-3 из Канцелярии заместителя Специального представителя по комплексной координации вопросов развития и гуманитарных вопросов и 1 должность категории полевой службы из Канцелярии Специального представителя)*

*Национальный персонал:*

*перевод 1 должности (национальный сотрудник-специалист) в Канцелярию Специального представителя*

*перевод в Канцелярию заместителя Специального представителя Генерального секретаря по политическим вопросам и оказанию помощи в проведении выборов 3 должностей местного разряда из Канцелярии руководителя аппарата*

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории			Национальный персонал		Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/ категория службы охраны	Категория общего обслуживания	Итого, международный персонал	Национальные сотрудники-специалисты			Местный разряд
Утвержденная численность на 2012 год	-	1	-	1	-	3	-	-	5	0	-	5	3	3	-	11
Предлагаемая численность на 2013 год	-	1	-	1	4	3	1	-	10	1	-	11	2	6	-	19
<b>Изменение</b>	-	-	-	-	4	-	1	-	5	1	-	6	(1)	3	-	8

91. Заместитель Специального представителя по политическим вопросам и оказанию помощи в проведении выборов возглавляет политический компонент МООНСИ и обеспечивает надзор за деятельностью отделов, занимающихся политическими вопросами и оказанием помощи в проведении выборов, военных и полицейских советников и начальников отделов. Заместитель Специального представителя исполняет обязанности руководителя в отсутствие Специального представителя и является одним из трех уполномоченных должностных лиц по вопросам безопасности.

92. В 2013 году в штат личной канцелярии заместителя Специального представителя (помощник Генерального секретаря), базирующейся в Багдаде, будут входить один старший полицейский советник (С-5) и до шести полицейских советников, должности которых финансируются государствами-членами, один специальный помощник (С-4), один советник по вопросам защиты детей (С-4),

один сотрудник по политическим вопросам (С-3), один личный помощник (категория полевой службы), один сотрудник по вопросам защиты детей (национальный сотрудник-специалист) и 2 помощника по административным вопросам (местный разряд), а также один старший военный советник и до 12 военных советников, должности которых финансируются государствами-членами.

93. В Тегеране заместителю Специального представителя будут оказывать поддержку один сотрудник по связи (Д-1), один сотрудник по политическим вопросам (С-4), один письменный переводчик (национальный сотрудник-специалист) и один помощник по административным вопросам (местный разряд).

94. Региональные отделения в Басре, Киркуке и Эрбиле будут возглавлять три руководителя (С-5), которые будут подчиняться заместителю Специального представителя и поддержку которым будут оказывать, соответственно, по одному помощнику по административным вопросам (местный разряд).

#### **Изменения в штатном расписании**

95. Для реализации вышеописанной кадровой структуры предлагаются следующие изменения.

96. Должности трех руководителей региональных отделений (С-5) в Басре, Киркуке и Эрбиле и, соответственно, должности их помощников по административным вопросам (местный разряд) будут переведены из Канцелярии руководителя аппарата в Канцелярию заместителя Специального представителя, чтобы отразить структуру консультативной работы по вопросам политики и управленческую структуру Миссии.

97. Должность старшего полицейского советника (С-5) и до шести должностей полицейских советников, финансируемых государствами-членами, а также должность старшего военного советника и до 12 должностей военных советников, финансируемых государствами-членами, предлагается перевести из Канцелярии руководителя аппарата в Канцелярию заместителя Специального представителя (по политическим вопросам), где они будут по-прежнему заниматься оказанием консультативной помощи и поддерживать связь с министерством внутренних дел, полицией Ирака и вооруженными силами, а также содействовать работе лагеря «Новый Ирак».

98. Предлагается перевести одну должность сотрудника по политическим вопросам (национальный сотрудник-специалист) из Канцелярии заместителя Специального представителя в Группу по гендерным вопросам в Канцелярии Специального представителя, переименовав ее в должность сотрудника по гендерным вопросам.

99. Кроме того, предлагается перевести одну должность сотрудника по гуманитарным вопросам (С-3) из Канцелярии по комплексной координации вопросов развития и гуманитарных вопросов в Эрбиле в Канцелярию заместителя Специального представителя в Багдаде, переименовав ее в должность сотрудника по политическим вопросам (С-3). Принимая во внимание расширение структуры Канцелярии заместителя Специального представителя, предполагается, что соответствующий сотрудник по политическим вопросам будет оказы-

вать поддержку заместителю Специального представителя в области координации работы региональных центров и управления ею.

100. Чтобы привести штатное расписание канцелярий Специального представителя и заместителя Специального представителя (по политическим вопросам) в соответствие с реальным положением дел, одна должность личного помощника (категория полевой службы), отнесенная в бюджете на 2012 год к Канцелярии Специального представителя, будет вновь переведена в Канцелярию заместителя Специального представителя (по политическим вопросам).

### Отдел по политическим вопросам

*Международный персонал:*

*реклассификация 4 должностей (1 Д-2 в Д-1, 1 Д-1 в С-5, 1 С-4 в С-5 и 1 С-3 в С-4)*

*перевод 2 должностей (1 С-5 и 1 С-4) в Канцелярию Специального представителя*

*перевод 1 должности С-2 и 1 должности С-3 из Секции Безопасности в Ираке*

*Национальный персонал:*

*упразднение 2 должностей (местный разряд)*

*перевод 1 должности (местный разряд) в Канцелярию Специального представителя*

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Итого, международный персонал	Национальный персонал		Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого службы охраны	Категория полевой службы/ категория обслуживания		Категория общего обслуживания	Национальные сотрудники			Местный разряд
Утвержденная численность на 2012 год	-	-	1	1	3	12	8	1	26	1	-	27	24	14	-	65
Предлагаемая численность на 2013 год	-	-	-	1	4	11	8	2	26	1	-	27	24	11	-	62
<b>Изменение</b>	-	-	(1)	-	1	(1)	-	1	-	-	-	-	-	(3)	-	(3)

101. Отдел по политическим вопросам отвечает за политические аспекты деятельности Миссии. Этот Отдел обеспечивает планирование и стратегический анализ текущей и долгосрочной политики для Специального представителя и заместителя Специального представителя (по политическим вопросам) и для Центральных учреждений Организации Объединенных Наций. Его сотрудники поддерживают связь с политическими партиями, официальными государственными институтами, дипломатическим корпусом, организациями гражданского общества и другими соответствующими сторонами. Отдел играет ведущую роль в предоставлении консультаций и вынесении рекомендаций Специально-

му представителю и заместителю Специального представителя (по политическим вопросам), а также в разработке, организации, реализации различных инициатив и последующей деятельности.

102. В 2013 году деятельность Отдела по-прежнему будет осуществляться в условиях динамичной и сложной политической обстановки, оперативные параметры которой будут определяться неустойчивой и хрупкой политической ситуацией. В Ираке и за его пределами с деятельностью МООНСИ будут связаны большие ожидания. Одним из основных приоритетов Миссии станет укрепление доверия и обеспечение консенсуса при выполнении ее мандата. Ожидается, что это будет особенно сложной задачей в условиях исключительно напряженной политической обстановки в преддверии региональных и национальных выборов, которые пройдут, соответственно, в 2013 и 2014 годах. В этих условиях для Отдела по политическим вопросам важно сосредоточить внимание на незавершенной законодательной работе в Ираке посредством осуществления посреднической деятельности и оказания содействия в политической сфере наряду с оказанием технической помощи, взаимодействием с политическими партиями и организациями гражданского общества, чтобы способствовать диалогу и примирению по ключевым вопросам, связанным с будущей стабильностью в стране, в том числе по вопросу о спорных внутренних границах и выборах в Киркуке, и координацией деятельности со страновой группой Организации Объединенных Наций, в том числе связанной с организацией выборов, правами человека и укреплением потенциала. На региональном уровне МООНСИ будет и впредь следить за развитием событий в регионе, которые могут повлиять на положение дел в Ираке, в том числе за ситуацией в Сирийской Арабской Республике, и за отношениями Ирака с соседями.

103. В 2013 году отделение в Багдаде будет возглавлять руководитель по политическим вопросам (Д-1), который будет подчиняться непосредственно заместителю Специального представителя (по политическим вопросам). Руководителю будут оказывать поддержку 4 старших сотрудника по политическим вопросам (С-5), 10 сотрудников по политическим вопросам (7 С-4 и 3 С-3), 2 сотрудника по конституционным вопросам (1 С-4 и 1 С-3), 2 младших сотрудника по политическим вопросам (С-2) и 1 помощник по административным вопросам (категория полевой службы). Кроме того, в штат будут входить 3 сотрудника по конституционным вопросам (национальные сотрудники-специалисты), 4 сотрудника по политическим вопросам (национальные сотрудники-специалисты), 13 сотрудников по поддержанию связей с мухафазами (национальные сотрудники-специалисты), 3 помощника по административным вопросам (местный разряд) и 3 помощника по лингвистической поддержке (местный разряд).

104. В штат отделения в Эрбиле будут входить один сотрудник по конституционным вопросам (С-4), один сотрудник по политическим вопросам (С-3), два сотрудника по политическим вопросам (национальные сотрудники-специалисты), один сотрудник по поддержанию связей с мухафазами (национальный сотрудник-специалист), один помощник по административным вопросам (местный разряд) и два помощника по лингвистической поддержке (местный разряд).

105. Отделение в Киркуке будет возглавлять один сотрудник по политическим вопросам (С-4), поддержку которому будут оказывать один сотрудник по поли-

тическим вопросам (С-3), один сотрудник по политическим вопросам (национальный сотрудник-специалист), один помощник по административным вопросам (местный разряд) и один помощник по лингвистической поддержке (местный разряд).

106. Сотрудники центрального отделения в Багдаде будут заниматься урегулированием политических вопросов, касающихся юга страны, в том числе кувейтского архива, на основе налаживания взаимодействия и проведения информационно-разъяснительной работы. Так, в 2013 году Отдел по политическим вопросам не будет представлен в отделении в Басре и будет заниматься решением всех оставшихся региональных политических вопросов, направляя специалистов по политическим вопросам из отделения в Багдаде.

107. В Нью-Йорке поддержку МООНСИ по политическим и оперативным вопросам и вопросам планирования будут, как и прежде, обеспечивать три сотрудника по политическим вопросам (1 С-4 и 2 С-3) из группы по вопросам Ирака Департамента по политическим вопросам.

#### **Изменения в штатном расписании**

108. Предлагается реклассифицировать должность Директора (Д-2) в должность руководителя по политическим вопросам (Д-1). Кроме того, одна должность сотрудника по политическим вопросам (С-4) будет реклассифицирована в должность старшего сотрудника по политическим вопросам (С-5). Старший сотрудник по политическим вопросам будет выполнять функции заместителя руководителя по политическим вопросам по всем аспектам работы Отдела по политическим вопросам. Это также позволит выстроить надлежащую систему подчинения в Отделе по политическим вопросам и компенсировать функции, которые были бы утрачены после реклассификации и перевода должности Д-1 в Канцелярию Специального представителя.

109. После передачи вопросов, связанных с лагерем «Новый Ирак» (бывший лагерь «Ашраф»), в ведение непосредственно Специального представителя также предлагается реклассифицировать должность Специального советника по политическим вопросам (Д-1) в должность Специального советника по политическим вопросам и вопросам лагеря «Ашраф» (С-5) и перевести эту должность из Отдела по политическим вопросам в Канцелярию Специального представителя Генерального секретаря. Эта реклассификация связана с изменением ситуации вокруг лагеря «Новый Ирак» (бывший лагерь «Ашраф»), которая за 2012 год стала более стабильной, что требует более регулярного консультирования и отслеживания ситуации.

110. В связи с концентрацией присутствия МООНСИ в Багдаде предлагается перевести две должности сотрудников по политическим вопросам (1 С-4 и 1 С-3) и одну должность помощника по административным вопросам (местный разряд) из Басры в Багдад.

111. Предлагается перевести одну должность сотрудника по политическим вопросам (С-4) и одну должность сотрудника по конституционным вопросам (С-3) из Эрбиля в Багдад в целях обеспечения поддержки из Багдада предусмотренной мандатом деятельности в связи со спорными внутренними районами и арабо-курдскими отношениями, объем которой, как ожидается, воз-

растет, а также отслеживания динамики отношений между суннитами и шиитами в контексте развития событий в регионе в целом.

112. Отделение в Эрбиле будет дополнительно усилено за счет реклассификации одной должности сотрудника по конституционным вопросам (С-3) в должность сотрудника по конституционным вопросам (С-4), перевода одной должности сотрудника по политическим вопросам (С-3) из Киркука в Эрбиль и перевода трех должностей сотрудников по политическим вопросам (национальные сотрудники-специалисты) из Багдада в Эрбиль. Эти реклассификации и перевод должностей призваны помочь отделению лучше справляться с юридическими аспектами нерешенных вопросов между Багдадом и Эрбилем и расширить возможности для проведения политической работы и анализа.

113. С учетом динамичности и быстрого изменения ситуации в регионе, особенно в Сирийской Арабской Республике, прогресса в диалоге между Ираком и Кувейтом и новых возможностей сотрудничества между Ираком и Исламской Республикой Иран ожидается, что дополнительную значимость в работе Миссии приобретут вопросы региональной политики. В этой связи предлагается усилить группу региональной политики посредством перевода и реклассификации должности младшего сотрудника по политическим вопросам (С-2) из Секции безопасности в Отдел по политическим вопросам для целенаправленной поддержки функции анализа и подготовки отчетов группы.

114. Одна должность сотрудника по политическим вопросам (С-4) в Багдаде будет переведена в Канцелярию Специального представителя и переименована в должность заместителя руководителя Объединенной группы по анализу и политике. Чтобы компенсировать этот перевод и обеспечить наличие достаточного числа специалистов по конституционным вопросам в Отделе по политическим вопросам, одна должность сотрудника по вопросам безопасности (С-3) будет переведена из Секции безопасности и переименована в должность сотрудника по политическим вопросам в Багдаде.

115. В рамках рационализации осуществляемой деятельности и с целью эффективного использования имеющихся людских ресурсов предлагается упразднить две должности помощников по административным вопросам (местный разряд) в Басре.

116. Предлагается перевести одну должность помощника по лингвистической поддержке (местный разряд), Басра, в Объединенную группу по анализу и политике в составе Канцелярии Специального представителя в качестве должности помощника по административным вопросам/лингвистической поддержке.

#### **Отдел по оказанию помощи в проведении выборов**

*Международный персонал:*

*перевод в подразделение 1 должности (категория полевой службы) из Секции безопасности*

*Национальный персонал:*

*упразднение 1 должности (местный разряд)*

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории			Национальный персонал			Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/ категория службы охраны	Категория общего обслуживания	Итого, международный персонал	Национальные специалисты	Местный разряд		
Утвержденная численность на 2012 год	-	-	-	1	2	5	2	-	10	-	-	10	-	7	-	17
Предлагаемая численность на 2013 год	-	-	-	1	2	5	2	-	10	1	-	11	-	6	-	17
<b>Изменение</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	(1)	-	-

117. На 2013 год намечен ряд важных избирательных мероприятий, в том числе проведение выборов в советы мухафаз, не включенных в состав регионов, которые должны быть проведены к марту 2013 года. Как и в 2009 году эти выборы могут привести к росту политической напряженности и потребуют от Независимой высшей избирательной комиссии проведения тщательной и вызывающей доверие подготовки, чтобы снизить риск конфликта. Также вероятно проведение в 2013 году выборов в совет мухафазы Киркука и советы трех мухафаз Курдистанского региона. Помимо этого в 2013 году необходимо начать подготовку к проведению в начале 2014 года следующих выборов в Совет представителей. Кроме того, Независимой высшей избирательной комиссии Ирака может быть предложено провести другие мероприятия, например возможные референдумы о внесении поправок в конституцию или об образовании регионов, если поступит соответствующая просьба. Помимо подготовки и проведения таких процессов, каждое из этих мероприятий может потребовать всеобъемлющей регистрации избирателей или обновления регистрационных списков, что создаст существенную нагрузку для ресурсов Независимой высшей избирательной комиссии. Работой Независимой высшей избирательной комиссией будет руководить Совет уполномоченных нового состава, который назначен в 2012 году, который все еще может находиться в процессе расширения своих возможностей. Кроме того, изменения в составе сотрудников старшего и среднего звена Комиссии в течение 2012 и 2013 годов могут сказаться на институциональной памяти и потенциале.

118. В рамках своей деятельности по оказанию помощи в проведении выборов МООНСИ будет оказывать техническую помощь и содействие Независимой высшей избирательной комиссии в проведении заслуживающих доверия выборов, результаты которых будут приняты широкими слоями населения Ирака, в частности выборов в советы мухафаз в 2013 году и готовящихся парламентских выборов в 2014 году, а также любых других возможных избирательных мероприятий. В рамках оказания такой помощи особое внимание будет уделяться политической обстановке и риску роста напряженности. Также МООНСИ и впредь будет брать на себя координацию оказания технической помощи Независимой высшей избирательной комиссии. Объединенная группа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в проведении выборов под руководством МООНСИ, в работе которой задействованы ресурсы

ПРООН и ЮНОПС, также будет и впредь помогать и расширять возможности Независимой высшей избирательной комиссии выступать в качестве надежной и компетентной структуры, отвечающей за организацию выборов. Это будет иметь особую важность, поскольку новый Совет уполномоченных будет еще находиться в процессе укрепления своего потенциала и выходить на уровень полноценного функционирования, что будет иметь важнейшее значение для обеспечения доверия к будущим выборам в Ираке. Также могут потребоваться дополнительные усилия со стороны сотрудников Организации Объединенных Наций, чтобы оперативно компенсировать любые пробелы в плане потенциала новых старших и средних руководителей в составе Независимой высшей избирательной комиссии.

119. В целях установления приоритетности использования ресурсов МООНСИ, предназначенных для оказания помощи в проведении выборов, ряд организационных структур Независимой высшей избирательной комиссии был выделен в качестве ключевых с точки зрения организации устойчивых и пользующихся доверием населения избирательных процессов или потребностей в дополнительной кадровой поддержке. Основные структуры или области деятельности, которые будут получать поддержку, будут включать: юридические консультации и рассмотрение жалоб, оперативную деятельность, укрепление потенциала, координацию работы на местах, материально-техническое обеспечение, регистрацию избирателей, подготовку кадров, ввод регистрационных данных (включая информационные технологии/базы данных). За другие направления работы будут отвечать партнеры Организации Объединенных Наций по страновой группе.

120. Выборы в 2009 и 2010 годах доказали важность создания посредством тесного взаимодействия с другими соответствующими органами власти правовой и оперативной среды, благоприятствующей проведению эффективных избирательных процессов. Поэтому Группа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в проведении выборов при необходимости будет предоставлять через Независимую высшую избирательную комиссию консультативную помощь и содействие другим иракским ведомствам, которые будут принимать участие в подготовке к выборам в 2013 и 2014 годах, таким как Совет представителей, различные министерства, а также судебные органы. Она также будет поддерживать и налаживать тесную координацию между этими ведомствами и Независимой высшей избирательной комиссией. Это будет иметь особое важное значение в таких областях, как регистрация избирателей, проверка кандидатов, безопасность, отслеживание кампаний в СМИ и механизмы разрешения споров перед утверждением окончательных результатов.

121. В предлагаемом на 2013 год штатном расписании предусматриваются кадровые ресурсы, необходимые для оказания дальнейшей поддержки и помощи Независимой высшей избирательной комиссии в оперативной подготовке к проведению запланированных на 2013 год избирательных мероприятий, которые были перечислены выше. Предлагаемые ресурсы соответствуют представленному в 2012 году упорядоченному штатному расписанию и позволяют МООНСИ оказывать минимальный уровень помощи Независимой высшей избирательной комиссии для поддержания ее оперативной готовности. Если Независимой высшей избирательной комиссии придется проводить в 2013 году несколько избирательных процессов одновременно, то могут потребоваться дополнительные ресурсы, включая ресурсы, предоставляемые по линии суще-

ствующих проектов страновой группы Организации Объединенных Наций, связанных с проведением выборов.

122. В 2013 году Отдел МООНСИ по оказанию помощи в проведении выборов будет возглавлять главный советник по вопросам проведения выборов (Д-1), которому будут оказывать поддержку два старших сотрудника по проведению выборов (С-5), шесть сотрудников по проведению выборов (4 С-4 и 2 С-3), один помощник по материально-техническому обеспечению (категория полевой службы), два помощника по административным вопросам (местный разряд) и четыре помощника по лингвистической поддержке (местный разряд). Один сотрудник по проведению выборов (С-4) в Нью-Йорке будет продолжать поддерживать работу этого подразделения в районе действия Миссии.

#### **Изменения в штатном расписании**

124. Предлагается перевести одну должность помощника по материально-техническому обеспечению (категория полевой службы) из кувейтского отделения Секции безопасности в Ираке для решения задач, связанных с ожидаемым увеличением числа избирательных мероприятий в преддверии выборов в 2013 году, и для осуществления координации и материально-технического обеспечения семинаров, учебных мероприятий и совещаний, организуемых Отделом по оказанию помощи в проведении выборов, а также для оказания общей административной помощи Отделу в его работе. Также предлагается упразднить одну должность помощника по материально-техническому обеспечению (местный разряд) в Багдаде.

124. В Багдаде предлагается переименовать четыре должности помощников по административным вопросам (местный разряд) в должности помощников по лингвистической поддержке (местный разряд), чтобы они точнее отражали суть выполняемой работы, а именно письменный и устный перевод для сотрудников Отдела по оказанию помощи в проведении выборов, работающих с Независимой высшей избирательной комиссией.

#### **Канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря по комплексной координации деятельности в области развития и гуманитарных вопросов**

*Международный персонал:*

*перевод в другие подразделения 4 должностей (1 С-3 в Канцелярию заместителя Специального представителя по политическим вопросам и оказанию помощи в проведении выборов, 2 С-3 в Канцелярию Специального представителя и 1 С-2 в Канцелярию руководителя аппарата)*

*Национальный персонал:*

*упразднение 4 должностей (национальные сотрудники-специалисты)*

*реклассификация 1 должности (национальный сотрудник-специалист) в должности местного разряда*

*перевод в другие подразделения 5 должностей (национальные сотрудники-специалисты) (3 в Канцелярию Специального представителя, 1 в Отдел по правам человека и 1 в Отдел общественной информации)*

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Итого, международный персонал	Национальный персонал		Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого службы охраны	Категория полевой службы/ категория обслуживания		Национальные сотрудники-специалисты	Местный разряд			
Утвержденная численность на 2012 год	–	1	–	1	2	6	11	2	23	2	–	25	29	4	–	58
Предлагаемая численность на 2013 год	–	1	–	1	2	6	8	1	19	2	–	21	19	5	–	45
<b>Изменение</b>	–	–	–	–	–	–	(3)	(1)	(4)	–	–	(4)	(10)	1	–	(13)

125. За последний год произошли значительные изменения в структуре Миссии, такие как сокращение штата отделения в Аммане, а также более широкое применение комплексного подхода, позволяющего более эффективно задействовать предусмотренные их мандатом усилия других членов страновой группы Организации Объединенных Наций в контексте решения задач, предусмотренных мандатом МООНСИ. С учетом разработки комплексных стратегических рамок и изменения правительством Ирака своих приоритетов Канцелярия по поддержке развития и гуманитарной деятельности, которая в настоящее время переименована в Канцелярию по комплексной координации деятельности в области развития и гуманитарных вопросов, изменила свое присутствие в Ираке, став более специализированной и компактной структурой. Упор по-прежнему делается на нулевом росте и национальном потенциале, а также на возможностях большей интеграции и координации, что будет способствовать передаче функций страновой группе Организации Объединенных Наций в ближайшие годы. Хотя это привело к сокращению численности штата Канцелярии, а также переводу ряда сотрудников в новые точки, это обеспечит более эффективное и действенное осуществление Канцелярией по комплексной координации деятельности в области развития и гуманитарных вопросов предусмотренной его мандатом деятельности, что будет способствовать успеху переходного процесса.

126. Канцелярию по комплексной координации деятельности в области развития и гуманитарных вопросов возглавляет заместитель Специального представителя Генерального секретаря по деятельности в области развития и гуманитарным вопросам (помощник Генерального секретаря), который отвечает за координацию деятельности Организации Объединенных Наций в области развития и гуманитарной сфере в Ираке. Канцелярия руководит полевыми операциями через два своих центра в Ираке и в национальных масштабах представлена в 12 из 18 мухафаз страны. Канцелярия также помогает осуществлять координацию программных инициатив Организации Объединенных Наций на национальном и местном уровнях, увязывая достижение целей в приоритетных областях Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития с общими приоритетными задачами системы Организации Объединенных Наций в Ираке, а в кризисных ситуациях координирует деятельность гуманитарной страновой группы Организации Объединенных Наций.

ненных Наций на основе межучрежденческого резервного плана действий. Она также следит за общим ходом реализации по всей стране инициатив на уровне общин, финансируемых за счет Организации Объединенных Наций.

127. Заместитель Специального представителя Генерального секретаря по деятельности в области развития и гуманитарным вопросам берет на себя функции Координатора-резидента и Координатора Организации Объединенных Наций по гуманитарным вопросам, осуществляя руководство деятельностью страновой группы Организации Объединенных Наций. Во время отсутствия Специального представителя заместитель Специального представителя исполняет обязанности главы Миссии и является одним из трех уполномоченных по вопросам безопасности. В состав страновой группы Организации Объединенных Наций входят представители 20 учреждений (16 учреждений-резидентов и 4 учреждения-нерезидента), большинство из которых имеют международные представительства в Ираке. Эта роль заместителя Специального представителя по деятельности в области развития и гуманитарным вопросам требует наличия разносторонней группы поддержки, способной координировать деятельность в гуманитарной области и области развития, заниматься сбором, анализом и распространением данных, контролем и оценкой реализации Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и комплексных стратегических рамок, взаимодействием с партнерами и информационно-пропагандистской работой. Поэтому географическое и техническое разнообразие кадрового состава Канцелярии заместителя Специального представителя имеет важное значение, причем национальный персонал, действующий при поддержке международного технического персонала, обеспечивает выполнение большей части работы. В частности, перевод национальных сотрудников-специалистов на должности, на которых они фактически являются заместителями международных сотрудников заложит основу для ускоренной передачи всех функций национальному персоналу к концу 2013 года.

128. В прошлом году ускоренными темпами шло осуществление разработанного правительством Ирака пятилетнего национального плана развития, Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и документов по страновой программе отдельных учреждений, согласованных с национальным планом развития. В результате численность сотрудников, занимающихся вопросами развития и гуманитарными вопросами, сократилась, и практически все функции стали осуществляться в Ираке.

129. Канцелярия Специального представителя имеет отделения в Багдаде и Киркуке, через которые контролируется работа сети из 12 сотрудников на местах, курирующих все 18 мухафаз. Национальные сотрудники по гуманитарным вопросам помогают контролировать реализацию на уровне общин инициатив, финансируемых Организацией Объединенных Наций, а также предоставляют информацию об общей гуманитарной ситуации и ситуации в области развития в каждой из мухафаз. Сотрудники Канцелярии по комплексной координации деятельности в области развития и гуманитарных вопросов продолжают содействовать работе МООНСИ и страновой группы Организации Объединенных Наций, осуществляя координацию работы на местах и занимаясь внешними связями и сбором информации, что важно для планирования деятельности на основе накопленного опыта, которое является частью работы Межучрежденческой группы по вопросам информации и анализа и Объединенной группы по анализу и политике, создаваемой 2013 году.

130. Поддержку заместителю Специального представителя оказывают пять подразделений, базирующихся в Ираке, а именно: Канцелярия, Управление по политике и планированию, Управление по комплексной координации и внешним связям, Группа по координации деятельности на местах и Межучрежденческая группа по вопросам информации и анализа. Руководитель по вопросам развития и гуманитарной деятельности (Д-1) отвечает за основные направления деятельности Группы по координации деятельности на местах, Управления по комплексной координации и внешним связям и Группы по вопросам информации и анализа. При поддержке помощника по административным вопросам (местный разряд) руководитель поддерживает связь с другими подразделениями Миссии, оказывает поддержку страновой группе Организации Объединенных Наций, занимаясь планированием работы Миссии и обеспечивая координацию с государственными министерствами и НПО, а также осуществляет информационно-пропагандистскую деятельность на самом высоком уровне по вопросам развития и гуманитарным вопросам в Ираке. Руководитель также руководит сбором и обработкой информации, обменом данными и представлением всех отчетов о деятельности в области развития и гуманитарной деятельности в Ираке.

131. Канцелярия заместителя Специального представителя оказывает основную и повседневную административную поддержку заместителю Специального представителя и состоит из одного специального помощника (С-4), одного специального помощника (С-3), специализирующегося на гуманитарных вопросах, одного личного помощника (категория полевой службы) и одного помощника по административным вопросам (местный разряд). Все сотрудники базируются в Багдаде.

132. Управление по политике и планированию отвечает за все политические вопросы и планирование, планирование переходного периода и развитие кадрового потенциала. В Управление входят один старший сотрудник по программам/советник по стратегическому планированию (С-5), который руководит работой подразделения и отвечает за оказание консультативной помощи в области политики и планирования заместителю Специального представителя, один сотрудник по программам (С-4), который оказывает консультативную помощь по вопросам планирования переходного периода, и один национальный сотрудник по гуманитарным вопросам (национальный сотрудник-специалист), который занимается всей деятельностью, связанной с политикой, планированием и переходным периодом, особенно в том, что касается связей с национальными партнерами. Все сотрудники базируются в Багдаде.

133. Управление по комплексной координации и внешним связям оказывает поддержку по оперативным и политическим вопросам, связанным с совместной деятельностью в предусмотренной в комплексных стратегических рамках деятельностью в области развития, предусмотренной в Рамочной программе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, гуманитарной деятельностью в случае кризисных ситуаций, предусмотренной в комплексном резервном плане Организации Объединенных Наций. Управление также отвечает за оказание помощи в управлении проектами с быстрой отдачей и реализацию иных информационно-пропагандистских инициатив Миссии. Управление возглавляет старший сотрудник по программам (С-5), заместителем которого является один национальный сотрудник по гуманитарным вопросам (национальный сотрудник-специалист). Они руководят работой одного со-

трудника по гуманитарным вопросам, который выполняет функции советника по контролю и оценке (С-4), одного сотрудника по программам (С-3), который отвечает за отслеживание и координацию планирования рабочего процесса на основе комплексных стратегических рамок и Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, и одного национального сотрудника по гуманитарным вопросам (национальный сотрудник-специалист), который координирует поддержку с национальными партнерами. Старший сотрудник по программам также руководит работой сотрудника по гуманитарным вопросам (С-4), который координирует совместные действия с национальными партнерами, донорами и организациями гражданского общества при поддержке одного сотрудника по гуманитарным вопросам (С-3), специализирующегося на информационно-пропагандистской и разъяснительной работе, одного сотрудника по программам (С-3), специализирующегося на работе с организациями гражданского общества, меньшинствами, особыми группами, такими как женщины и молодежь, и осуществляющего надзор за деятельностью местных общин в рамках проектов с быстрой отдачей, одного сотрудника по гуманитарным вопросам (национальный сотрудник-специалист), который является его заместителем, и одного младшего сотрудника по гуманитарным вопросам (С-2), отвечающего за управление проектами с быстрой отдачей. Поддержку Управлению будут оказывать один сотрудник по гуманитарным вопросам (С-3) (важнейшим вопросам планирования деятельности Миссии) и один помощник по программам (местный разряд).

134. Группа по вопросам информации и анализа занимается сбором информации и ее анализом для МООНСИ, страновой группы Организации Объединенных Наций и правительства Ирака, а также готовит информационные материалы и карты, что помогает наладить планирование на основе накопленного опыта. Группа тесно работает с базирующимися в мухафазах национальными сотрудниками в составе Группы по координации деятельности на местах, которые занимаются сбором данных и отслеживают случаи социальных волнений, а также оказывают поддержку Объединенной группе по анализу и планированию, используя имеющийся экспертный потенциал в гуманитарной сфере и в области развития и анализа социально-экономической информации, а также готовя соответствующие материалы. По состоянию на середину 2012 года в Аммане уже не осталось сотрудников Межучрежденческой группы по вопросам информации анализа, должности которых финансировались за счет МООНСИ, так как все они были переведены в Багдад. Группа работает в тесном сотрудничестве и координации с Объединенной группой по анализу и планированию, а руководство работой осуществляет сотрудник по гуманитарным вопросам (С-4), который выступает в качестве главы подразделения и руководит координацией информации. Ему оказывают поддержку один аналитик экономической и социальной информации (С-3), один разработчик веб-страниц и специалист по обмену информацией (С-3), один помощник по обработке информации (категория полевой службы), один сотрудник по географическим информационным системам (национальный сотрудник-специалист), занимающийся оказанием геоинформационных услуг, и один помощник по геоинформационным системам (местный разряд).

135. Группа по координации деятельности на местах работает на базе двух центральных отделений: «Север» и «Центр-Юг». Базирующееся в Киркуке отделение «Север» возглавляет один сотрудник по гуманитарным вопросам

(С-3), а его заместителем выступает базирующийся в Эрбиле один национальный сотрудник по программам (национальный сотрудник-специалист). Оба сотрудника отвечают за связь с другими подразделениями Миссии на местном уровне, что призвано поддержать страновую группу Организации Объединенных Наций посредством планирования деятельности Миссии и координации усилий с неправительственными организациями и представителями и органами государственной власти на местах. Еще четыре сотрудника по гуманитарным вопросам (национальные сотрудники-специалисты) отвечают за Киркук, Найнаву, Эрбиль/Дахук и Сулейманию и выступают основными посредниками в общении с организациями гражданского общества и местными и провинциальными властями по вопросам развития и гуманитарной деятельности. Они отвечают за сбор данных о показателях развития и гуманитарных показателях и следят за реализацией поддерживаемой Организацией Объединенных Наций деятельности на уровне общин, в том числе проектов с быстрой отдачей, и других инициатив. В связи с широким присутствием страновой группы Организации Объединенных Наций в Эрбиле и необходимостью материально-технической поддержки там будет базироваться один помощник по административным вопросам (местный разряд).

136. Отделением «Центр-Юг» руководит один сотрудник по гуманитарным вопросам (С-4), базирующийся в Багдаде, а его заместителем выступает один национальный сотрудник по гуманитарным вопросам (национальный сотрудник-специалист) в Анбаре. Оба сотрудника отвечают за связь с другими подразделениями Миссии на местном уровне, что призвано поддержать страновую группу Организации Объединенных Наций посредством планирования деятельности Миссии и координации усилий с неправительственными организациями и представителями и органами государственной власти на местах. Еще восемь сотрудников по гуманитарным вопросам (национальный сотрудник-специалист) отвечают за Багдад/Бабиль, Кадисию/Васит, Кербелу/Наджаф, Басру, Майсан, Мутанну/Ди-Кар, Анбар/Салах-эд-Дин и Диялу и выступают основными посредниками в общении с организациями гражданского общества и местными и провинциальными властями по вопросам развития и гуманитарной деятельности. Они отвечают за сбор данных о показателях развития и гуманитарных показателях и следят за реализацией поддерживаемой Организацией Объединенных Наций деятельности на уровне общин, в том числе проектов с быстрой отдачей, и других инициатив.

#### **Изменения в штатном расписании**

137. В связи с созданием Объединенной группы по анализу и политике, а также с учетом потребностей Канцелярии заместителя Специального представителя по политическим вопросам следующие должности предлагается перераспределить следующим образом:

- а) должности двух сотрудников по гуманитарным вопросам (С-3) перевести в Объединенную группу по анализу и политике;
- б) должность одного сотрудника по гуманитарным вопросам (С-3) перевести из отделения в Багдаде в Канцелярию заместителя Специального представителя по политическим вопросам;

с) должность одного младшего сотрудника по гуманитарным вопросам (С-2) перевести из Багдада в Канцелярию руководителя аппарата и переименовать в должность младшего сотрудника по планированию;

д) должности трех сотрудников по гуманитарным вопросам (национальные сотрудники-специалисты) в Басре перевести в Объединенную группу по анализу и политике Канцелярии Специального представителя;

е) должность одного сотрудника по гуманитарным вопросам (национальный сотрудник-специалист) в Киркуке перевести в Отдел по правам человека в Багдаде и переименовать в должность сотрудника по правам человека;

ф) должность одного сотрудника по гуманитарным вопросам (национальный сотрудник-специалист) в Эрбиле перевести в Управление общественной информации и переименовать в должность сотрудника по общественной информации.

138. Для обеспечения единообразия названий различных должностей в штатном расписании Канцелярии, а также с учетом меняющихся потребностей, предлагается переименовать и/или перераспределить следующие должности:

а) одну должность главного координатора по гуманитарным вопросам (Д-1) переименовать в должность руководителя по вопросам развития и гуманитарной деятельности;

б) одну должность заместителя районного координатора (С-3) переименовать в должность специального помощника и перевести из Киркука в канцелярию заместителя Специального представителя;

с) одну должность международного сотрудника по программам (С-3) переименовать в должность сотрудника по программам и перевести из отделения в Багдаде в Управление по комплексной координации и внешним связям в Багдаде;

д) одну должность районного координатора (С-4) и одну должность международного сотрудника по программам (С-3) переименовать в должности сотрудников по гуманитарным вопросам и перевести из Басры в Управление по комплексной координации и внешним связям в Багдаде;

е) одну должность международного сотрудника по программам (С-3) переименовать в должность сотрудника по гуманитарным вопросам и перевести в Управление по комплексной координации и внешним связям в Багдаде;

ф) одну должность районного координатора (С-3) переименовать в должность сотрудника по гуманитарным вопросам в Управлении по координации деятельности на местах в Киркуке;

г) одну должность районного координатора (С-4) и одного международного сотрудника по программам (С-3) переименовать в должность сотрудника по гуманитарным вопросам и перевести из Басры в Управление по комплексной координации и внешним связям в Багдаде;

h) одну должность сотрудника по программам (национальный сотрудник-специалист) переименовать в должность сотрудника по гуманитарным вопросам и перевести в Управление по комплексной координации и внешним связям в Багдаде;

i) одну должность сотрудника по программам (национальный сотрудник-специалист) переименовать в должность сотрудника по гуманитарным вопросам в Управлении по координации деятельности на местах в Эрбиле;

j) одну должность районного координатора (С-4) и две должности сотрудников по программам (национальные сотрудники-специалисты) переименовать в должности сотрудников по гуманитарным вопросам и перевести из Эрбиля в Управление по координации деятельности на местах в Багдаде;

к) одну должность сотрудника по программам (национальный сотрудник-специалист) переименовать в должность сотрудника по гуманитарным вопросам в Управлении по координации деятельности на местах в Багдаде;

l) одну должность сотрудника по гуманитарным вопросам (национальный сотрудник-специалист) переименовать в должность сотрудника по геоинформационным системам в Группе информации и анализа в Багдаде;

m) одну должность помощника по лингвистической поддержке (местный разряд) переименовать в должность помощника по административным вопросам в Багдаде.

139. Для оказания административной поддержки личной канцелярии заместителя Специального представителя предлагается реклассифицировать одну должность сотрудника по гуманитарным вопросам (национальный сотрудник-специалист) в Мосуле в должность помощника по административным вопросам (местный разряд) и перевести в личную канцелярию в Багдаде.

140. В рамках стратегии упорядочения оказываемой заместителю Специального представителя Генерального секретаря поддержки в осуществлении комплексной деятельности предлагается упразднить следующие должности:

a) одну должность сотрудника по связи (национальный сотрудник-специалист) в Группе информации и анализа в Багдаде;

b) одну должность сотрудника по геоинформационным системам (национальный сотрудник-специалист) в Аммане;

c) одну должность сотрудника по программам (национальный сотрудник-специалист) в Басре;

d) одну должность сотрудника по гуманитарным вопросам (национальный сотрудник-специалист) в Эрбиле.

141. В ходе реструктуризации Канцелярии функции были приведены в соответствие с новыми потребностями отделения. Предлагается создать следующие четыре управления/группы: Управление по координации деятельности на местах, Управление по комплексной координации и внешним связям, канцелярию и Группу по политике и планированию. В связи с этим предлагается произвести следующие внутренние перестановки:

a) должности одного старшего сотрудника по программам (С-5), одного сотрудника по программам (С-3), одного младшего сотрудника по гуманитарным вопросам (С-2), двух сотрудников по гуманитарным вопросам (национальный сотрудник-специалист) и одного помощника по программам (местный разряд) перевести из отделения в Багдаде в Управление по комплексной координации и внешним связям в Багдаде;

b) должность одного сотрудника по гуманитарным вопросам (С-4) перевести из отделения координатора-резидента в Эрбиле в Управление по комплексной координации и внешним связям в Багдаде;

c) должности одного старшего сотрудника по программам (С-5) в Эрбиле, одного международного сотрудника по программам (С-4) в Багдаде и одного сотрудника по гуманитарным вопросам (национальный сотрудник-специалист) в Басре перевести в Группу по политике и планированию в Багдаде;

d) должности одного специального помощника (С-4) в багдадском отделении и одного личного помощника (категория полевой службы) в Аммане перевести в канцелярию в Багдаде;

e) должности одного сотрудника по гуманитарным вопросам (С-4) в багдадском отделении, одного аналитика экономической и социальной информации (С-3) в Аммане, одного разработчика веб-страниц и специалиста по обмену информацией (С-3) в Аммане и одного помощника по обработке информации (категория полевой службы) в Эрбиле перевести в Группу информации и анализа в Багдаде;

f) должности двух сотрудников по гуманитарным вопросам (национальные сотрудники-специалисты) в Багдаде, двух сотрудников по гуманитарным вопросам (национальные сотрудники-специалисты) в Рамади, одного сотрудника по программам (национальный сотрудник-специалист) в Эрбиле и одного помощника по административным вопросам (местный разряд) в Эрбиле перевести в Управление по координации деятельности на местах в Эрбиле;

g) должности двух сотрудников по гуманитарным вопросам (национальные сотрудники-специалисты) в Багдаде, одного сотрудника по гуманитарным вопросам (национальный сотрудник-специалист) в Киркуке и трех сотрудников по гуманитарным вопросам (национальный сотрудник-специалист) в Басре перевести в Управление по координации деятельности на местах в Багдаде.

#### **Отдел по правам человека**

##### *Международный персонал:*

*внутренний перевод 1 должности уровня С-3 из Службы охраны*

*внутренний перевод из Службы охраны и реклассификация 1 должности (С-3 в С-4)*

##### *Национальный персонал:*

*внутренний перевод 1 должности национального сотрудника-специалиста из Канцелярии заместителя Специального представителя по интегрированной координации вопросов развития и гуманитарных вопросов*

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Итого, международный персонал	Национальный персонал		Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/ категория обслуживания охраны		Категория общего обслуживания	Национальные специалисты			Местный разряд
Утвержденная численность на 2012 год	–	–	–	1	2	5	6	–	14	1	–	15	14	10	–	39
Предлагаемая численность на 2013 год	–	–	–	1	2	6	7	–	16	1	–	17	15	10	–	42
<b>Изменение</b>	–	–	–	–	–	1	1	–	2	–	–	2	1	–	–	3

142. Центральное место в деятельности МООНСИ и ее Отдела по правам человека в 2013 году по-прежнему будут занимать содействие поощрению и защите прав человека, реформа судебной и правовой системы и поддержка верховенства права в Ираке. Отдел по правам человека будет продолжать осуществлять ориентированную на достижение результатов стратегию в области прав человека, направленную на поддержание и укрепление управляемой иракцами и действующей в их интересах национальной системы защиты прав человека, способной решать проблемы, связанные как с существующими пробелами, так и с прошлыми злоупотреблениями в области прав человека, а также обеспечивать укрепление потенциала компетентных учреждений по поддержанию правопорядка и соблюдению обязательств в области прав человека, принятых Ираком на международном уровне, и положений Конституции Ирака. В целях выполнения этих задач Отдел по правам человека будет поддерживать связь с правительством Ирака, соответствующими министерствами (включая министерства по правам человека, внутренних дел, юстиции, обороны, труда и социального обеспечения), Высшей комиссией по правам человека, судебными органами, службами безопасности и организациями гражданского общества, а также способствовать наращиванию их потенциала, оказывать им техническую поддержку и осуществлять информационно-пропагандистскую деятельность в их интересах. Отдел по правам человека будет оказывать техническую консультативную помощь Комитету по правам человека Совета представителей и другим соответствующим органам, организовывать для них учебную подготовку, а также поддерживать с ними тесные рабочие контакты. Отдел по правам человека будет продолжать укреплять свою основную деятельность по обеспечению контроля и защиты, включая сбор, анализ и представление информации. Он будет также продолжать сотрудничать со страновой группой Организации Объединенных Наций в вопросах обеспечения учета аспектов прав человека в программах Организации Объединенных Наций и осуществления деятельности, связанной с реализацией проектов в области прав человека.

143. В 2013 году Отдел по правам человека будет контролировать осуществление Национального плана действий в области прав человека, который был разработан в 2011 году правительством Ирака при поддержке Отдела по правам человека и в консультации с гражданским обществом и целью которого является

ся осуществление рекомендаций, принятых Ираком в процессе проведения универсального периодического обзора в феврале 2010 года, а также оказывать правительству Ирака в этой связи техническую и иную поддержку. При этом Отдел по правам человека будет уделять особое внимание укреплению верховенства права (положению с правами человека в тюрьмах и местах заключения) и обеспечению прав и защиты женщин, меньшинств, детей, инвалидов и других уязвимых групп населения.

144. Отдел по правам человека будет продолжать готовить и публиковать регулярные и специальные доклады и содействовать выполнению рекомендаций посредством проведения информационно-пропагандистской работы и в ходе своих контактов с соответствующими сторонами.

145. Отдел по правам человека будет и далее консультировать Специального представителя Генерального секретаря в отношении положения дел в области прав человека в Ираке, действуя в тесном сотрудничестве с УВКПЧ, механизмами Организации Объединенных Наций и специальными процедурами в области прав человека, а также консультировать по вопросам проведения эффективной правовой, организационной и политической реформы, направленной на поощрение уважения и защиту прав человека.

146. В соответствии со стратегическими установками МООНСИ на 2013 год Отдел по правам человека будет по-прежнему осуществлять свою деятельность в полевых отделениях в Басре, Киркуке, Эрбиле и Багдаде, обеспечивая тем самым свое постоянное присутствие в масштабах всей страны. Однако в связи с изменением оперативной обстановки и корректировкой приоритетов ввиду необходимости сосредоточиться на укреплении механизмов в области прав человека, управляемых иракцами и действующих в их интересах, потребовалось осуществить перевод ряда сотрудников и упорядочить штатное расписание Отдела по правам человека, в связи с чем было решено, что в 2013 году Отдел также сосредоточится на экономических, социальных и культурных правах. По мере того, как Ирак переходит от конфликта к миру и стабильности, серьезным пробелом в сфере прав человека остаются экономические, социальные и культурные права (доступ к основным услугам, медицинскому обслуживанию, образованию, жилью, водо- и электроснабжению, экономическим возможностям и т.д.). Имеющийся персонал в полной мере задействован в выполнении текущих обязанностей (защита гражданских лиц, верховенство права, тюрьмы и система правосудия, свобода слова, женщины, дети и инвалиды; формирование Высшей комиссии по правам человека и осуществление Национального плана действий). Поэтому для работы по этому новому направлению в рамках выданного мандата потребуется дополнительный персонал. В этой связи Отдел предлагает для выполнения этой дополнительной задачи увеличить численность своего персонала на три сотрудника по вопросам прав человека.

147. Отделение Отдела по правам человека в Багдаде будет обеспечивать регулярную координацию и связь с правительственными министерствами, Советом представителей и другими государственными и судебными учреждениями в Багдаде, а также с группами гражданского общества, включая НПО, и проводить для них учебную подготовку. В 2013 году Отделение будет возглавлять главный сотрудник по правам человека (Д-1), базирующийся в Багдаде. Этот главный сотрудник по правам человека будет представлять интересы МООНСИ и УВКПЧ в Ираке и осуществлять информационно-просветительскую деятель-

ность на уровне правительства Ирака, организаций гражданского общества и заинтересованных международных структур. Главный сотрудник по правам человека будет обеспечивать выполнение мандата МООНСИ в том, что касается прав человека в контексте деятельности Отдела по правам человека, и будет обеспечивать контроль за работой персонала Отдела и руководить им. Кроме того, отделение в Багдаде будет укомплектовано двумя старшими сотрудниками по правам человека (С-5), которые под руководством и надзором главного сотрудника по правам человека будут отвечать за оперативное управление работой сотрудников Отдела по правам человека, а также за обеспечение осуществления программ по правам человека и проводимых Отделом мероприятий. Под руководством старших сотрудников по правам человека и главного сотрудника по правам человека будут работать три сотрудника по правам человека (С-4), в чьи функции будет входить выполнение основных мероприятий по ряду тематических аспектов прав человека. Кроме этого, два сотрудника по правам человека (С-3) и шесть сотрудников по правам человека (национальные сотрудники-специалисты) будут отвечать за осуществление всех мероприятий в сфере прав человека, а также за выполнение других приоритетных задач, определяемых главным сотрудником по правам человека. Один личный помощник (категория полевой службы) будет оказывать главному сотруднику по правам человека помощь в решении административных вопросов, касающихся управления Отделом по правам человека. Два помощника по лингвистическому обеспечению (местный разряд) будут оказывать содействие международным сотрудникам в переводе документов, переписки и отчетов, а также обеспечивать устный перевод в ходе встреч с иракцами. Два административных помощника (местный разряд) будут помогать координировать все административные вопросы, касающиеся сотрудников Отдела по правам человека в Багдаде и в других местах работы Миссии. Один помощник по работе с базой данных (местный разряд) будет оказывать техническую поддержку Отделу по правам человека, обеспечивая работу его систем баз данных.

148. Отделение Отдела по правам человека в Эрбиле будет обеспечивать выполнение мандата МООНСИ в том, что касается вопросов прав человека в Курдистанском автономном регионе. Отделение в Эрбиле будет обеспечивать регулярную координацию и связь с правительственными министерствами, парламентом Курдистанского региона и другими государственными и судебными учреждениями, а также с группами гражданского общества, включая НПО в Курдистанском регионе, и организовывать для них учебную подготовку. Отделение будет возглавлять сотрудник по правам человека (С-4), который будет отвечать за оперативное руководство Отделением и его сотрудниками и за определение приоритетных направлений работы в сфере прав человека в Курдистанском автономном регионе, а также за разработку в консультации с главным сотрудником по правам человека необходимых в этой связи мероприятий. Отделение будет укомплектовано тремя сотрудниками по правам человека (С-3) и четырьмя сотрудниками по правам человека (национальные сотрудники-специалисты), которые будут осуществлять все мероприятия Отделения в Эрбиле, включая обеспечение регулярной координации и связи с местным правительством, судебными учреждениями и структурами сферы безопасности, а также с группами гражданского общества, работающими в Курдистанском автономном регионе, и организовывать для них учебную подготовку. Кроме того, один сотрудник по правам человека (национальный сотрудник-специалист) будет работать в Мосуле и под руководством главы Отделения в Эрбиле заниматься вопросами

прав человека, касающимися мухафазы Найнава и Мосула, обеспечивать, в частности, регулярную координацию и связь с местными органами управления, судебными учреждениями и структурами сферы безопасности, а также с группами гражданского общества, действующими в мухафазе Найнава и Мосуле, и организовывать для них учебную подготовку. Особое внимание сотрудники Отделения будут уделять правам этнических и религиозных меньшинств. В штат Отделения в Эрбиле будут также входить два помощника по лингвистическому обеспечению (местный разряд), которые будут оказывать содействие в переводе документов, отчетов и переписки, а также обеспечивать устный перевод в ходе встреч с представителями правительства и другими лицами. Один административный помощник (местный разряд) будет оказывать сотрудникам Отделения в Эрбиле помощь в решении административных вопросов.

149. Отделение Отдела по правам человека в Басре будет возглавлять сотрудник по правам человека (С-4), в чьи обязанности будут входить оперативное руководство Отделением и определение приоритетных направлений работы в сфере прав человека в Басре и южном регионе, а также разработка в консультации с главным сотрудником по правам человека необходимых в этой связи мероприятий. Один сотрудник по правам человека (С-3) и два сотрудника по правам человека (национальные сотрудники-специалисты) будут обеспечивать выполнение мероприятий в сфере прав человека, включая регулярную координацию и связь с местными органами управления, судебными учреждениями и структурами сферы безопасности, а также с группами гражданского общества, действующими в южном регионе, и организовывать для них учебную подготовку. Один помощник по лингвистической подготовке (местный разряд) будет оказывать содействие в переводе документов, отчетов и переписки, а также обеспечивать устный перевод в ходе встреч с представителями правительства Ирака и другими лицами.

150. Отделение Отдела по правам человека в Киркуке будет возглавлять сотрудник по правам человека (С-4), в чьи обязанности будут входить оперативное руководство Отделением, определение приоритетных направлений работы в сфере прав человека в мухафазе Киркук, а также разработка в консультации с главным сотрудником по правам человека необходимых в этой связи мероприятий. Один сотрудник по правам человека (С-3) и два сотрудника по правам человека (национальные сотрудники-специалисты) будут обеспечивать регулярную координацию и связь с региональными и местными органами управления, судебными учреждениями и структурами сферы безопасности, а также с группами гражданского общества, включая действующие в районе Киркука НПО, и организовывать для них учебную подготовку. Особое внимание будет уделено правам этнических меньшинств. Один помощник по лингвистическому обеспечению (местный разряд) будет оказывать содействие в переводе документов, отчетов и переписки, а также обеспечивать устный перевод в ходе встреч с представителями правительства Ирака и другими лицами.

#### **Изменения в штатном расписании**

151. Предлагается увеличить штат сотрудников Отдела по правам человека на три должности сотрудников по правам человека (1 С-4, 1 С-3 и 1 должность национального сотрудника-специалиста) в связи с необходимостью выполнения новых функций по надзору, подготовке отчетности и оказанию технического содействия правительству Ирака в выполнении его обязательства соблюдать

Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, а именно:

а) перевести одну должность сотрудника по гуманитарным вопросам (национальный сотрудник-специалист), Киркук, из Канцелярии заместителя Специального представителя по интегрированной координации вопросов развития и гуманитарных вопросов, переименовав ее в должность сотрудника по правам человека (национальный сотрудник-специалист), Багдад;

б) перевести одну должность сотрудника по вопросам безопасности (С-3) из Канцелярии Координатора по вопросам безопасности на местах в международном аэропорту Багдада в Отдел по правам человека, реклассифицировав ее в должность сотрудника по правам человека (С-4) в Багдаде;

с) перевести одну должность сотрудника по вопросам безопасности (С-3) из Группы по информационным технологиям и проектам Секции безопасности в Ираке, Багдад, переименовав ее в должность сотрудника по вопросам прав человека в Багдаде.

### Отдел общественной информации

*Национальный персонал:*

*внутренний перевод 1 должности (национального сотрудника-специалиста) из Канцелярии заместителя Специального представителя по интегрированной координации вопросов развития и гуманитарных вопросов*

*упразднение 1 должности (местный разряд)*

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Итого, международный персонал	Национальный персонал		Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого службы охраны	Категория полевой службы/ категория обслуживания		Категория общего обслуживания	Национальные сотрудники			Местный разряд
Утвержденная численность на 2012 год	-	-	-	1	1	1	2	1	6	-	-	6	7	6	-	19
Предлагаемая численность на 2013 год	-	-	-	1	1	1	2	1	6	-	-	6	8	5	-	19
<b>Изменение</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	(1)	-	-

152. В соответствии с общими стратегическими установками Миссии и комплексными стратегическими рамками МООНСИ и страновой группы Организации Объединенных Наций Отдел общественной информации оказывает поддержку в осуществлении мандата Миссии, утвержденного Советом Безопасности в его соответствующих резолюциях. В соответствии с комплексными стратегическими рамками и планом по вопросам управления, разработанным Специальным представителем, деятельность в области коммуникации является одной из приоритетных задач, связанных с повышением реноме Организации

Объединенных Наций в качестве беспристрастного партнера населения Ирака, а также развитием диалога по вопросам, имеющим важное значение для иракского общества. Основная задача Отдела общественной информации МООНСИ заключается в оказании консультативных услуг, планировании и осуществлении деятельности в области коммуникации в отношении иракского общества, а также заинтересованных сторон в стране и за рубежом в целях более полного понимания ими роли, выполняемой МООНСИ и Организацией Объединенных Наций в стране, а также углубления понимания специфики Ирака в самой Организации Объединенных Наций.

153. В частности, роль Отдела общественной информации заключается, помимо прочего, в популяризации роли Миссии в оказании содействия Ираку на пути к национальному примирению, урегулированию споров о внутренних границах, укреплении государственных институтов, поддержании отношений с соседними странами, поощрении и защите прав человека, оказании помощи уязвимым группам населения и содействии проведению реформ судебной и правовой систем.

154. Отдел общественной информации будет руководить осуществлением информационно-пропагандистских мероприятий в Ираке, включая празднование дней Организации Объединенных Наций, и оказывать содействие основным подразделениям и членам страновой группы Организации Объединенных Наций в их информационно-пропагандистской деятельности.

155. Для работы со своей целевой аудиторией, включая население Ирака, его средства массовой информации и органы власти, международные средства массовой информации, страны-доноры и сотрудников Организации Объединенных Наций, работающих в Ираке, Отдел общественной информации будет задействовать возможности пресс-секретаря, поддерживать связи со средствами массовой информации, контролировать деятельность средств массовой информации, готовить видео- и фотоматериалы, проводить информационно-пропагандистские мероприятия, публиковать различные материалы и использовать веб-сайт Миссии.

156. С учетом роли, которую играют социальные сети в происходящих в арабском мире событиях, а также их влияния на региональную обстановку МООНСА планирует размещать материалы в таких сайтах, как «Твиттер», «Фейсбук» и «Ютуб», и разработать стратегию задействования социальных сетей. Распространение посланий и информации через социальные сети может в перспективе позволить охватить гораздо более широкую и разнообразную аудиторию, чем это позволяют любые из используемых в настоящее время МООНСИ инструментов. Для того чтобы обеспечить максимальную эффективность деятельности Отдела общественной информации по созданию благоприятных условий для работы Миссии, Отделу требуется один международный сотрудник и один национальный сотрудник-специалист, которые будут участвовать в разработке и реализации стратегии МООНСА по использованию социальных сетей, а также в доведении необходимой информации до сведения целевой аудитории в самом Ираке и за его пределами через каналы социальных сетей. Необходима одна должность сотрудника по вопросам общественной информации (национальный сотрудник-специалист) для создания сетей, охватывающих различные иракские и арабговорящие группы, а также для выполне-

ния обязанностей по подготовке и распространению сообщений МООНСА и Организации Объединенных Наций на арабском языке.

157. Отдел общественной информации будет возглавлять начальник Отдела общественной информации/пресс-секретарь (Д-1), которому будет оказывать помощь заместитель начальника Отдела общественной информации/пресс-секретаря (С-5), причем оба они будут базироваться в Багдаде.

158. В состав подразделения Отдела в Багдаде будут входить семь сотрудников по вопросам общественной информации (1 сотрудник класса С-4, 2 сотрудника класса С-3 и 4 национальных сотрудника-специалиста), один младший сотрудник по вопросам общественной информации (С-2), один веб-мастер (национальный сотрудник-специалист), один помощник по вопросам общественной информации (местный разряд) и один помощник по лингвистическому обеспечению (местный разряд).

159. В состав подразделения Отдела в Эрбиле будут входить один сотрудник по вопросам общественной информации (национальный сотрудник-специалист), один веб-мастер (национальный сотрудник-специалист), один помощник по вопросам общественной информации (местный разряд) и один помощник по лингвистическому обеспечению (местный разряд).

160. В Киркуке информационную поддержку МООНСИ будут обеспечивать один сотрудник по вопросам общественной информации (национальный сотрудник-специалист) и один помощник по вопросам общественной информации (местный разряд), которые будут подчиняться Багдадскому подразделению.

#### **Изменения в штатном расписании**

161. В 2013 году предлагается произвести следующие изменения в штатном расписании:

а) перевести одну должность сотрудника по гуманитарным вопросам (национальный сотрудник-специалист) из Канцелярии заместителя Специального представителя по интегрированной координации вопросов развития и гуманитарных вопросов (Эрбиль), переименовав ее в должность сотрудника по вопросам общественной информации, Багдад;

б) упразднить одну должность помощника по вопросам общественной информации (местный разряд) в Басре;

в) перевести в другие точки следующие должности: одну должность заместителя начальника Отдела общественной информации/пресс-секретаря (С-5) — из Эрбиля в Багдад; одну должность сотрудника по вопросам общественной информации (С-3) — из Эрбиля в Багдад; и одну должность сотрудника по вопросам общественной информации (национальный сотрудник-специалист) и одну должность веб-мастера (национальный сотрудник-специалист) — из Аммана в Багдад;

г) переименовать одну должность фотографа (С-2) в должность младшего сотрудника по вопросам общественной информации. Младший сотрудник по вопросам общественной информации будет содействовать разработке и реализации стратегии Миссии по использованию социальных сетей и углубленно заниматься налаживанием сетевых контактов с международной и неарабоязычной аудиторией и распространению в этой среде соответствующих сообщений.

Функции фотографа будет выполнять сотрудник на существующей в Багдадском подразделении должности национального сотрудника-специалиста.

### Секция безопасности

*Международный персонал:*

*упразднение 28 должностей (1 С-3, 8 С-2 и 19 должностей категории полевой службы)*

*перевод в другие подразделения 6 должностей (1 С-3 и 1 С-2 в Отдел по политическим вопросам, 1 С-3 в Канцелярию специального представителя, 2 С-3 в Отдел по правам человека и 1 должность категории полевой службы в Отдел по вопросам выборов)*

*Национальный персонал:*

*упразднение 1 должности национального сотрудника-специалиста*

*упразднение 10 должностей (местный разряд)*

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Итого, международный персонал	Национальный персонал		Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Категория полевой службы/ категория охраны	Категория общего обслуживания		Национальные специалисты	Местный разряд			
Утвержденная численность на 2012 год	-	-	-	-	-	7	15	13	35	137	-	172	10	150	-	332
Предлагаемая численность на 2013 год	-	-	-	-	-	7	10	4	21	117	-	138	9	140	-	287
<b>Изменение</b>	-	-	-	-	-	(5)	(9)	(14)	(14)	(20)	-	(34)	(1)	(10)	-	(45)

162. Деятельностью по обеспечению охраны и безопасности персонала Миссии, а также персонала учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, действующих в Ираке, управляет от имени уполномоченного должностного лица главный советник по вопросам безопасности Секции безопасности в Ираке. Эта должность класса С-5 открывается в Департаменте по вопросам охраны и безопасности в соответствии с действующими соглашениями в рамках Системы обеспечения безопасности Организации Объединенных Наций, касающимися распределения позиций на местах. Такой скоординированный и комплексный подход позволяет Организации Объединенных Наций действовать в экстремальных, небезопасных и быстро изменяющихся условиях в Ираке, не подвергая существенному риску сотрудников, имущество и программы Организации Объединенных Наций. МООНСИ удается осуществлять свои функции в Ираке благодаря планированию, подготовке, координации и осуществлению мер безопасности, необходимых для уменьшения потенциальных рисков. Секция безопасности в Ираке продолжает поддерживать деятельность МООНСИ, а также учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций. Ситуация в области безопасности продолжает оставаться

ся нестабильной, и достигнутые к настоящему времени результаты все еще могут быть сведены на нет. Изложенные ниже предположения, положенные в основу планирования, учитывались при определении концепции деятельности по обеспечению безопасности на 2013 год и последующий период:

а) присутствие международного и национального персонала, занимающегося осуществлением программ, будет сохранено и, возможно, расширено за счет увеличения объема деятельности, осуществляемой представителями системы Организации Объединенных Наций в Ираке во исполнение своих соответствующих пересмотренных мандатов;

б) на основании имеющейся информации можно предположить, что при отсутствии воздействия внешних региональных факторов в 2013 году и последующий период в ситуации в области безопасности сохранятся текущие тенденции, особенно в плане существующих угроз;

с) в 2013 году правительство Ирака сохранит или даже улучшит свою способность решать существующие проблемы в области безопасности.

163. Объем программной деятельности МООНСИ, учреждений, фондов и программ значительно вырос в 2012 году и будет продолжать расти в 2013 году и последующий период. Нестабильность ситуации в области безопасности привлекает во внимание для обеспечения сбалансированной кадровой структуры на 2013 год. Пересмотренная концепция обеспечения безопасности Организации Объединенных Наций на 2013 год включает в себя стратегическую концепцию упорядочения, национализации и рационализации Секции безопасности в Ираке во всех аспектах, что составляет основу для формирования системы обеспечения безопасности, позволяющей МООНСИ, а также учреждениям, фондам и программам осуществлять свою деятельность. В штатное расписание Секции безопасности в Ираке были внесены изменения, заключающиеся в сокращении ряда должностей на различных уровнях с должным учетом возможного развития ситуации в области безопасности в Ираке. В рамках стратегической концепции упорядочения, национализации и рационализации были проведены необходимые анализ и оценки, подтверждающие сохранение возможности обеспечения непрерывной деятельности во исполнение мандата Организации Объединенных Наций.

164. Силы Соединенных Штатов в Ираке перестали оказывать МООНСИ поддержку в области обеспечения безопасности 15 июля 2011 года. На настоящий момент Ирак находится на переходном этапе, и, учитывая нынешнюю нестабильную обстановку в плане безопасности в стране, Секция безопасности в Ираке продолжает отвечать за безопасность персонала, деятельности и имущества Организации Объединенных Наций, при том что правительство Ирака по-прежнему несет основную ответственность за обеспечение безопасности.

165. Организация Объединенных Наций по-прежнему сталкивается с серьезными проблемами в плане обеспечения безопасности в Ираке. Высокая степень риска обуславливает необходимость сохранения Секцией безопасности в Ираке своего потенциала в плане организации вооруженной охраны, проектирования и сооружения хорошо укрепленных служебных и жилых помещений, непрерывного получения и анализа информации по вопросам безопасности и применения целого ряда технических средств для нейтрализации, обнаружения и уменьшения выявленных угроз.

166. Секция безопасности в Ираке является частью комплексной системы безопасности и в ее состав входят следующие основные компоненты:

а) Канцелярия главного советника по вопросам безопасности, в состав которой входит Административная канцелярия главного советника по вопросам безопасности;

б) Секция информации по вопросам безопасности и координации операций, в состав которой входят Группа по планам обеспечения безопасности, Оперативный центр по обеспечению безопасности, Группа по координации охраны, группы по защите (1–5), группы по координации обеспечения безопасности, базирующиеся в Багдаде, Багдадском международном аэропорту, Эрбиле, Басре и Киркуке, группы по вопросам безопасности в Кувейте и Аммане и Группа по координации информации в области безопасности (имеющая в своем составе аналитическую ячейку, ячейку компиляции информации и ячейку сбора информации);

в) Канцелярия заместителя главного советника по вопросам безопасности (Секция поддержки по вопросам безопасности), в состав которой входят Группа по стратегическому планированию в области безопасности и административной поддержке, Группа по отслеживанию перемещений персонала и по вопросам пропусков и служебных удостоверений, Группа по координации обеспечения безопасности материально-технического снабжения и помещений, Группа по пожарной безопасности, Группа по расследованиям и Группа по взаимодействию с правительством Ирака;

г) Группа учебной подготовки по вопросам безопасности, которая организует для всех членов групп по личной охране Секции безопасности в Ираке комплексное обучение по вопросам безопасности, учитывающее реальное положение дел и конкретные потребности миссии, в том числе учебные программы по применению силы и использованию оружия.

167. Нынешняя организационная структура Секции безопасности в Ираке учитывает текущие оперативные потребности и обстановку в плане безопасности, требующую сбалансированного регионального присутствия. Основные подразделения находятся главным образом в Ираке, при этом большинство из них располагается в Багдаде. Организационная структура Группы по вопросам безопасности в Кувейте рассчитана на удовлетворение конкретных потребностей МООНСИ, в то время как функции компонентов в Аммане ограничиваются проведением вводных инструктажей по вопросам безопасности.

168. Штабной компонент Секции безопасности в Ираке возглавляет главный советник по вопросам безопасности, отвечающий за вопросы координации, командования, контроля и управления применительно ко всем подразделениям Миссии и учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, отвечающих за обеспечение безопасности. Главный советник по вопросам безопасности подчиняется непосредственно Специальному представителю, который является уполномоченным должностным лицом, отвечающим за вопросы безопасности в Ираке. Главный советник по вопросам безопасности действует на оперативном, тактическом и стратегическом уровнях в целях обеспечения осуществления мер по смягчению рисков, планирования и осуществления задач и предоставления технических консультаций по вопросам безопасности уполномоченному должностному лицу и группе по обеспечению безопасности.

Главный советник управляет всей кадровой и оперативной деятельностью компонента Миссии по обеспечению безопасности и выступает в качестве основного советника по вопросам безопасности для уполномоченного должностного лица и группы по обеспечению безопасности. В Багдаде главный советник по вопросам безопасности действует при поддержке заместителя главного советника по вопросам безопасности (С-4, финансируется Департаментом по вопросам охраны и безопасности), руководителя Секции информации по вопросам безопасности и координации операций (С-4, финансируется Департаментом по вопросам охраны и безопасности) и руководителя Группы учебной подготовки по вопросам безопасности (С-4, финансируется Департаментом по вопросам охраны и безопасности). В состав Административной канцелярии главного советника по вопросам безопасности входит один младший административный сотрудник (местный разряд).

169. Секция информации по вопросам безопасности и координации операций в Багдаде несет общую ответственность за оперативное планирование и оказание оперативной поддержки программной деятельности МООНСИ, учреждений, фондов и программ. Ниже приводится информация о кадровом составе групп и подгрупп, входящих в состав данной Секции, а также краткое описание их функций:

а) Группа по планам обеспечения безопасности отвечает за планирование и координацию всей оперативной деятельности Секции безопасности в Ираке в тесном сотрудничестве со старшими сотрудниками и подразделениями МООНСИ и другими учреждениями. Группу возглавляет сотрудник по вопросам безопасности (С-3), которому оказывают поддержку три сотрудника по вопросам безопасности (2 сотрудника категории полевой службы и 1 национальный сотрудник-специалист) и один младший сотрудник по вопросам безопасности (местный разряд);

б) Оперативный центр по обеспечению безопасности на круглосуточной основе осуществляет управление текущими операциями Секции безопасности в Ираке и контроль за ними. Он осуществляет надзор за мерами реагирования в чрезвычайных оперативных ситуациях, таких как эвакуация раненых и медицинская эвакуация. Это подразделение выполняет роль координационного центра по ликвидации последствий крупных инцидентов, обеспечивая общий надзор за безопасностью объектов МООНСИ в координации с силами безопасности Ирака и Охранным подразделением Организации Объединенных Наций. Группу возглавляет сотрудник по вопросам безопасности (С-3), которому оказывают поддержку три сотрудника по вопросам безопасности (категория полевой службы) и четыре младших сотрудника по вопросам безопасности (местный разряд);

в) Группа по координации охраны (Багдад) предоставляет эффективные, действенные и профессиональные услуги личной охраны для всего персонала Организации Объединенных Наций, учреждений, фондов и программ в целях обеспечения их личной охраны и безопасности, а также безопасных условий их работы во всех регионах Ирака, Иордании и Кувейта. Группу возглавляет сотрудник по вопросам безопасности (С-3), которому оказывает поддержку один сотрудник по вопросам безопасности (С-2);

д) в состав Группы по координации охраны входят пять групп по защите в Багдаде, каждая из которых состоит из руководителя группы, заместителя

руководителя группы и членов группы. Соответствующая информация о функциях групп по защите приводится ниже:

- i) Группа по защите 1 отвечает главным образом за охрану Специального представителя во время его нахождения в районе действия Миссии. Кроме того, Группа 1 обеспечивает личную безопасность членов страновой группы Организации Объединенных Наций и приезжающих с визитами высокопоставленных лиц и почетных гостей, а также по мере необходимости оказывает другие услуги личной охраны. В состав группы входят 14 сотрудников личной охраны (категория полевой службы) и 1 младший сотрудник по вопросам безопасности (местный разряд), выполняющий функции водителя-охранника;
- ii) Группа по защите 2 отвечает главным образом за охрану заместителя Специального представителя по политическим вопросам и заместителя Специального представителя по гуманитарным вопросам. Когда заместители Специального представителя не находятся в районе действия Миссии, Группа 2 оказывает связанную с обеспечением безопасности поддержку при выполнении страновой группой Организации Объединенных Наций других задач. В состав группы входят 14 сотрудников личной охраны (категория полевой службы) и 1 младший сотрудник по вопросам безопасности (местный разряд), выполняющий функции водителя-охранника;
- iii) Группа по защите 3 отвечает главным образом за охрану заместителя Специального представителя по гуманитарным вопросам, а также за обеспечение безопасности при выполнении задач и осуществлении деятельности в «красной зоне» страновой группой и учреждениями Организации Объединенных Наций. Группа также обеспечивает охрану приезжающих с визитами высокопоставленных лиц и почетных гостей, проводит операции по рекогносцировке и выяснению обстановки в плане безопасности во всех пунктах базирования в «красной зоне» и совершает поездки на большие расстояния. Группа проводит предварительный осмотр местности и операции по рекогносцировке в тех местах в Багдаде и за его пределами, которые предполагается посетить. В состав Группы входят 14 сотрудников личной охраны (категория полевой службы) и 1 младший сотрудник по вопросам безопасности (местный разряд), выполняющий функции водителя-охранника;
- iv) Группа по защите 4 отвечает главным образом за обеспечение безопасности в ходе обычных воздушных и крупных наземных операций. Она оказывает поддержку группе мобильной охраны при перевозке предметов материально-технического снабжения, а также по мере необходимости оказывает поддержку в ходе осуществления всей деятельности в «красной зоне» в сотрудничестве с другими группами по личной охране. В состав группы входят 14 сотрудников личной охраны (категория полевой службы) и 1 младший сотрудник по вопросам безопасности (местный разряд), выполняющий функции водителя-охранника;
- v) Группа по защите 5 отвечает главным образом за оказание поддержки страновой группе Организации Объединенных Наций в ходе ее обычных перемещений. Группа также выполняет функции группы быстрого реагирования на инциденты в области безопасности и/или чрезвычайные

ситуации, затрагивающие персонал и/или имущество. В состав группы входят 14 сотрудников личной охраны (категория полевой службы) и 2 младших сотрудника по вопросам безопасности (местный разряд) выполняющие функции водителей-охранников;

е) Группа по координации обеспечения безопасности в Багдаде отвечает за оперативную деятельность в Багдадском оперативном центре; ее возглавляет сотрудник по вопросам безопасности (С-4), которому оказывают поддержку три сотрудника по вопросам безопасности (1 С-3, 1 сотрудник категории полевой службы и 1 национальный сотрудник-специалист). В состав группы входят следующие две подгруппы:

i) подгруппа по обеспечению безопасности помещений, отвечающая за безопасность помещений в пяти комплексах (в Диване, комплексе Д-2, Тамими, резиденции Специального представителя Генерального секретаря и на базе материально-технического снабжения). В состав подгруппы входят 3 сотрудника по вопросам безопасности (категория полевой службы) и 30 младших сотрудников по вопросам безопасности (местный разряд);

ii) радиорубка, которая несет основную ответственность за круглосуточное поддержание радиосвязи и имеет в своем составе восемь операторов радиосвязи (местный разряд);

ф) Группа по координации обеспечения безопасности в Багдадском международном аэропорту отвечает за оперативную деятельность в оперативном центре Багдадского международного аэропорта; ее возглавляет сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы), которому оказывает поддержку один сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы). В состав группы входят следующие две подгруппы:

i) оперативная подгруппа, оказывающая оперативную поддержку и состоящая из одного младшего сотрудника по вопросам безопасности (местный разряд);

ii) подгруппа по пожарной безопасности, отвечающая за обеспечение пожарной безопасности и проведение общей учебной подготовки персонала по вопросам пожарной безопасности и состоящая из одного младшего сотрудника по вопросам пожарной безопасности (местный разряд);

г) Группа по координации обеспечения безопасности в Эрбиле отвечает за оперативную деятельность в оперативном центре Эрбиля; ее возглавляет сотрудник по вопросам безопасности (С-2), которому оказывает поддержку один младший административный сотрудник (местный разряд). В состав группы входят следующие пять подгрупп:

i) оперативная подгруппа, в состав которой входят один сотрудник по вопросам безопасности (национальный сотрудник-специалист) и один младший сотрудник по вопросам безопасности (местный разряд);

ii) подгруппа по обеспечению безопасности помещений, которая отвечает за безопасность помещений Организации Объединенных Наций в порученном ей районе и в состав которой входят 17 младших сотрудников по вопросам безопасности (местный разряд);

- iii) подгруппа по пожарной безопасности, которая отвечает за обеспечение пожарной безопасности помещений и проведение общей учебной подготовки персонала по вопросам пожарной безопасности и в состав которой входит один младший сотрудник по вопросам пожарной безопасности (местный разряд);
- iv) подгруппа по информации по вопросам безопасности, которая отвечает за сбор, компиляцию, оценку и анализ информации по вопросам безопасности и в состав которой входит один сотрудник по вопросам безопасности (национальный сотрудник-специалист);
- v) радиорубка, которая несет основную ответственность за круглосуточное поддержание радиосвязи и в состав которой входят шесть операторов радиосвязи (местный разряд);
- h) Группа по координации обеспечения безопасности в Киркуке отвечает за оперативную деятельность в оперативном центре Киркука; ее возглавляет сотрудник по вопросам безопасности (С-4), которому оказывает поддержку один сотрудник по вопросам безопасности (С-3). В состав группы входят следующие пять подгрупп:
- i) оперативная подгруппа, которая оказывает оперативную поддержку и состоит из одного младшего сотрудника по вопросам безопасности (местный разряд);
- ii) подгруппа личной охраны, которая отвечает главным образом за обеспечение безопасности всей деятельности, мероприятий и программ, осуществляемых страновой группой и учреждениями Организации Объединенных Наций во всех пунктах базирования в северной части Ирака, оказывает поддержку мобильной группе охраны при перевозке имущества и людей между Киркуком и Эрбилем, а также обеспечивает охрану всех высокопоставленных должностных лиц Организации Объединенных Наций, посещающих Киркук по служебным делам. В состав подгруппы входят 10 сотрудников личной охраны (категория полевой службы) и 1 младший сотрудник по вопросам безопасности (местный разряд);
- iii) подгруппа по пожарной безопасности, которая отвечает за обеспечение пожарной безопасности помещений и проведение общей учебной подготовки по вопросам пожарной безопасности для региональных сотрудников и в состав которой входит один младший сотрудник по вопросам пожарной безопасности (местный разряд);
- iv) подгруппа по информации по вопросам безопасности, которая отвечает за сбор, компиляцию, оценку и анализ информации по вопросам безопасности и в состав которой входит один сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы);
- v) радиорубка, которая несет основную ответственность за круглосуточное поддержание радиосвязи и в состав которой входят шесть операторов радиосвязи (местный разряд);
- i) Группа по координации обеспечения безопасности в Басре отвечает за оперативную деятельность в соответствующем оперативном центре; ее возглавляет сотрудник по вопросам безопасности (С-4), которому оказывает под-

держку один сотрудник по вопросам безопасности (С-3). В состав группы входят следующие пять подгрупп:

- i) оперативная подгруппа, которая оказывает оперативную поддержку и состоит из одного младшего сотрудника по вопросам безопасности (местный разряд);
- ii) подгруппа личной охраны, которая отвечает главным образом за обеспечение безопасности при выполнении страновой группой и учреждениями Организации Объединенных Наций всех задач в «красной зоне» во всех пунктах базирования в южной части Ирака и обеспечивает охрану всех высокопоставленных должностных лиц Организации Объединенных Наций, посещающих район Басры по служебным делам. В состав подгруппы входят шесть сотрудников личной охраны (категория полевой службы) и один младший сотрудник по вопросам безопасности (местный разряд);
- iii) подгруппа по пожарной безопасности, которая отвечает за обеспечение пожарной безопасности помещений и проведение общей учебной подготовки по вопросам пожарной безопасности для региональных сотрудников и в состав которой входит один младший сотрудник по вопросам противопожарной безопасности (местный разряд);
- iv) подгруппа по информации по вопросам безопасности, которая отвечает за сбор, компиляцию, оценку и анализ информации по вопросам безопасности и в состав которой входит один сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы) и один младший сотрудник по вопросам безопасности (местный разряд);
- v) радиорубка, которая несет основную ответственность за круглосуточное поддержание радиосвязи и в состав которой входят шесть операторов радиосвязи (местный разряд);
- j) Группа по вопросам безопасности в Аммане выполняет роль вспомогательной базы Секции безопасности в Ираке, служащей для поддержания связей со страной пребывания, и оказывает поддержку в выполнении ее функций в Аммане, в том числе проводит вводный инструктаж по вопросам безопасности. В состав Группы входит один сотрудник по вопросам безопасности (национальный сотрудник-специалист), один младший административный сотрудник (местный разряд) и один младший сотрудник по вопросам безопасности (местный разряд);
- к) Группа по вопросам безопасности в Кувейте выполняет роль вспомогательной базы Секции безопасности в Ираке, служащей для поддержания связей со страной пребывания, уполномоченным должностным лицом по стране и группой по обеспечению безопасности. Группу возглавляет сотрудник по вопросам безопасности (С-3), которому оказывают поддержку два младших административных сотрудника (местный разряд) и два младших сотрудника по вопросам безопасности (местный разряд). В состав группы входят следующие четыре подгруппы:
  - i) оперативная подгруппа, которая оказывает оперативную поддержку и состоит из одного младшего сотрудника по вопросам безопасности (местный разряд);

ii) подгруппа по обеспечению безопасности помещений, которая отвечает за безопасность помещений Организации Объединенных Наций и в состав которой входят 1 сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы) и 10 младших сотрудников по вопросам безопасности (местный разряд);

iii) подгруппа по информации по вопросам безопасности, которая отвечает за сбор, компиляцию, оценку и анализ информации по вопросам безопасности и в состав которой входит один младший сотрудник по вопросам безопасности (местный разряд);

iv) радиорубка, которая несет основную ответственность за круглосуточное поддержание радиосвязи и в состав которой входят шесть операторов радиосвязи (местный разряд);

l) Группа по координации информации в области безопасности отвечает за сбор, компиляцию и анализ информации, связанной с безопасностью персонала и имущества МООНСИ. Группа поддерживает информационные контакты со всеми соответствующими организациями, связанными с системой Организации Объединенных Наций. Эта группа принимает участие в межорганизационных встречах, семинарах и брифингах по вопросам безопасности, собирает информацию, оценивает ситуацию в области безопасности, выявляет проблемы в области безопасности, готовит и распространяет предупреждения по вопросам безопасности и готовит информацию по вопросам безопасности для сотрудников группы по обеспечению безопасности и другого персонала Организации Объединенных Наций. Кроме того, Группа разрабатывает и ведет базу данных о случаях нарушения безопасности, а также составляет ежедневные/еженедельные и периодические доклады о положении в области безопасности, готовит карту района действия МООНСИ с указанием угроз/рисков и участвует в проведении оценки рисков в плане безопасности. Группа собирает информацию при посредстве специально подготовленных сотрудников, базирующихся в региональных отделениях Секции безопасности в Ираке. Группу возглавляет старший аналитик по вопросам безопасности (С-4), и в ее состав входят следующие три подгруппы:

i) ячейка сбора информации, которая своевременно предоставляет персоналу и руководителям программ Организации Объединенных Наций в Ираке точные и позволяющие предпринимать конкретные меры сведения об угрозах в области безопасности и поддерживает профессиональные контакты в рамках миссии и за ее пределами. В состав подгруппы входит один младший сотрудник по вопросам безопасности (С-2), два сотрудника по вопросам безопасности категории полевой службы, один сотрудник по вопросам безопасности категории национальных сотрудников-специалистов и два младших сотрудника по вопросам безопасности (местный разряд);

ii) ячейка компиляции информации отвечает за сбор и компиляцию информации в области безопасности, взаимодействие с источниками информации и заинтересованными лицами и ведение баз данных о серьезных инцидентах (географической информационной системы, базы данных об информационных технологиях и системах уровней обеспечения безопасности). Она на постоянной основе проводит оценку информационной продукции, касающейся безопасности, в целях обеспечения ее соответст-

вия меняющимся условиям работы Миссии и информационным потребностям клиентов. Подгруппа отвечает за распространение связанной с обеспечением безопасности информации среди клиентов и ряда конечных пользователей в письменном, вербальном и визуальном видах и форматах, проведение брифингов на ежедневной, еженедельной и двухнедельной основе для главного советника по вопросам безопасности Секции безопасности в Ираке, международного персонала Организации Объединенных Наций, группы по обеспечению безопасности и рабочих групп отделений по вопросам безопасности, а также за поддержание профессиональных контактов в рамках миссии и за ее пределами. В состав подгруппы входит один сотрудник по вопросам безопасности уровня С-3, один сотрудник по вопросам безопасности категории полевой службы и три младших сотрудника по вопросам безопасности (местный разряд).

iii) аналитическая ячейка оказывает главному советнику по вопросам безопасности аналитическую поддержку по планированию операций в Ираке путем предоставления учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций помощи в области перспективного планирования оперативной деятельности и координации, а также путем оказания непрерывной поддержки в области обеспечения безопасности входящим в состав Миссии группам в Багдаде. Подгруппа также отвечает за обработку и анализ информации в области безопасности в целях обеспечения осведомленности об обстановке и выявления потенциальных угроз, подготовку качественных информационных продуктов и отслеживание и анализ основных тенденций и показателей, касающихся информации по вопросам безопасности. В состав подгруппы входят один аналитик по вопросам безопасности (С-3), два сотрудника по вопросам безопасности категории полевой службы, один сотрудник по вопросам безопасности категории национальных сотрудников-специалистов и два младших сотрудника по вопросам безопасности (местный разряд).

170. Должность заместителя главного советника по вопросам безопасности (вопросы поддержки) занимает сотрудник по вопросам безопасности (С-4) в Багдаде из Департамента по вопросам охраны и безопасности. Ниже приводится информация о кадровом составе групп и подгрупп, а также краткое описание их функций:

а) Группа по стратегическому планированию в области безопасности и административной поддержке обеспечивает планирование и мониторинг стратегических мероприятий по обеспечению безопасности Миссии, разрабатывает и обновляет систему контроля за осуществлением плана обеспечения безопасности на переходный период, участвует в разработке и обновлении стратегий перспективного планирования в Миссии, обеспечивает своевременную подготовку и координацию процесса представления докладов и отчетов для Центральным учреждений Организации Объединенных Наций; выполняет все функции, связанные с административной деятельностью, в том числе занимается кадровыми вопросами Секции безопасности в Ираке, а также осуществляет набор международных и национальных сотрудников службы безопасности; поддерживает тесное взаимодействие и осуществляет координацию с соответствующими вспомогательными компонентами МООНСИ, включая секцию людских ресурсов и кадровую секцию, по вопросам выполнения административных функций Секции безопасности в Ираке. Группу возглавляет сотрудник

по вопросам безопасности (С-4), которому оказывают поддержку один младший сотрудник по вопросам безопасности (С-2), один сотрудник по вопросам безопасности (национальный сотрудник-специалист), один младший административный сотрудник (местный разряд) и один младший административный сотрудник по вопросам людских ресурсов (местный разряд);

б) Группа по отслеживанию перемещений персонала и по вопросам пропусков и служебных удостоверений отслеживает перемещение по территории Ирака, Кувейта и Иордании всех сотрудников МООНСИ и учреждений Организации Объединенных Наций; ведет и постоянно обновляет учетные записи в соответствующих системах в целях обеспечения, когда это необходимо, быстрого нахождения информации; анализирует статистические данные и готовит на их основе отчеты для целей перспективного планирования; координирует рассмотрение запросов на выдачу разрешений службы безопасности в районе действия миссии, обеспечивая соответствие всех запросов минимальным оперативным стандартам безопасности, а также на постоянной основе контролирует не превышение максимально допустимой численности персонала в Ираке; поддерживает эффективное взаимодействие с канцеляриями Специального представителя и заместителя Специального представителя, руководителя аппарата, Группой по управлению движением, различными учреждениями Организации Объединенных Наций и Департаментом по вопросам охраны и безопасности по вопросам отслеживания перемещений персонала, получения разрешений службы безопасности, контроля за соблюдением максимально допустимой численности персонала во всех местах базирования в Ираке и обеспечения на постоянной основе открытых каналов связи со всеми сторонами; организует повседневную работу Группы по вопросам пропусков и служебных удостоверений Секции безопасности в Ираке и обеспечивает выполнение ее функций; поддерживает взаимодействие с органами безопасности принимающей страны по вопросам выдачи специальных удостоверений персоналу Организации Объединенных Наций. В состав Группы входят два сотрудника по вопросам безопасности (категория полевой службы), один делопроизводитель службы безопасности (местный разряд) и два младших сотрудника по вопросам безопасности (местный разряд);

в) Группа по координации обеспечения безопасности материально-технического снабжения и помещений консультирует старших руководителей по всем вопросам укрепления безопасности, касающимся персонала, объектов и благополучия Организации Объединенных Наций; собирает комплексную информацию по вопросам безопасности, проводит ее анализ, готовит оценку рисков в области безопасности и представляет рекомендации в отношении мер по укреплению безопасности, которые необходимо осуществить; проводит рассмотрение комплексных стандартных оперативных процедур обеспечения безопасности с руководителями подразделений и координаторами по вопросам безопасности в учреждениях Организации Объединенных Наций в целях разработки стандартов; компилирует все обзоры по вопросам минимальных оперативных стандартов безопасности/минимальных оперативных стандартов безопасности жилых помещений, представляемые группами по координации обеспечения безопасности, проводит обзоры необходимых изменений для обеспечения надлежащих мер и процедур в области безопасности, занимается вопросами бюджета, укрепления безопасности и материально-технического снабжения; поддерживает необходимое взаимодействие и осуществляет коор-

динацию с соответствующими подразделениями вспомогательного компонента Миссии в функциональной области Секции безопасности в Ираке. Группу возглавляет сотрудник по вопросам безопасности (С-4), которому оказывают поддержку один сотрудник по вопросам безопасности (национальный сотрудник-специалист) и один младший административный сотрудник (местный разряд).

d) Группа по расследованиям отвечает за возбуждение и проведение расследований случаев потери, кражи или незаконного использования имущества, принадлежащего Организации Объединенных Наций, дорожно-транспортных происшествий и нарушений норм поведения персоналом Организации Объединенных Наций. В состав группы входят два сотрудника по вопросам безопасности (категория полевой службы) и один младший сотрудник по вопросам безопасности (местный разряд);

e) Группа по пожарной безопасности отвечает за обеспечение пожарной безопасности на объектах Организации Объединенных Наций. Она работает в тесном взаимодействии с группами по пожарной безопасности в других местах базирования и проводит учебную подготовку по вопросам противопожарной безопасности для всего персонала. В состав этой группы входят два сотрудника по вопросам безопасности (категория полевой службы) и один младший сотрудник по вопросам пожарной безопасности (местный разряд);

f) Группа по взаимодействию с правительством Ирака отвечает за осуществление необходимого взаимодействия с соответствующими отделениями и структурами правительства Ирака и оказывает содействие работе Секции безопасности в Ираке. В состав Группы входит один сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы).

171. Группа учебной подготовки по вопросам безопасности отвечает за определение потребностей Секции безопасности в Ираке в учебной подготовке, а также за осуществление и содействие осуществлению соответствующих внутриорганизационных программ учебной подготовки. Одним из основных аспектов мероприятий в области учебной подготовки является огневая подготовка и переподготовка сотрудников служб личной охраны и сотрудников по вопросам безопасности. Группу возглавляет сотрудник по вопросам безопасности (С-4, финансируется Департаментом по вопросам охраны и безопасности), которому оказывают поддержку четыре сотрудника по вопросам безопасности (категория полевой службы) и два младших сотрудника по вопросам безопасности (местный разряд). В состав подгруппы по координации вводного инструктажа по вопросам безопасности входят один сотрудник по вопросам безопасности (С-3) и один младший сотрудник по вопросам безопасности (местный разряд), базирующиеся в Аммане.

172. МООНСИ поддерживает особые отношения с Департаментом по вопросам охраны и безопасности. Миссии оказывает поддержку один сотрудник по координации вопросов безопасности (С-4) в Департаменте по вопросам охраны и безопасности в Нью-Йорке, должность которого учреждена на основании соглашения о «страновом отделе». Это соглашение предусматривает предоставление незамедлительного и беспрепятственного доступа к заместителю Генерального секретаря по вопросам охраны и безопасности, специалистам по политике и доктринам, Группе по анализу угроз и рисков при Департаменте по вопросам охраны и безопасности, специалистам по подготовке кадров, регио-

нальным отделам Департамента по вопросам охраны и безопасности, а также координаторам в других департаментах, учреждениях, фондах и программах.

173. В дополнение к уже имеющимся в МООНСИ должностям, информация о которых приведена выше, заместитель Генерального секретаря по вопросам охраны и безопасности назначил в МООНСИ шесть специалистов по вопросам безопасности, набираемых на международной основе, и шесть младших сотрудников по вопросам безопасности, набираемых на местах, для оказания поддержки уполномоченному должностному лицу, главному советнику по вопросам безопасности и группе по обеспечению безопасности в выполнении их связанных с обеспечением безопасности функций, а также для осуществления руководства за реализацией программы по обеспечению охраны и безопасности. Эти сотрудники подчиняются главному советнику по вопросам безопасности. Указанные 12 должностей финансируются из регулярного бюджета Департамента по вопросам охраны и безопасности.

#### **Изменения в штатном расписании**

174. В порядке содействия выполнению мандата Организации Объединенных Наций в Ираке, а также в целях удовлетворения будущих оперативных потребностей МООНСИ в соответствии с проведенным в 2013 году обзором стратегии обеспечения Организацией Объединенных Наций безопасности в Ираке, существующая организационная структура Секции безопасности в Ираке была изменена, как это отражено в предыдущих пунктах.

175. Предлагается осуществить следующие кадровые изменения: одну должность сотрудника по вопросам безопасности (С-3) в Группе по координации обеспечения безопасности в Багдаде перевести в Объединенную группу по анализу и политике в Канцелярии Специального представителя и переименовать ее в должность сотрудника по управлению информацией; одну должность младшего сотрудника по вопросам безопасности (С-2) в подгруппе по информационным технологиям и проектам, Багдад, перевести в Отдел по политическим вопросам и переименовать в должность младшего сотрудника по политическим вопросам; одну должность сотрудника по вопросам безопасности (С-3) в Группе по стратегическому планированию, Багдад, перевести в Отдел по политическим вопросам и переименовать в должность сотрудника по политическим вопросам; одну должность сотрудника по вопросам безопасности (С-3) в подгруппе по информационным технологиям и проектам перевести в Отдел по правам человека и переименовать в должность сотрудника по правам человека, Багдад; одну должность сотрудника по вопросам безопасности (С-3) в Группе по координации обеспечения безопасности в Багдадском международном аэропорту перевести в Отдел по правам человека и переименовать и реклассифицировать в должность сотрудника по правам человека (С-4) в Багдаде; одну должность сотрудника по вопросам безопасности (категория полевой службы) в Группе по вопросам безопасности в Кувейте перевести в Отдел по вопросам проведения выборов и переименовать в должность младшего сотрудника по материально-техническому обеспечению в Багдаде.

176. Предлагается упразднить следующие должности:

<i>Должности</i>	<i>Подразделение</i>
Один сотрудник по вопросам безопасности (С-3)	Группа административного обслуживания и управления людскими ресурсами, Багдад
Один младший сотрудник по вопросам безопасности (С-2)	Группа материально-технического обеспечения, Багдад
Один младший сотрудник по вопросам безопасности (С-2)	Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Амман
Один младший сотрудник по вопросам безопасности (С-2)	Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Басра
Один младший сотрудник по вопросам безопасности (С-2)	Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Киркук
Один младший сотрудник по вопросам безопасности (С-2)	Группа противопожарной безопасности, Багдад
Один младший сотрудник по вопросам безопасности (С-2)	Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, оперативная подгруппа, Киркук
Один младший сотрудник по вопросам безопасности (С-2)	Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, оперативная подгруппа, Багдад
Один младший сотрудник по вопросам безопасности (С-2)	Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, подгруппа информации и анализа по вопросам безопасности, Басра
Один сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы)	Группа материально-технического обеспечения, Багдад
Два сотрудника по вопросам безопасности (категория полевой службы)	Группа административного обслуживания и управления людскими ресурсами, Багдад
Два сотрудника по вопросам безопасности (категория полевой службы)	Группа по отслеживанию перемещений персонала и по вопросам пропусков и служебных удостоверений, Багдад
Один сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы)	Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Кувейт
Три сотрудника по вопросам безопасности (категория полевой службы)	Группа по обеспечению личной охраны, Багдад
Один сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы)	Группа учебной подготовки, Багдад
Один сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы)	Группа операций, Багдад
Один сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы)	Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Амман
Один сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы)	Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Багдадский международный аэропорт
Два сотрудника по вопросам безопасности (категория полевой службы)	Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Басра
Один сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы)	Группа по обеспечению личной охраны, Багдад

<i>Должности</i>	<i>Подразделение</i>
Один сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы)	Группа по обеспечению личной охраны, Багдад
Один сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы)	Группа по обеспечению личной охраны, Багдад
Один сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы)	Группа по обеспечению личной охраны, Багдад
Один сотрудник по вопросам безопасности (национальный сотрудник-специалист)	Секция безопасности в Ираке, Амман
Десять младших сотрудников по вопросам безопасности (местный разряд)	Шесть должностей в Отделении по координации обеспечения безопасности на местах, подгруппа по помещениям, Киркук Одна должность в Отделении по координации обеспечения безопасности на местах, подгруппа информации и анализа по вопросам безопасности, Киркук Одна должность в Отделении по координации обеспечения безопасности на местах, Кувейт Две должности в Отделении по координации обеспечения безопасности на местах, подгруппа по обеспечению личной охраны, Киркук

177. Предлагается переименовать и перевести в другие подразделения следующие должности и структурные подразделения:

<i>Согласно текущему штатному расписанию</i>	<i>Согласно предлагаемому штатному расписанию</i>
Один сотрудник по вопросам безопасности (С-4), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Эрбиль	Перевод в Группу по координации обеспечения безопасности в Киркуке
Один сотрудник по вопросам безопасности (С-4), Группа планирования, Багдад	Перевод в Группу по координации обеспечения безопасности в Басре
Один сотрудник по вопросам безопасности (С-3), Группа информации и анализа по вопросам безопасности, Багдад	Перевод в Группу информации и анализа по вопросам безопасности, подгруппа компиляции, Багдад
Один младший сотрудник по вопросам безопасности (С-2), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, подгруппа операций, Эрбиль	Перевод в Группу по стратегическому планированию и административной поддержке, Багдад
Один младший сотрудник по вопросам безопасности (С-2), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, подгруппа информации и анализа по вопросам безопасности, Эрбиль	Перевод в Группу по координации обеспечения безопасности в Эрбиле
Один младший сотрудник по вопросам безопасности (С-2), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, под-	Перевод в Группу по координации охраны, Секция информации по вопросам безопасности и координации операций, Багдад

*Согласно текущему штатному расписанию*

*Согласно предлагаемому штатному расписанию*

группа информации и анализа по вопросам безопасности, Киркук

Один сотрудник по вопросам безопасности (С-2), Группа текущих операций, Багдад

Два сотрудника по вопросам безопасности (категория полевой службы), Группа текущих операций, Багдад

Один сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы), Группа по оперативным планам, Багдад

Два сотрудника по вопросам безопасности (категория полевой службы), подгруппа по помещениям, Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Багдадский международный аэропорт

Один сотрудник по обеспечению личной охраны (категория полевой службы), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, подгруппа по авиационной безопасности, Багдадский международный аэропорт

Один сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Группа по обеспечению безопасности помещений, Багдад

Один сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы), Группа по пожарной безопасности, Багдад

Один сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, подгруппа операций, Эрбиль

Один сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, подгруппа по помещениям, Эрбиль

Один сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, подгруппа операций, Киркук

Один сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, подгруппа информации и анализа по вопросам безопасности, Киркук

Один сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, подгруппа по помещениям, Киркук

Перевод в Группу информации и анализа по вопросам безопасности, ячейка сбора информации, Багдад

Перевод в Секцию информации по вопросам безопасности и координации операций, Группа по планам, Багдад

Перевод в Группу по координации обеспечения безопасности в районе, международный аэропорт Багдада

Перевод в Группу учебной подготовки по вопросам безопасности, Багдад

Перевод в Канцелярию заместителя главного советника по вопросам безопасности, Группа взаимодействия с правительством Ирака, Багдад

Перевод в Группу по координации обеспечения безопасности в Багдадском международном аэропорту

Перевод в Канцелярию главного советника по вопросам безопасности, Группа по пожарной безопасности, Багдад

Перевод в Секцию информации по вопросам безопасности и координации операций, Оперативный центр, Багдад

Перевод в Группу по координации обеспечения безопасности, подгруппа по информации по вопросам безопасности, Киркук

Перевод в Группу по координации обеспечения безопасности, подгруппа по личной охране, Киркук

Перевод в Группу по координации обеспечения безопасности, подгруппа по информации по вопросам безопасности, Басра

Перевод в Группу по координации обеспечения безопасности в Багдаде

<i>Согласно текущему штатному расписанию</i>	<i>Согласно предлагаемому штатному расписанию</i>
Два сотрудника по вопросам безопасности (категория полевой службы), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, подгруппа по обеспечению личной охраны, Басра	Перевод в Секцию информации по вопросам безопасности и координации операций, Группа по координации охраны, группа по защите 5, Багдад
Один сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы), Секция безопасности в Ираке, Амман	Перевод в Секцию информации по вопросам безопасности и координации операций, Группа по координации охраны, группа по защите 5, Багдад
Один сотрудник по вопросам безопасности (национальный сотрудник-специалист), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Группа информации и анализа по вопросам безопасности, Киркук	Перевод в Канцелярию заместителя главного советника по вопросам безопасности, Группа по стратегическому планированию в области безопасности и административной поддержке, Багдад
Один сотрудник по вопросам безопасности (национальный сотрудник-специалист), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Группа операций, Багдадский международный аэропорт	Перевод в Канцелярию заместителя главного советника по вопросам безопасности, Группа по материально-техническому снабжению и координации помещений, Багдад
Один сотрудник по вопросам безопасности (национальный сотрудник-специалист), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, подгруппа операций, Киркук	Перевод в Секцию информации по вопросам безопасности и координации операций, Группа по планам, Багдад
Шесть сотрудников по вопросам безопасности (местный разряд), Группа операций, группа по обеспечению личной охраны, Багдад	Перевод четырех должностей в Секцию информации по вопросам безопасности и координации операций, Оперативный центр, Багдад
Пятнадцать младших сотрудников по вопросам безопасности (местный разряд), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, подгруппа по помещениям, Багдад	Перевод двух должностей в Группу по координации информации в области безопасности, аналитическая подгруппа, Багдад
	Перевод одной должности в Группу по координации обеспечения безопасности, оперативная подгруппа, Эрбиль
	Перевод одной должности в Группу по координации обеспечения безопасности, оперативная подгруппа, Киркук
	Перевод двух должностей в Группу по координации информации в области безопасности, ячейка компиляции, Багдад
	Перевод трех должностей в Группу по координации обеспечения безопасности, подгруппа по обеспечению безопасности помещений, Эрбиль
	Перевод одной должности в Группу по координации обеспечения безопасности, оперативная подгруппа, Багдадский международный аэропорт
	Перевод трех должностей в Группу по координации обеспечения безопасности, оперативная подгруппа, Багдад

*Согласно текущему штатному расписанию*

*Согласно предлагаемому штатному расписанию*

Шесть младших сотрудников по вопросам безопасности (местный разряд), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, подгруппа по помещениям, Багдадский международный аэропорт

Шесть младших сотрудников по вопросам безопасности (местный разряд), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, радиорубка, Багдадский международный аэропорт

Один младший сотрудник по вопросам безопасности (местный разряд), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, подгруппа информации и анализа по вопросам безопасности, Эрбиль

Тринадцать младших сотрудников по вопросам безопасности (местный разряд), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, подгруппа по помещениям, Кувейт

Перевод одной должности в Группу по вопросам безопасности в Аммане

Перевод одной должности в Канцелярию заместителя главного советника по вопросам безопасности, Группа по отслеживанию перемещений персонала и по вопросам пропусков и служебных удостоверений, Багдад

Перевод одной должности в Группу учебной подготовки, Багдад

Перевод одной должности в Канцелярию заместителя главного советника по вопросам безопасности, Группа по расследованиям, Багдад

Перевод одной должности в Группу по координации обеспечения безопасности, оперативная подгруппа, Басра

Перевод одной должности в Группу по координации обеспечения безопасности, подгруппа по пожарной безопасности, Басра

Перевод одной должности в Группу по координации обеспечения безопасности, подгруппа по личной охране, Басра

Перевод одной должности в Группу по координации обеспечения безопасности, подгруппа по информации по вопросам безопасности, Басра

Перевод одной должности в Группу по координации обеспечения безопасности, оперативная подгруппа, Кувейт

Перевод одной должности в Группу по координации обеспечения безопасности, подгруппа по информации по вопросам безопасности, Кувейт

Перевод в Группу по координации обеспечения безопасности, радиорубка, Басра

Перевод в Группу по координации обеспечения безопасности, оперативная подгруппа, Киркук

Перевод двух должностей в Группу по вопросам безопасности в качестве младших административных сотрудников (местный разряд), Кувейт

Перевод одной должности младшего сотрудника по вопросам безопасности (местный разряд) в Группу по вопросам безопасности, Кувейт

<i>Согласно текущему штатному расписанию</i>	<i>Согласно предлагаемому штатному расписанию</i>
	Перевод десяти должностей младших сотрудников по вопросам безопасности (местный разряд) в Группу по обеспечению безопасности, подгруппа по обеспечению безопасности помещений, Кувейт
Один младший сотрудник по вопросам безопасности (местный разряд), Секция безопасности в Ираке, Амман	Перевод в Группу по вопросам безопасности, Кувейт
Один младший административный сотрудник (местный разряд), Секция безопасности в Ираке, Амман	Перевод в Группу по вопросам безопасности, Амман
Один младший административный сотрудник (местный разряд), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Кувейт	Перевод одной должности в Группу учебной подготовки по вопросам безопасности в качестве младшего сотрудника по вопросам безопасности (местный разряд), Багдад
Два сотрудника по вопросам безопасности (категория полевой службы), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Группа по обеспечению безопасности помещений, Багдад	Перевод двух должностей в Группу по координации обеспечения безопасности, подгруппа по личной охране, в качестве сотрудников личной охраны (категория полевой службы), Басра
Один сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Группа информации и анализа по вопросам безопасности, Киркук	Перевод в Секцию информации по вопросам безопасности и координации операций, Оперативный центр, Багдад
Один сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Багдад	Перевод в Секцию информации по вопросам безопасности и координации операций, Группа по планам, Багдад
Пять сотрудников по обеспечению личной охраны (категория полевой службы), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Группа по авиационной безопасности, Багдадский международный аэропорт	Перевод в Секцию информации по вопросам безопасности и координации операций, Группа по координации охраны, группа по защите 5, Багдад
Четыре оператора радиосвязи (местный разряд), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, радиорубка, Кувейт	Перевод в Группу по вопросам безопасности, радиорубка, Кувейт
Четырнадцать младших сотрудников по вопросам безопасности (местный разряд), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, подгруппа по обеспечению безопасности помещений, Эрбиль	Перевод в Группу по координации обеспечения безопасности, подгруппа по обеспечению безопасности помещений, Эрбиль
Один сотрудник по обеспечению личной охраны (категория полевой службы), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Группа по авиационной безопасности, Багдадский международный аэропорт	Перевод в Группу по координации обеспечения безопасности, подгруппа по личной охране, Киркук
Один сотрудник по вопросам безопасности (национальный сотрудник-специалист), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Багдад	Перевод в Группу по координации обеспечения безопасности в Багдаде

*Согласно текущему штатному расписанию**Согласно предлагаемому штатному расписанию*

Один сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, подгруппа по обеспечению безопасности помещений, Кувейт

Перевод в Группу по обеспечению безопасности в Кувейте

Один сотрудник по вопросам безопасности (национальный сотрудник-специалист), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Группа операций, Эр-Биль

Перевод в Группу по координации обеспечения безопасности, оперативная группа, Эр-Биль

Один сотрудник по управлению информацией (С-3), Группа по информационным технологиям и проектам, Багдад

Перевод одной должности в Группу по координации обеспечения безопасности в Багдаде в качестве сотрудника по вопросам безопасности (С-3)

Один младший сотрудник по пожарной безопасности (местный разряд), Группа по пожарной безопасности, Багдад

Перевод одной должности в Секцию информации по вопросам безопасности и координации операций, Группа по планам в качестве младшего сотрудника по вопросам безопасности (местный разряд), Багдад

Два сотрудника по вопросам безопасности (категория полевой службы), Группа по расследованиям, Багдад

Перевод в Канцелярию заместителя главного советника по вопросам безопасности, Группа по расследованиям, Багдад

Один младший административный сотрудник (местный разряд), Группа материально-технического обеспечения, Багдад

Перевод в Канцелярию заместителя главного советника по вопросам безопасности, Группа по обеспечению безопасности материально-технического снабжения и помещений, Багдад

Один сотрудник по вопросам безопасности (С-4), Группа материально-технического обеспечения, Багдад

Перевод в Канцелярию заместителя главного советника по вопросам безопасности, Группа по обеспечению безопасности материально-технического снабжения и помещений, Багдад

Один младший административный сотрудник (местный разряд), Группа административного обслуживания и управления людскими ресурсами, Багдад

Перевод в Канцелярию заместителя главного советника по вопросам безопасности, Группа по отслеживанию перемещений персонала и по вопросам пропусков и служебных удостоверений, Багдад

Два сотрудника по вопросам безопасности (категория полевой службы), Группа административного обслуживания и управления людскими ресурсами, Группа по отслеживанию перемещений персонала, Багдад

Перевод в Канцелярию заместителя главного советника по вопросам безопасности, Группа по отслеживанию перемещений персонала и по вопросам пропусков и служебных удостоверений, Багдад

Один младший сотрудник по вопросам безопасности (местный разряд), Группа административного обслуживания и управления людскими ресурсами, Группа по отслеживанию перемещений персонала, Багдад

Перевод в Канцелярию заместителя главного советника по вопросам безопасности, Группа по отслеживанию перемещений персонала и по вопросам пропусков и служебных удостоверений, Багдад

Один делопроизводитель службы безопасности (местный разряд), Группа административного обслуживания и управления людскими ресурсами, Группа по отслеживанию перемещений персонала, Багдад

Перевод в Канцелярию заместителя главного советника по вопросам безопасности, Группа по стратегическому планированию в области безопасности и административной поддержке, Багдад

<i>Согласно текущему штатному расписанию</i>	<i>Согласно предлагаемому штатному расписанию</i>
Один сотрудник по вопросам безопасности (С-4), Канцелярия главного советника по вопросам безопасности, Группа стратегического планирования, Багдад	Перевод в Канцелярию заместителя главного советника по вопросам безопасности, Группа по стратегическому планированию в области безопасности и административной поддержке, Багдад
Три сотрудника по вопросам безопасности (категория полевой службы), Группа информации и анализа по вопросам безопасности, аналитическая ячейка, Багдад	Перевод двух должностей в Группу по координации информации в области безопасности, аналитическая ячейка, Багдад Перевод одной должности в Группу по координации информации в области безопасности, ячейка компиляции, Багдад
Один сотрудник по вопросам безопасности (национальный сотрудник-специалист), Группа информации и анализа по вопросам безопасности, аналитическая ячейка, Багдад	Перевод в Группу по координации информации в области безопасности, аналитическая ячейка, Багдад
Один сотрудник по вопросам безопасности (С-3), Группа информации и анализа по вопросам безопасности, аналитическая ячейка, Багдад	Перевод в Группу по координации информации в области безопасности, аналитическая ячейка, Багдад
Один сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы), Группа информации и анализа по вопросам безопасности, ячейка компиляции, Багдад	Перевод в Секцию информации по вопросам безопасности и координации операций, Оперативный центр, Багдад
Два младших сотрудника по вопросам безопасности (местный разряд), Группа информации и анализа по вопросам безопасности, ячейка компиляции, Багдад	Перевод в Группу по координации информации в области безопасности, ячейка компиляции, Багдад
Два сотрудника по вопросам безопасности (категория полевой службы), Группа информации и анализа по вопросам безопасности, ячейка сбора информации, Багдад	Перевод в Группу по координации информации в области безопасности, ячейка сбора информации, Багдад
Один сотрудник по вопросам безопасности (национальный сотрудник-специалист), Группа информации и анализа по вопросам безопасности, ячейка сбора информации, Багдад	Перевод в Группу по координации информации в области безопасности, ячейка сбора информации, Багдад
Два младших административных сотрудника (местный разряд), Группа информации и анализа по вопросам безопасности, ячейка сбора информации, Багдад	Перевод в Группу по координации информации в области безопасности, ячейка сбора информации, Багдад
Один сотрудник по вопросам безопасности (С-4), Группа информации и анализа по вопросам безопасности, Багдад	Перевод в Группу по координации информации в области безопасности, Багдад
Один сотрудник по вопросам безопасности (С-3), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Басра	Перевод в Группу по координации обеспечения безопасности в Басре
Шесть операторов радиосвязи (местный разряд), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, радиорубка, Киркук	Перевод в Группу по координации обеспечения безопасности в Киркуке, радиорубка

*Согласно текущему штатному расписанию*

*Согласно предлагаемому штатному расписанию*

Один младший сотрудник по вопросам пожарной безопасности (местный разряд), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Группа по пожарной безопасности, Киркук

Перевод в Группу по координации обеспечения безопасности, подгруппа по пожарной безопасности, Киркук

Восемь сотрудников по обеспечению личной охраны (категория полевой службы), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Группа по обеспечению личной охраны, Киркук

Перевод в Группу по координации обеспечения безопасности, подгруппа по личной охране, Киркук

Один младший административный сотрудник (местный разряд), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Киркук

Перевод одной должности в Группу по координации обеспечения безопасности, подгруппа по личной охране, в качестве должности младшего сотрудника по вопросам безопасности (местный разряд), Киркук

Один сотрудник по вопросам безопасности (С-3), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Киркук

Перевод в Группу по координации обеспечения безопасности в Киркуке

Шесть операторов радиосвязи (местный разряд), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, радиорубка, Эрбиль

Перевод в Группу по координации обеспечения безопасности, радиорубка, Эрбиль

Один младший сотрудник по пожарной безопасности (местный разряд), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Группа по пожарной безопасности, Эрбиль

Перевод в Группу по координации обеспечения безопасности, подгруппа по пожарной безопасности, Эрбиль

Один младший административный сотрудник (местный разряд), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Эрбиль

Перевод в Группу по координации обеспечения безопасности в Эрбиле

Один младший сотрудник по пожарной безопасности (местный разряд), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Группа по пожарной безопасности, Багдадский международный аэропорт

Перевод в Группу по координации обеспечения безопасности, подгруппа по пожарной безопасности, Багдадский международный аэропорт

Восемь операторов радиосвязи (местный разряд), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, радиорубка, Багдад

Перевод в Группу по координации обеспечения безопасности, радиорубка, Багдад

Двадцать семь младших сотрудников по вопросам безопасности (местный разряд), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Группа по обеспечению безопасности помещений, Багдад

Перевод в Группу по координации обеспечения безопасности, подгруппа по обеспечению безопасности помещений, Багдад

Один сотрудник по вопросам безопасности (С-4), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Багдад

Перевод в Группу по координации обеспечения безопасности в Багдаде

Шестьдесят один сотрудник по обеспечению личной охраны (категория полевой службы), Группа по обеспечению личной охраны, Багдад

Перевод 14 должностей в Секцию информации по вопросам безопасности и координации операций, Группа по координации охраны, группу по защите 1, Багдад

Перевод 14 должностей в Секцию информации по вопросам безопасности и координации

Согласно текущему штатному расписанию

Согласно предлагаемому штатному расписанию

	ции операций, Группа по координации охраны, группа по защите 2, Багдад
	Перевод 14 должностей в Секцию информации по вопросам безопасности и координации операций, Группа по координации охраны, группа по защите 3, Багдад
	Перевод 14 должностей в Секцию информации по вопросам безопасности и координации операций, Группа по координации охраны, группа по защите 4, Багдад
	Перевод 5 должностей в Секцию информации по вопросам безопасности и координации операций, Группа по координации охраны, группа по защите 5, Багдад
Один сотрудник по вопросам безопасности (С-3), Группа текущих операций, Багдад	Перевод в Секцию информации по вопросам безопасности и координации операций, Оперативный центр, Багдад
Один сотрудник по вопросам безопасности (С-3), Группа планирования, Багдад	Перевод в Секцию информации по вопросам безопасности и координации операций, Группа по планам, Багдад
Шесть младших сотрудников по вопросам безопасности (местный разряд), Группа по обеспечению личной охраны, Багдад	Перевод одной должности в Секцию информации по вопросам безопасности и координации операций, Группа по координации охраны, группа по защите 1, Багдад
	Перевод одной должности в Секцию информации по вопросам безопасности и координации операций, Группа по координации охраны, группа по защите 2, Багдад
	Перевод одной должности в Секцию информации по вопросам безопасности и координации операций, Группа по координации охраны, группа по защите 3, Багдад
	Перевод одной должности в Секцию информации по вопросам безопасности и координации операций, Группа по координации охраны, группа по защите 4, Багдад
	Перевод двух должностей в Секцию информации по вопросам безопасности и координации операций, Группа по координации охраны, группа по защите 5, Багдад
Один сотрудник по вопросам безопасности (С-3), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Кувейт	Перевод в Группу по вопросам безопасности, Кувейт
Два младших сотрудника по вопросам безопасности (местный разряд), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Кувейт	Перевод в Группу по вопросам безопасности, радиорубка, Кувейт
Один сотрудник по вопросам безопасности (национальный сотрудник-специалист), Группа информации и анализа по вопросам безопасности, Амман	Перевод в Группу по вопросам безопасности, Амман

<i>Согласно текущему штатному расписанию</i>	<i>Согласно предлагаемому штатному расписанию</i>
Один сотрудник по вопросам безопасности (национальный сотрудник-специалист), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Группа информации и анализа по вопросам безопасности, Эрбиль	Перевод в Группу по координации обеспечения безопасности, подгруппа информации по вопросам безопасности, Эрбиль
Два сотрудника по вопросам безопасности (категория полевой службы), Группа информации и анализа по вопросам безопасности, ячейка сбора информации, Багдад	Перевод в Группу по координации информации в области безопасности, ячейка сбора информации, Багдад
Один сотрудник по обеспечению личной охраны (категория полевой службы), Группа по оперативному обеспечению личной охраны, Багдад	Перевод в Секцию информации по вопросам безопасности и координации операций, Группа по координации охраны, группа по защите 5, Багдад
Один младший административный сотрудник (местный разряд), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, Кувейт	Перевод в Канцелярию заместителя главного советника по вопросам безопасности, Группа по стратегическому планированию в области безопасности и административной поддержке, Багдад
Один сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы), Отделение по координации обеспечения безопасности на местах, подгруппа по обеспечению безопасности помещений, Багдад	Перевод в Канцелярию заместителя главного советника по вопросам безопасности, Группа по пожарной безопасности, Багдад
Четыре сотрудника по обеспечению личной охраны (категория полевой службы), подгруппа личной охраны, Басра	Перевод в Группу по координации обеспечения безопасности в Басре, подгруппа по личной охране

## **В. Отдел поддержки Миссии**

### **Канцелярия главного сотрудника по поддержке Миссии**

#### *Международный персонал:*

*упразднение 1 должности класса С-4 и 1 должности класса С-3*

*реклассификация 1 должности класса С-4 в должность категории полевой службы*

*внешний перевод 1 должности класса С-5 в Канцелярию Специального представителя*

*внутренний перевод 1 должности класса С-4 из Канцелярии главного сотрудника по административному обслуживанию*

#### *Национальный персонал:*

*внешний перевод 1 должности местного разряда в Секцию общего обслуживания*

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Итого, международный персонал	Национальный персонал		Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого службы охраны	Категория полевой службы/ категория обслуживания		Национальные специалисты	Местный разряд			
Утвержденная численность на 2012 год	-	-	-	1	1	4	3	0	9	2	-	11	1	6	-	18
Предлагаемая численность на 2013 год	-	-	-	1	-	3	2	0	6	3	-	9	1	5	-	15
<b>Изменение</b>	-	-	-	(1)	(1)	(1)	-	(3)	(3)	1	-	(2)	-	(1)	-	(3)

178. Отдел поддержки МООНСИ обеспечивает административную и материально-техническую поддержку. Главному сотруднику по поддержке Миссии (Д-1) поручено управлять людскими и финансовыми ресурсами Миссии, утвержденными Генеральной Ассамблеей, в целях обеспечения выполнения Миссией своего мандата, определенного Советом Безопасности. В качестве главного административного сотрудника главный сотрудник по поддержке Миссии консультирует Специального представителя Генерального секретаря по различным административным вопросам и осуществляет административную политику и процедуры, а также обеспечивает необходимый внутренний контроль. Главному сотруднику по поддержке Миссии непосредственно подчинены главный сотрудник по административным вопросам, главный сотрудник по техническому обслуживанию, главный сотрудник по медицинскому обслуживанию и главный сотрудник по контрактам, а также главный сотрудник по бюджетным вопросам и региональные сотрудники по поддержке Миссии в Багдаде, Эрбиле, Киркуке и Багдадском международном аэропорту.

179. Канцелярия главного сотрудника по поддержке Миссии, расположенная в Багдаде, осуществляет общее руководство, обеспечивая согласованное, эффективное и результативное проведение Миссией своих операций в двух разных странах. Она обеспечивает получение основными подразделениями всесторонней поддержки, позволяющей Миссии решать задачи, возложенные на нее Советом Безопасности. Канцелярия также поддерживает связь с различными заинтересованными сторонами, такими как правительства принимающих стран и учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций. Канцелярию обслуживают один административный сотрудник (категория полевой службы), один инженер (национальный сотрудник-специалист) и два младших административных сотрудника (1 должность категории полевой службы и 1 должность местного разряда).

180. Главного сотрудника по поддержке Миссии представляет в каждом региональном отделении региональный сотрудник по поддержке Миссии. Структура региональных отделов поддержки Миссии представлена ниже:

- а) Эрбиль: один региональный сотрудник по поддержке Миссии (С-4) и два младших административных сотрудника (местный разряд);
- б) Киркук: один региональный сотрудник по поддержке Миссии (С-3);

с) Багдадский международный аэропорт: один региональный сотрудник по поддержке Миссии (С-3) и один младший административный сотрудник (местный разряд);

д) Амман: один младший административный сотрудник (местный разряд).

181. Отделение в Багдадском международном аэропорту выполняет функции транзитного пункта для сотрудников и военнослужащих, прибывающих в Ирак или покидающих его. В нем расположены, прежде всего, диспетчерская служба и служба воздушных перевозок Миссии; кроме того, там же находятся помещения для экипажей воздушных судов. В Багдадском международном аэропорту будут находиться приблизительно 62 сотрудника охранного подразделения Организации Объединенных Наций для оказания поддержки лагерю «Хуррия» и для защиты комплекса.

182. За прошедшие годы отделение в Эрбиле стало играть более важную роль в качестве узлового центра Миссии, занимающегося урегулированием проблем в северной части Ирака, и численность его персонала и размер занимаемого им комплекса были увеличены. В настоящее время в отделении в Эрбиле размещается персонал как МООНСИ, так и страновой группы Организации Объединенных Наций.

183. Региональное отделение в Киркуке будет переведено из своего временного места расположения в переоборудованный временный охраняемый комплекс МООНСИ, способный вместить 60 международных сотрудников и 59 сотрудников охранных подразделений Организации Объединенных Наций.

184. Находящаяся в Кувейте Группа по бюджету и целевому фонду отвечает за осуществление политики и процедур, касающихся использования бюджетных средств и средств целевого фонда, наблюдение за исполнением утвержденного бюджета и сметы целевого фонда, подготовку различных отчетов и бюджета Миссии для представления директивным органам. Подчиняясь непосредственно главному сотруднику по поддержке Миссии, эта группа будет действовать под руководством главного сотрудника по бюджетным вопросам (С-4), которому будет оказывать поддержку один сотрудник по бюджетным вопросам (категория полевой службы).

185. Группа управления контрактами в Багдаде будет обеспечивать надзор за контрактами Миссии и управление ими. Руководить этой группой будет один сотрудник по вопросам управления контрактами (С-4).

#### **Изменения в штатном расписании**

186. В целях обеспечения представленной выше кадровой структуры предлагается осуществить следующие изменения.

187. В связи с ожидаемой передачей на внешний подряд строительных работ в комплексе Д-2 в штаб-квартире МООНСИ и необходимостью укомплектования штата Объединенной группы по анализу и политике, подотчетной Канцелярии Специального представителя, в рамках имеющихся ресурсов, предлагается перевести одну должность старшего сотрудника по проектам (С-5) из Группы строительных работ в штаб-квартире в Багдаде в Объединенную группу по

анализу и политике в Канцелярии Специального представителя в качестве должности начальника Объединенной группы по анализу и политике (С-5).

188. Предлагается перевести одну должность младшего административного сотрудника (местный разряд) из Басры в Секцию общего обслуживания в Аммане, переименовав ее в должность младшего сотрудника Группы по эксплуатации помещений. Предлагается также перевести одну должность младшего административного сотрудника (местный разряд) из Багдада в Амман (внешний перевод).

189. В целях усовершенствования контроля за контрактами в Миссии предлагается перевести одну должность главного сотрудника по контрактам (С-4) из Канцелярии главного сотрудника по административному обслуживанию в Кувейте в Канцелярию главного сотрудника по поддержке Миссии в Багдаде (внешний перевод).

190. Помимо указанных выше внешних переводов предлагается реклассифицировать одну должность административного сотрудника (С-4) в Багдаде в должность административного сотрудника (категория полевой службы) и перевести одну должность младшего административного сотрудника (местный разряд) из Киркука в Багдадский международный аэропорт для выполнения административных обязанностей в личной канцелярии главного сотрудника по поддержке Миссии.

191. В целях обеспечения более систематического наименования должностей в соответствии с рекомендацией Отдела полевого персонала Департамента полевой поддержки предлагается переименовать три должности административных сотрудников (1 С-4 в Эрбиле, 1 С-3 в Багдадском международном аэропорту и 1 С-3 в Киркуке) в должности региональных сотрудников по поддержке Миссии.

192. Предлагается упразднить одну должность административного сотрудника (С-4) в Аммане и одну должность административного сотрудника (С-3) в Басре в связи с предлагаемым закрытием отделений МООНСИ в этих населенных пунктах.

#### **Канцелярия начальника Административной службы**

*Международный персонал:*

*упразднение 1 должности местного разряда*

*внешний перевод 1 должности класса С-4 в Канцелярию главного сотрудника по поддержке Миссии*

*Национальный персонал:*

*упразднение 1 должности национального сотрудника-специалиста*

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Итого, международный персонал	Национальный персонал			Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого службы охраны	Категория полевой службы/ категория		Категория общего обслуживания	Национальные сотрудники-специалисты	Местный разряд		
Утвержденная численность на 2012 год	-	-	-	-	1	1	-	-	2	2	-	4	1	2	-	7
Предлагаемая численность на 2013 год	-	-	-	-	1	-	-	-	1	1	-	2	-	2	-	4
<b>Изменение</b>	-	-	-	-	(1)	-	-	(1)	(1)	(1)	-	(2)	(1)	-	-	(3)

193. Канцелярия главного сотрудника по административному обслуживанию координирует с Канцелярией главного сотрудника по техническому обслуживанию и руководителями всех секций деятельность по выполнению планов поддержки Миссии. Главный сотрудник по административному обслуживанию (С-5) также отвечает за последующие меры по осуществлению программ работы Секции административного обслуживания и координирует выполнение рекомендаций ревизоров. Главный сотрудник по административному обслуживанию, подотчетный главному сотруднику по поддержке Миссии, обеспечивает надзор за работой Секции людских ресурсов, Финансовой секции, Секции закупок и Секции общего обслуживания.

194. В Кувейте главному сотруднику по административному обслуживанию будет оказывать поддержку один младший административный сотрудник (категория полевой службы), один младший сотрудник по протокольным вопросам (местный разряд) и один младший сотрудник по связи (местный разряд).

#### Изменения в штатном расписании

195. В целях обеспечения представленной выше кадровой структуры предлагается осуществить следующие изменения:

а) перевести одну должность главного сотрудника по контрактам (С-4) в Канцелярию главного сотрудника по поддержке Миссии в Багдаде. Предлагается также переименовать одну должность младшего административного сотрудника (местный разряд) в Кувейте в должность младшего сотрудника по протокольным вопросам (местный разряд);

б) упразднить одну должность административного сотрудника (категория полевой службы) и одну должность сотрудника по связи (национальный сотрудник-специалист).

**Секция людских ресурсов***Международный персонал:*

*упразднение 1 должности класса С-3*

*внутренний перевод 1 должности категории полевой службы из Секции снабжения*

*Национальный персонал:*

*упразднение 3 должностей местного разряда*

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Итого, международный персонал	Национальный персонал		Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/ категория обслуживания		Категория общего обслуживания	Национальные сотрудники-специалисты			Местный разряд
Утвержденная численность на 2012 год	-	-	-	-	-	1	2	-	3	6	-	9	-	19	-	28
Предлагаемая численность на 2013 год	-	-	-	-	-	1	1	-	2	7	-	9	-	16	-	25
<b>Изменение</b>	-	-	-	-	-	(1)	-	(1)	(1)	(1)	-	-	-	(3)	-	(3)

196. Секция людских ресурсов отвечает за стратегическое кадровое планирование и комплексное управление людскими ресурсами Миссии, включая набор и определение на должности консультантов и индивидуальных подрядчиков на основе полного делегирования полномочий по управлению людскими ресурсами в отношении национального и международного персонала. Кроме того, она отвечает за оформление выплат персоналу и транспортировку семей сотрудников и их обустройство в «семейных» местах службы.

197. Эта секция управляет штатным расписанием Миссии при помощи системы "Nucleus", а также на основе внедрения, применения и контроля «листа оценки» в отношении людских ресурсов Миссии. Кроме того, в координации с Секцией профессиональной подготовки она участвует в определении потребностей в профессиональной подготовке, связанной с людскими ресурсами, пониманием правил и положений о персонале, политикой и процедурами, а также карьерным ростом. Она также консультирует персонал по вопросам повышения эффективности служебной деятельности и информирует его о правах, обязанностях, кодексе поведения и проблемах, связанных с работой и выплатами.

198. Главный сотрудник по вопросам людских ресурсов (С-4), базирующийся в Багдаде, отвечает за полностью соответствующее установленным стандартам управление персоналом, решение кадровых вопросов, осуществление кадровой политики и представление соответствующих рекомендаций Миссии. Согласно установленному в Миссии порядку подчинения начальник Секции людских ресурсов является основным связующим звеном между старшим руководством Миссии, страновой группой Организации Объединенных Наций и сотрудника-

ми в отношении всех вопросов, затрагивающих персонал Миссии. Поддержку начальнику секции оказывает один младший сотрудник по вопросам людских ресурсов (местный разряд).

199. Объединенное отделение поддержки в Кувейте: организационная структура отделения в Кувейте была изменена таким образом, чтобы отражать перемены, связанные с переходом к формату объединенных отделений поддержки, целью которого является отказ от специализированных подразделений в пользу подразделений более общего профиля, каждое из которых обслуживает конкретную группу сотрудников. Кадровым обслуживанием в Кувейте будет руководить сотрудник по вопросам людских ресурсов (С-3), отвечающий за надзорные функции и оказание помощи главным сотрудникам по вопросам людских ресурсов МООНСИ и МООНСА в осуществлении положений и правил о персонале, политики и процедур и в оформлении выплат и пособий персоналу и обеспечивающий бесперебойную повседневную кадровую деятельность в Кувейте. Поддержку ему будет оказывать один сотрудник по вопросам людских ресурсов (категория полевой службы).

200. Группа по международным людским ресурсам в Кувейте будет разделена на три подразделения, которые будут отвечать за оперативные действия, касающиеся набора персонала и оформления выплат и пособий в соответствии с правилами и положениями о персонале Организации Объединенных Наций. Эта деятельность включает в себя процесс набора и отбора персонала с использованием системы “Nucleus” и включение недавно набранных сотрудников в работу в соответствии с политической системы отбора персонала и действующими стандартными оперативными процедурами. Эти подразделения будут также служить основными контактными центрами для персонала, занимаясь вопросами выплаты пособий, льгот и надбавок, а также отвечая за организацию вводно-ознакомительных курсов, брифингов и учебных мероприятий, толкование положений и правил о персонале Организации Объединенных Наций и политики и процедур в области управления людскими ресурсами, и точное и своевременное проведение соответствующих кадровых решений через систему ИМИС. Эти подразделения также ведут регистрацию присутствия на работе и учет рабочего времени при помощи Программного комплекса полевой поддержки и системы ИМИС, обеспечивают понимание сотрудниками функционирования систем организации служебной деятельности и оценки квалификации, а также принимают меры в целях обеспечения надлежащего применения электронной системы служебной аттестации.

201. В состав Группы входят следующие три подразделения:

а) подразделение 1: основные секции, включая военных и полицейских советников. Это подразделение возглавляет младший сотрудник по вопросам людских ресурсов (категория полевой службы), которому оказывают поддержку три младших сотрудника по вопросам людских ресурсов (одна должность категории полевой службы и две должности местного разряда);

б) подразделение 2: компонент поддержки Миссии. Это подразделение возглавляет младший сотрудник по вопросам людских ресурсов (категория полевой службы), которому оказывают поддержку три младших сотрудника по вопросам людских ресурсов (местный разряд);

с) подразделение 3: Секция охраны и безопасности. Это подразделение возглавляет младший сотрудник по вопросам людских ресурсов (категория полевой службы), которому оказывают поддержку два младших сотрудника по вопросам людских ресурсов (местный разряд).

202. Группа по национальным людским ресурсам в координации с главным сотрудником по вопросам людских ресурсов, сотрудником по вопросам людских ресурсов (Кувейт) и руководителями соответствующих секций будет выявлять открывающиеся в будущем вакансии для национального персонала и проводить процесс набора и отбора сотрудников в соответствии с политикой отбора персонала и руководящими принципами набора национальных сотрудников-специалистов и персонала местного разряда; обеспечивать административное обслуживание национального персонала и оформление причитающихся ему выплат, окладов, льгот и пособий; а также вести регистрацию присутствия на работе и учет рабочего времени сотрудников при помощи Программного комплекса полевой поддержки в рамках делегированных Миссии полномочий в области управления людскими ресурсами. Кроме того, Группа играет роль координационного центра для раненых национальных сотрудников бывшей Канцелярии Координатора Организации Объединенных Наций по гуманитарным вопросам в Ираке и ведет их личные дела. Группу будет возглавлять сотрудник по вопросам людских ресурсов (категория полевой службы), которому будут оказывать поддержку четыре младших сотрудника по вопросам людских ресурсов (местный разряд).

203. Расположенная в Кувейте Совместная группа по вопросам штатного расписания и кадрового обеспечения будет отвечать за отражение в утвержденном бюджете соответствующих санкционированных должностей; эта деятельность будет проводиться в консультации с главным сотрудником по вопросам людских ресурсов и во взаимодействии с соответствующими сотрудниками Отдела полевой персонала, Бюджетного отдела МООНСИ и руководителями программ с целью обеспечить точность всех данных. Группа будет и далее контролировать согласованность сведений, содержащихся в различных базах данных по людским ресурсам (ИМИС, "Nucleus", Программный комплекс полевой поддержки), а также проверять информацию/данные о начале и прекращении службы и заносить эти данные в системы управления людскими ресурсами во взаимодействии с подразделениями, занимающимися кадровыми вопросами, перед подготовкой различной кадровой статистики, отчетов о должностях и других статистических данных по людским ресурсам, требующихся старшему руководству МООНСИ и Отделу полевой персонала. Группу будет возглавлять младший сотрудник по вопросам людских ресурсов (категория полевой службы), которому будут оказывать поддержку три младших сотрудника по вопросам людских ресурсов (местный разряд).

204. Поддержку Отделению МООНСИ в Эрбиле будет оказывать один младший сотрудник по вопросам людских ресурсов (местный разряд), действующий как связующее звено между кадровой службой в Кувейте и главным сотрудником по вопросам людских ресурсов в Багдаде и обеспечивающий, чтобы все документы, касающиеся людских ресурсов в регионе, представлялись и получались в Кувейте в установленные сроки.

### Изменения в штатном расписании

205. В связи с реструктуризацией функций Секции людских ресурсов для осуществления деятельности в рамках Объединенного отделения поддержки в Кувейте, переходом от специализированных групп к группам более общего профиля и предполагаемым закрытием отделений МООНСИ в Аммане и Басре предлагается провести следующее внутреннее перераспределение должностей:

а) перевести одну должность начальника Секции людских ресурсов (С-4) из Кувейта в Багдад;

б) перевести одну должность сотрудника по вопросам людских ресурсов (С-3) из Группы по набору персонала в кадровую службу Объединенного отделения поддержки в Кувейте;

в) перевести одну должность сотрудника по вопросам людских ресурсов (категория полевой службы) из Эрбиля в Кувейт;

г) перевести три должности младших сотрудников по вопросам людских ресурсов (1 должность категории полевой службы и 2 должности местного разряда) из Группы базы данных и архивов в Кувейте в Группу по вопросам штатного расписания и кадрового обеспечения;

д) перевести две должности младших сотрудников по вопросам людских ресурсов (1 должность категории полевой службы и 1 должность местного разряда) из Группы по международным людским ресурсам в подразделение 1 в Кувейте;

е) перевести четыре должности младших сотрудников по вопросам людских ресурсов (1 должность категории полевой службы и 3 должности местного разряда) из Группы по набору персонала в подразделение 2 в Кувейте;

ж) перевести четыре должности младших сотрудников по вопросам людских ресурсов (местный разряд) из Группы учета рабочего времени: одну — в Группу по национальному персоналу, две — в подразделение 3 и одну — в Группу по вопросам штатного расписания и кадрового обеспечения в Кувейте;

з) перевести одну должность младшего сотрудника по вопросам людских ресурсов (категория полевой службы) из Группы учета рабочего времени в подразделение 3;

и) перевести одну должность младшего сотрудника по вопросам людских ресурсов (местный разряд) из Кувейта в подразделение 1.

206. В дополнение к указанному внутреннему перераспределению должностей предлагается перевести одну должность младшего административного сотрудника по вопросам управления контрактами (категория полевой службы) из Секции снабжения в Кувейте в подразделение 1 Группы по международному персоналу и переименовать ее в должность младшего сотрудника по вопросам людских ресурсов (категория полевой службы).

207. Предлагается упразднить одну должность сотрудника по вопросам людских ресурсов (С-3) в Группе по международным людским ресурсам в Кувейте и три должности младших сотрудников по вопросам людских ресурсов (местный разряд) — две в Кувейте и одну в Багдаде.

## Секция профессиональной подготовки

Международный персонал: упразднение 1 должности местного разряда

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории			Итого, международный персонал		Национальный персонал		Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/ категория службы охраны	Категория общего обслуживания	Итого, международный персонал	Национальные специалисты	Местный разряд			
															Национальные		
Утвержденная численность на 2012 год	-	-	-	-	-	1	-	-	1	2	-	3	-	2	-	5	
Предлагаемая численность на 2013 год	-	-	-	-	-	1	-	-	1	1	-	2	-	2	-	4	
<b>Изменение</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(1)	-	(1)	-	-	-	(1)	

208. Секция профессиональной подготовки отвечает за осуществление политики Организации Объединенных Наций в области обучения персонала и повышения его квалификации, разрабатывая и проводя учебные программы и предоставляя соответствующие возможности для обучения в целях содействия профессиональному и карьерному росту сотрудников МООНСИ и повышению их квалификации, знаний и компетентности, с тем чтобы содействовать Миссии в деле выполнения ее мандата.

209. Секция профессиональной подготовки устраняет пробелы в квалификации персонала Миссии, пользуясь как внутренними, так и внешними возможностями для обучения в рамках плана повышения квалификации персонала, приведенного в административной инструкции ST/AI/2010/5, которая посвящена вопросам повышения эффективности. Секция также организует вводно-ознакомительные курсы для вновь прибывших сотрудников, включая сотрудников охранного подразделения Организации Объединенных Наций, и проводит языковые учебные курсы в ряде мест службы.

210. Секция будет располагаться в Кувейте с целью использования возможностей повышения эффективности и извлечения максимальной выгоды от совместных ресурсов Объединенного отделения поддержки в Кувейте. Предполагается обеспечить доступность специалистов по вопросам профессиональной подготовки для оказания поддержки в выполнении как административных задач, так и задач профессиональной подготовки в соответствии с потребностями обеих миссий.

211. Главный сотрудник по вопросам профессиональной подготовки (С-4), базирующийся в Кувейте, консультирует главного сотрудника по административному обслуживанию и оказывает ему поддержку в вопросах, касающихся потребностей Миссии в профессиональной подготовке, повышения квалификации персонала и укрепления его потенциала. Главный сотрудник по вопросам профессиональной подготовки определяет потребности в профессиональной подготовке и обеспечивает разработку и проведение соответствующих учебных курсов для всего персонала Миссии. Он также следит за осуществлением язы-

ковых и вводно-ознакомительных программ и обеспечивает общее руководство деятельностью Секции. Главному сотруднику по вопросам профессиональной подготовки оказывают поддержку два младших сотрудника по вопросам профессиональной подготовки (1 должность категории полевой службы и 1 должность местного разряда).

212. Подразделению профессиональной подготовки в Багдаде оказывает поддержку один младший сотрудник по вопросам профессиональной подготовки (местный разряд).

### Изменения в штатном расписании

213. Предлагается упразднить одну должность координатора профессиональной подготовки (категория полевой службы) в Кувейте.

### Финансовая секция

*Международный персонал: упразднение 1 должности класса C-3*

*Национальный персонал: упразднение 1 должности местного разряда*

	Категория специалистов и выше							Категория общего обслуживания и смежные категории		Итого, международный персонал	Национальный персонал		Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого службы охраны		Категория полевой службы/ категория общего обслуживания	Национальные сотрудники-специалисты		
Утвержденная численность на 2012 год					1	1		2	7	9		13	22	
Предлагаемая численность на 2013 год					1			1	7	8		12	20	
<b>Изменение</b>							(1)			(1)		(1)	(2)	

214. Финансовая секция управляет всей финансовой деятельностью Миссии и обеспечивает соблюдение Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций. Она также проверяет и контролирует операции с подотчетными суммами с целью не допустить нецелевого использования подотчетных сумм и наличности, выделяемой для покрытия мелких расходов. Секция обеспечивает точный и полный учет, отчетность и внутренний финансовый контроль; проверяет выверки банковских ведомостей на основании данных бухгалтерских книг; реализует делегированные ей помощником Генерального секретаря (Контролером) полномочия на своевременное утверждение и распределение средств Миссии и на оплату счетов-фактур поставщиков; производит расчеты по требованиям сотрудников об оплате путевых расходов; и оформляет выдачу заработной платы.

215. Секцию возглавляет находящийся в Кувейте главный сотрудник по финансовым вопросам (С-4), который консультирует главного сотрудника по административному обслуживанию и главного сотрудника по поддержке Миссии и оказывает им помощь по всем финансовым вопросам.

216. Миссия осуществляет свою деятельность в двух разных странах, где она представлена в различных населенных пунктах. Отделения Финансовой секции расположены в Эль-Кувейте, Багдаде и Эрбиле.

217. В настоящее время главному сотруднику по финансовым вопросам оказывают поддержку Группа заработной платы, Группа счетов, Касса и Группа по работе с поставщиками:

а) Группу заработной платы, которая занимается оформлением документов на выплату заработной платы и пособий национальным сотрудникам и суточных членам миссии, подготовкой ежемесячных платежных поручений и оформлением выплаты надбавок международному персоналу, возглавляет сотрудник по финансовым вопросам (категория полевой службы), которому оказывают поддержку пять младших сотрудников по финансовым вопросам (2 должности категории полевой службы и 3 должности местного разряда);

б) Группу счетов, которая отвечает за регистрацию расходных авизо и обязательств, подготовку ежемесячных финансовых ведомостей и ежемесячную выверку банковских ведомостей, возглавляет сотрудник по финансовым вопросам (категория полевой службы), которому оказывают поддержку один младший сотрудник по финансовым вопросам категории полевой службы и два младших сотрудника по финансовым вопросам местного разряда;

в) Кассу, которая отвечает за осуществление всех выплат, в том числе наличными и чеками, и направляет платежные поручения банкам и региональным отделениям, возглавляет младший сотрудник по финансовым вопросам (категория полевой службы), которому оказывает поддержку один младший сотрудник по финансовым вопросам (местный разряд);

г) Группу по работе с поставщиками, которая отвечает за сверку счетов-фактур и обработку платежей всем поставщикам за товары и услуги, предоставленные Миссии, а также за выверку и списание всех остатков по заказам на поставку в системе закупок "Мегсигу", возглавляет сотрудник по финансовым вопросам (категория полевой службы), которому оказывают поддержку четыре младших сотрудника по финансовым вопросам (местный разряд);

д) подразделению Финансовой секции в Эрбиле, которое отвечает за расчеты со всеми поставщиками, управление фондом подотчетных сумм и совершение других связанных с этим платежей, оказывает поддержку младший сотрудник по финансовым вопросам (местный разряд), подотчетный Группе по работе с поставщиками в Кувейте;

е) подразделению Финансовой секции в Багдаде, которое отвечает за расчеты со всеми поставщиками, управление фондом подотчетных сумм и совершение других связанных с этим платежей, оказывает поддержку младший сотрудник по финансовым вопросам (местный разряд), также подотчетный Группе по работе с поставщиками в Кувейте.

218. С 1 января 2013 года финансовые секции МООНСИ/МООНСА будут полностью объединены в рамках предлагаемого Объединенного отделения поддержки в Кувейте. Это повлечет за собой сотрудничество персонала по всем вопросам, не связанным с конкретной миссией. К таким вопросам, в том числе, относятся: начисление заработной платы, осуществление расчетов с поставщиками, кассовое обслуживание, обработка счетов и, по возможности, внедрение

Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС). Предполагается, что это позволит повысить эффективность; при этом по итогам тщательного анализа задач после этого слияния могут быть проведены дальнейшие структурные изменения.

### **Изменения в штатном расписании**

219. В 2012 году Отдел полевого персонала реклассифицировал две должности младших сотрудников по финансовым вопросам (категория полевой службы) в Группе счетов и Группе по работе с поставщиками в должности сотрудников по финансовым вопросам (категория полевой службы). В соответствии с этим решением предлагается реклассифицировать две должности младших сотрудников по финансовым вопросам (категория полевой службы) в должности сотрудников по финансовым вопросам (категория полевой службы) в 2013 году.

220. Для отражения нынешних должностей в штате Финансовой секции предлагается провести следующее внутреннее перераспределение должностей:

а) перевести две должности младших сотрудников по финансовым вопросам (категория полевой службы) из Группы по работе с поставщиками в Группу заработной платы в Кувейте и одну должность сотрудника по финансовым вопросам (категория полевой службы) из Группы заработной платы в Группу по работе с поставщиками в Кувейте;

б) перевести одну должность младшего сотрудника по финансовым вопросам (местный разряд) из Группы заработной платы в Группу счетов в Кувейте.

221. Предлагается упразднить следующие две должности: должность заместителя главного сотрудника по финансовым вопросам (С-3) в Багдаде и должность младшего сотрудника по финансовым вопросам (местный разряд) в Кувейте.

### **Секция общего обслуживания**

*Международный персонал:*

*упразднение 2 должностей (1 должность класса С-3 и 1 должность категории полевой службы)*

*реклассификация 3 должностей (категория полевой службы) в должности местного разряда*

*перевод 1 должности (категория полевой службы) в Канцелярию руководителя аппарата*

*Национальный персонал:*

*реклассификация 3 должностей (категория полевой службы) в должности местного разряда*

*перевод 2 должностей (местный разряд) — одной из Канцелярии главного сотрудника по поддержке Миссии и одной из Канцелярии начальника технических служб*

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории			Национальный персонал			Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/ категория службы охраны	Категория общего обслуживания	Итого, международный персонал	Национальные сотрудники-специалисты	Местный разряд		
Утвержденная численность на 2012 год	-	-	-	-	-	1	1	-	2	20	-	22	-	36	-	58
Предлагаемая численность на 2013 год	-	-	-	-	-	1	-	-	1	15	-	16	-	41	-	57
<b>Изменение</b>	-	-	-	-	-	(1)	-	(1)	(1)	(5)	-	(6)	-	5	-	(1)

222. Секция общего обслуживания отвечает за оказание широкого круга услуг в поддержку административной деятельности Миссии. К ним относятся оформление поездок, работа с почтовыми отправлениями и дипломатической почтой, регистрация материалов и архивирование, приемка и инспекция материальных средств, инвентарный контроль и учет, рассмотрение требований, инвентаризация имущества, реализация имущества и эксплуатация помещений.

223. Находящийся в Эль-Кувейте начальник Секции общего обслуживания (С-4) отвечает за осуществление контроля и вынесение специальных рекомендаций в связи с вышеупомянутыми вопросами, а поддержку ему будет оказывать один помощник по административным вопросам (должность местного разряда). Начальнику Секции будет также оказывать поддержку один сотрудник по вопросам общего обслуживания (должность категории полевой службы) в Багдаде, один помощник по вопросам общего обслуживания (должность категории полевой службы) в Киркуке и два помощника по вопросам общего обслуживания (1 на должности категории полевой службы и 1 на должности местного разряда) в Эрбиле.

224. Сотрудник по вопросам общего обслуживания (должность категории полевой службы) будет отвечать за общее управление имуществом и объектами Миссии, и в его обязанности будет входить, в частности, осуществление контроля за работой Группы контроля за имуществом и инвентарного учета, Группы утилизации имущества, Группы по вопросам претензий и инвентаризации имущества и Группы по эксплуатации помещений.

225. Группу приемки и инспекции будет возглавлять главный сотрудник по приемке и инспекции (должность категории полевой службы) в Эль-Кувейте, помощь которому будут оказывать четыре помощника по приемке и инспекции (1 сотрудник на должности категории полевой службы и 3 сотрудника на должностях местного разряда) в Эль-Кувейте, один помощник по приемке и инспекции (должность местного разряда) в Эрбиле, а также два помощника по приемке и инспекции (1 сотрудник на должности категории полевой службы и 1 сотрудник на должности местного разряда) в Багдаде.

226. Группу контроля за имуществом и инвентарного учета будет возглавлять главный сотрудник по контролю за имуществом и инвентарному учету (долж-

ность категории полевой службы), которому будут оказывать поддержку три помощника по контролю за имуществом и инвентарному учету (должности местного разряда) в Эль-Кувейте, один помощник по контролю за имуществом и инвентарному учету (должность местного разряда) в Эрбиле, два помощника по контролю за имуществом и инвентарному учету (1 сотрудник на должности категории полевой службы и 1 сотрудник на должности местного разряда) в Багдаде и один помощник по контролю за имуществом и инвентарному учету (должность местного разряда) в Аммане.

227. В Эль-Кувейте в работе Группы по вопросам претензий и инвентаризации имущества будут оказывать поддержку два помощника по вопросам претензий (на должностях местного разряда).

228. Группу оформления поездок и виз, входящую в состав Кувейтского объединенного бюро поддержки, будет возглавлять главный сотрудник по организации поездок (должность категории полевой службы), помощь которому будут оказывать два помощника по организации поездок (на должностях категории полевой службы), два помощника по организации поездок (на должностях местного разряда) и один помощник по вопросам связи (должность местного разряда).

229. Группу почтовых отправлений, дипломатической почты, архивов и регистрации документов будет возглавлять находящийся в Багдаде начальник Группы (должность категории полевой службы), поддержку которому будут оказывать два помощника по вопросам почтовых отправлений, дипломатической почты, архивов и регистрации документов (на должностях местного разряда) в Эль-Кувейте и один помощник по вопросам почтовых отправлений, дипломатической почты, архивов и регистрации документов (должность местного разряда) в Эрбиле.

230. Группу по эксплуатации помещений будет возглавлять находящийся в Багдаде начальник Группы (категория полевой службы), поддержку которому будут оказывать 15 помощников по вопросам эксплуатации помещений (на должностях местного разряда), 2 помощника по вопросам эксплуатации помещений (1 сотрудник на должности категории полевой службы и 1 сотрудник на должности местного разряда) в Эль-Кувейте, 1 помощник по вопросам эксплуатации помещений (на должности категории полевой службы) в Эрбиле, 1 помощник по вопросам эксплуатации помещений (на должности местного разряда) в Багдадском международном аэропорту, 1 помощник по вопросам эксплуатации помещений (на должности местного разряда) в Киркуке и 1 помощник по вопросам эксплуатации помещений (на должности местного разряда) в Аммане.

231. В работе Группы по ликвидации имущества поддержку будет оказывать один помощник по вопросам ликвидации имущества (должность местного разряда) в Багдаде.

#### **Изменения в штатном расписании**

232. В соответствии с оперативными потребностями Миссии и в рамках реорганизации Секции в целях обеспечения более эффективного использования ресурсов в штатное расписание предлагается внести следующие изменения:

а) реклассификация трех должностей помощников по вопросам эксплуатации помещений (на должностях категории полевой службы) — одной в Багдадском международном аэропорту, одной в Багдаде и одной в Киркуке — в должности местного разряда;

б) перевод одной должности помощника по вопросам приемки и инспекции (должность местного разряда) из Багдада и ее переименование в должность помощника по вопросам эксплуатации помещений в Багдаде, а также перевод одной должности помощника по вопросам претензий (местный разряд) из Багдада и ее переименование в должность помощника по вопросам эксплуатации помещений в Багдаде.

233. Внутреннее перераспределение предлагается осуществить в отношении следующих должностей:

а) одну должность сотрудника по вопросам общего обслуживания (категория полевой службы) предлагается перевести из Эль-Кувейта в Багдад;

б) одну должность помощника по вопросам организации поездок (категория полевой службы) предлагается перевести из Эрбиля в Эль-Кувейт;

с) одну должность помощника по вопросам общего обслуживания (категория полевой службы) предлагается перевести из Киркука в Эрбиль;

д) одну должность помощника по вопросам ликвидации имущества (местный разряд) предлагается перевести из Эль-Кувейта в Багдад.

234. Помимо внутреннего перераспределения ряд должностей предлагается перевести в другие подразделения:

а) перевод в Амман одной должности помощника по административным вопросам (местный разряд) из Канцелярии главного сотрудника по поддержке Миссии в Басре и ее переименование в должность помощника по вопросам эксплуатации помещений;

б) перевод в Амман одной должности помощника по административным вопросам (местный разряд) из Канцелярии начальника технических служб в Эль-Кувейте и ее переименование в должность помощника по вопросам контроля за имуществом и инвентарного учета;

с) перевод одной должности помощника по вопросам эксплуатации помещений (категория полевой службы) из Басры в Канцелярию руководителя аппарата в Багдаде и ее переименование в должность помощника Комиссии по расследованию.

235. Предлагается упразднить две должности — одну должность сотрудника по вопросам претензий (С-3) в Эль-Кувейте и одну должность помощника по вопросам ликвидации имущества (категория полевой службы) в Эль-Кувейте.

### **Секция закупок**

*Международный персонал:*

*упразднение 2 должностей (категория полевой службы)*

*реклассификация 2 должностей (категория полевой службы)  
в должности местного разряда*

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Итого, международный персонал	Национальный персонал		Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого службы охраны	Категория полевой службы/ категория обслуживания		Категория общего обслуживания	Национальные специалисты			Местный разряд
Утвержденная численность на 2012 год	-	-	-	-	-	1	1	-	2	8	-	10	-	14	-	24
Предлагаемая численность на 2013 год	-	-	-	-	-	1	1	-	2	4	-	6	-	16	-	22
<b>Изменение</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(4)	-	(4)	-	2	-	(2)

236. Секция закупок обеспечивает скоординированную, эффективную и экономичную закупку и поставку товаров и услуг для Миссии в Исламской Республике Иран, Ираке, Иордании и Кувейте в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций, Руководством по закупкам и этическими стандартами Организации. Предлагается делегировать достаточному числу квалифицированных сотрудников в каждой точке полномочия на осуществление закупок на местном уровне, соответствующие уровню их должности, и предусмотреть, чтобы все крупные контракты и закупки сверх определенного лимита оформлялись базирующимся в Эль-Кувейте главным отделением Секции закупок.

237. Начальник Секции закупок (С-4) будет базироваться в Эль-Кувейте и добиваться того, на основе делегирования полномочий и совершения регулярных поездок, чтобы Секция закупок соблюдала надлежащие процедуры закупки товаров у местных и международных поставщиков в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций и Руководством по закупкам Организации Объединенных Наций. Для проведения ее работы в соответствии с действующими стандартами начальник Секции закупок будет постоянно обеспечивать организацию брифингов и учебных мероприятий для всех сотрудников. Начальник Секции закупок ежегодно составляет план работы Секции закупок с учетом задач, связанных с оказанием Миссии поддержки, и утверждает годовые планы работы всех подразделений для обеспечения того, чтобы они согласовывались с планом работы Секции, а ожидаемые результаты их осуществления являлись достижимыми и реалистичными; координирует осуществление составленного для Миссии плана закупок и обеспечивает помощь, консультации, подготовку и поддержку для всех подразделений по закупкам, а также для подразделений из числа заказчиков и конечных пользователей в связи со всеми связанными с закупкой вопросами; рассматривает и утверждает (подписывает) все договоры и заказы на поставку в соответствии с делегированными Миссии полномочиями; а также отвечает за подготовку ответов на запросы, поступающие от различных структур Миссии и Центральных учреждений (Комитета Центральные учреждений по контрактам, Местного комитета по контрактам, структур, занимающихся вопросами, связанными с объявлением торгов и проведением технической оценки, а также

Комиссии ревизоров) при рассмотрении ими дел и вопросов, связанных с закупками, и за координацию работы с Финансовой секцией, Бюджетной группой, Секцией общего обслуживания и всеми хозрасчетными техническими секциями в том, что касается принятия обязательств под выделяемые средства и консолидации продаж списанного имущества Организации Объединенных Наций. Помощь начальнику Секции закупок будет оказывать один помощник по закупкам (должность местного разряда).

238. Главная Секция закупок базируется в Эль-Кувейте; в состав Секции входят следующие четыре группы:

а) Группа 1 отвечает за закупку товаров и услуг для Транспортной секции, Секции материально-технического обеспечения и Секции общего обслуживания, реализацию списанного имущества Организации Объединенных Наций, а также заключение контрактов и соответствующее административное обслуживание. В состав Группы входят один сотрудник по закупкам (С-3) и три помощника по закупкам (местный разряд);

б) Группа 2 отвечает за закупку товаров и услуг для Секции информационно-коммуникационных технологий, Инженерно-технической секции, Секции учебной подготовки и Секции людских ресурсов, а также заключение контрактов и соответствующее административное обслуживание. В состав Группы входят один сотрудник по закупкам (категория полевой службы) и три помощника по закупкам (местный разряд);

в) Группа 3 отвечает за закупку товаров и услуг для удовлетворения потребностей Миссии и страновой группы Организации Объединенных Наций, а также для Секции управления перевозками, Авиационной секции и Секции безопасности и заключение контрактов и соответствующий контроль за их исполнением. В состав Группы входят один сотрудник по закупкам (категория полевой службы), а также два помощника по закупкам (местный разряд), оказывающие ему поддержку;

г) Группа поддержки отвечает за ведение базы данных поставщиков Миссии и систему регистрации поставщиков. Группа представляет и формирует главный орган местного комитета по проверке работы поставщиков; она отвечает за вынесение рекомендаций относительно приостановления статуса или исключение поставщиков из базы данных, выполняет все заказы на поставку, подтверждает получение товаров, координирует представление местному комитету по контрактам соответствующей документации и погашение обязательств, связанных с невыполненными заказами на поставку, завершает процесс закупок в системе Megsigy, обеспечивает управление центральной системой документации, связанной с контрактами и заказами на поставку, ведет архив всех заказов на поставку, сделанных в рамках мандатов за предыдущие периоды, готовит статистические отчеты о закупках, отслеживает и распределяет всю оперативную и административную корреспонденцию и документацию и оказывает Секции централизованную административную поддержку во всех местоположениях. В состав Группы входят один помощник по закупкам (должность категории полевой службы) и три помощника по закупкам (должности местного разряда).

239. Иракская оперативная группа в Багдаде отвечает за закупку товаров и услуг для удовлетворения потребностей МООНСИ, связанных с пребыванием в

стране в целом и обусловленных базированием в конкретных точках в частности, заключение контрактов и соответствующее административное обслуживание, а также координацию и оказание страновой поддержки в связи со всеми видами деятельности Секции в Ираке. Эта группа занимается разрешением связанных с контрактами споров, отслеживает поставки товаров поставщиками в штаб-квартиру МООНСИ в «зеленой зоне» и Багдадский международный аэропорт и оказание ими соответствующих услуг; Группа координирует вопросы, связанные с освобождением подрядчиков и поставщиков, работающих с Организацией Объединенных Наций и МООНСИ, от налогов и получения ими разрешений от служб безопасности, оказывает оперативную поддержку штаб-квартире Секции, Закупочной группе в Эрбиле, путем организации и осуществления выездов на места для проверки поставщиков, организации и проведения предшествующих торгам совещаний и ежегодных семинаров для предпринимателей в координации с местной торговой палатой и проведения переговоров для разрешения связанных с контрактами споров. Эту группу возглавляет один сотрудник по закупкам (должность категории полевой службы), которому оказывают поддержку два помощника по закупкам (должности местного разряда).

240. Закупочная группа в Эрбиле обрабатывает все требования, связанные с закупкой товаров, заключением подрядов на оказание услуг и продажей списанного имущества Организации Объединенных Наций в поддержку деятельности, осуществляемой МООНСИ в Эрбиле и Киркуке. Группа занимается административным обслуживанием, связанным со всеми контрактами и изменениями к ним, и решением связанных с контрактами споров, отслеживает поставки товаров поставщиками в отделения МООНСИ в Эрбиле и Киркуке и оказание ими соответствующих услуг, координирует вопросы, связанные с освобождением подрядчиков и поставщиков, работающих с Организацией Объединенных Наций и МООНСИ, от налогов и получения ими разрешений от служб безопасности, а также организует и проводит ежегодные семинары для предпринимателей в координации с местной торговой палатой. Функционирование этой группы поддерживают два помощника по вопросам закупок (местный разряд).

#### **Изменения в штатном расписании**

241. В соответствии с оперативными потребностями Миссии и в рамках реорганизации Секции в целях обеспечения более эффективного использования ресурсов в штатное расписание предлагается внести следующие изменения.

242. Предлагается реклассифицировать две должности сотрудника по закупкам (категория полевой службы) в Группе по контрактам в Кувейте в должности помощника по закупкам (местный разряд) и перевести их в отделение в Эль-Кувейте и, соответственно, Иракскую оперативную группу в Багдаде.

243. В рамках Секции предлагается перевести следующие должности:

а) две должности (1 должность сотрудника по закупкам (С-3) и 1 должность помощника по закупкам (категория полевой службы) из Багдадского отделения в группу 1 в Эль-Кувейте и, соответственно, в Иракскую оперативную группу в Багдаде;

b) одну должность помощника по закупкам (местный разряд) из Группы по обзору поставщиков в Эль-Кувейте в группу 2 в Эль-Кувейте;

c) три должности (1 должность сотрудника по закупкам (категория полевой службы) и 2 должности помощника по закупкам (местный разряд) из группы поддержки в Эль-Кувейте в группу 3 в Эль-Кувейте и, соответственно, в группу 2 в Эль-Кувейте;

d) одну должность сотрудника по закупкам (категория полевой службы) из Кувейтского отделения в группу 2 в Эль-Кувейте;

e) одну должность сотрудника по закупкам (категория полевой службы) из Закупочной группы в группу поддержки в Эль-Кувейте;

f) три должности помощника по закупкам (местный разряд) из Багдадского отделения — одну в Иракскую оперативную группу в Багдаде и две — в группу 1 в Эль-Кувейте;

g) четыре должности помощника по закупкам (местный разряд) из Закупочной группы — одну в группу 1 в Эль-Кувейте, две — в группу 3 в Эль-Кувейте и одну — в группу в Эрбиле;

h) три должности помощника по закупкам (местный разряд) из Группы контрактов в группу поддержки в Эль-Кувейте;

244. Предлагается упразднить одну должность сотрудника по закупкам (категория полевой службы) в Эрбиле и одну должность помощника по закупкам (категория полевой службы) в Эль-Кувейте.

### Медицинская служба

*Национальный персонал: упразднение 1 должности (местный разряд)*

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Итого, международный персонал	Национальный персонал		Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Категория полевой службы/ категория го обслуживания	Категория го обслуживания		Национальные специалисты	Местный персонал			
Утвержденная численность на 2012 год	—	—	—	—	1	2	4	—	7	5	—	12	—	4	—	16
Предлагаемая численность на 2013 год	—	—	—	—	1	2	4	—	7	5	—	12	—	3	—	15
<b>Изменение</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(1)	—	(1)

245. Секция медицинского обслуживания отвечает за охрану здоровья, медицинское обслуживание и благополучие гражданского персонала. Секция координирует и оказывает медицинские услуги и организует мероприятия по охране здоровья и профилактическому обслуживанию всего персонала МООНСИ. Она также будет координировать мероприятия по эвакуации больных и ране-

ных как в районе ответственности Миссии, так и за его пределами и осуществлять планирование на случай чрезвычайных медицинских ситуаций.

246. В Багдаде Секцию будет возглавлять главный санитарный врач (С-5), помощь которому будут оказывать два медицинских работника (1 С-4, 1 С-3), две медсестры/санитара (категория полевой службы), одна медсестра (местный разряд) и один помощник фармацевта (местный разряд).

247. В Эрбиле поддержку Секции будут оказывать один медицинский сотрудник (С-3), одна медсестра/санитар (категория полевой службы) и одна медсестра/техник-лаборант (местный разряд).

248. В Киркуке поддержку Секции будут оказывать один медицинский сотрудник (С-3) и одна медсестра/санитар (категория полевой службы).

249. Помощь консультанту персонала (С-4), подотчетному главному санитарному врачу, будут оказывать один консультант персонала (С-3) и один помощник консультанта персонала (категория полевой службы).

#### Изменения в штатном расписании

250. В соответствии с оперативными потребностями Миссии и в рамках реорганизации Секции в целях обеспечения более эффективного использования ресурсов в штатное расписание предлагается внести следующие изменения:

- переименовать одну должность медсестры (местный разряд) в Багдаде в должность помощника фармацевта;
- упразднить одну должность медсестры (местный разряд) в Киркуке.

#### Канцелярия начальника технических служб

*Национальный персонал: перевод 1 должности местного разряда в Секцию общего обслуживания*

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальный персонал			Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого службы охраны	Категория полевой службы/ категория обслуживания	Категория общего обслуживания	Итого, международный персонал	Национальные сотрудники			Местный разряд
Утвержденная численность на 2012 год	-	-	-	-	1	2	2	-	5	-	-	5	-	4	-	9
Предлагаемая численность на 2013 год	-	-	-	-	1	2	2	-	5	-	-	5	-	3	-	8
<b>Изменение</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<b>(1)</b>	-	<b>(1)</b>

251. Секции вспомогательных технических служб МООНСИ оказывают услуги, необходимые для обеспечения ее персонала функциональными, надежными и безопасными жилыми помещениями, средствами связи, информационными системами, средствами передвижения и системами жизнеобеспечения, с тем

чтобы Миссия могла выполнять свой мандат. Начальник технических служб (С-5) отвечает за оказание эффективной материально-технической поддержки и обеспечивает руководство работой Транспортной секции, Секции информационно-коммуникационных технологий, Инженерно-технической секции, Центра материально-технического обеспечения, Секции снабжения и Авиационной секции. Поддержку начальнику технических служб будет оказывать один заместитель начальника технических служб (С-4) и один помощник по административным вопросам (местный разряд) в Багдаде.

252. Центр материально-технического обеспечения отвечает за планирование и координацию деятельности всех технических служб, включая создание региональных отделений и передовых баз и оказание им поддержки. Центр также отвечает за повседневное планирование, координацию и осуществление деятельности по обеспечению функционирования всех подразделений МООНСИ. Кроме того, Центр осуществляет контроль над всей деятельностью по оказанию поддержки Группе охраны Организации Объединенных Наций, включая операции, связанные с принадлежащим контингентам имуществом, развертыванием и ротацией. Центр выполняет функции по планированию, координации и представлению отчетности, поддерживая тем самым деятельность вспомогательных служб Миссии, что позволяет им своевременно реагировать на изменение ситуации и добиваться бесперебойной координации деятельности по поддержке структур МООНСИ. Центром руководит главный сотрудник по материально-техническому обеспечению (С-4), который находится в Багдаде и поддержку которому оказывает один помощник по административным вопросам (должность местного разряда). Центр будет включать Группу по планированию материально-технического обеспечения, в состав которой будет входить один сотрудник по вопросам материально-технического обеспечения (С-3), и Группу материально-технического обеспечения, в состав которой будут входить один сотрудник по вопросам материально-технического обеспечения (С-3) и один помощник по вопросам материально-технического обеспечения (местный разряд).

#### **Изменения в штатном расписании**

253. В соответствии с оперативными потребностями Миссии и в рамках реорганизации Секции в целях обеспечения более эффективного использования ресурсов в штатное расписание предлагается внести следующие изменения:

а) перевести одну должность заместителя начальника технических служб (С-4) из Эль-Кувейта в Багдад;

б) перевести одну должность помощника по административным вопросам (местный разряд) в Группу контроля за имуществом и инвентарного учета, входящую в состав Секции общего обслуживания в Аммане, и переименовать ее в должность помощника по вопросам контроля за имуществом и инвентарного учета.

#### **Секция информационно-коммуникационных технологий**

*Международный персонал:*

*упразднение 3 должностей (1 должность класса С-2 и 2 должности категории полевой службы)*

## Национальный персонал:

## упразднение 5 должностей (местный разряд)

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Итого, междуна-родный персонал	Национальный персонал		Добро-вольцы Органи-зации Объеди-ненных Наций	Всего	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/ категория службы охраны		Категория общего обслуживания	Национальные сотрудники-специалисты			Мест-ный разряд
Утвержденная численность на 2012 год	-	-	-	-	-	1	2	1	4	21	-	25	-	43	-	68
Предлагаемая численность на 2013 год	-	-	-	-	-	1	2	0	3	19	-	22	-	38	-	60
<b>Изменение</b>	-	-	-	-	-	-	-	(1)	(1)	(2)	-	(3)	-	(5)	-	(8)

254. Секция информационно-коммуникационных технологий отвечает за планирование, создание и эксплуатацию всей информационно-коммуникационной инфраструктуры и систем в районе действия Миссии. В Секции задействовано много технических сотрудников, и она располагает большим числом единиц дорогостоящего оборудования. Кроме того, она отвечает за обеспечение работы различных прикладных программ Миссии и системы электронной почты, обучение пользователей и оказание им поддержки, проведение видеоконференций и обслуживание коммуникационного оборудования. Секцию будет возглавлять находящийся в Багдаде начальник Секции информационно-коммуникационных технологий (С-4), поддержку которому будут оказывать два помощника по вопросам информационных технологий (категория полевой службы), три помощника по средствам связи (категория полевой службы), один помощник по учету товарно-материальных запасов (категория полевой службы), один техник по телекоммуникациям (категория полевой службы), восемь помощников по информационно-коммуникационным технологиям (местный разряд), пять техников по телекоммуникациям (местный разряд) и два помощника по вопросам складского хозяйства (местный разряд).

255. В Эль-Кувейте поддержку Секции будут оказывать один сотрудник по информационно-коммуникационным технологиям (С-3), один помощник по вопросам складского хозяйства (категория полевой службы), два сотрудника по информационно-коммуникационным технологиям (категория полевой службы), один помощник по вопросам связи (категория полевой службы), один помощник по бюджетным вопросам (категория полевой службы), четыре помощника по вопросам информационных технологий (категория полевой службы), один помощник по вопросам связи (категория полевой службы), пять помощников по информационно-коммуникационным технологиям (местный разряд), четыре техника по телекоммуникациям (местный разряд), один помощник по расчетам (местный разряд) и один помощник по вопросам складского хозяйства (местный разряд).

256. В Эрбиле поддержку Секции будут оказывать один сотрудник по оперативным вопросам (С-3), один помощник по информационно-коммуникацион-

ным технологиям (категория полевой службы), два техника по телекоммуникациям (местный разряд), три помощника по информационно-коммуникационным технологиям (местный разряд), один помощник по вопросам складского хозяйства (местный разряд) и два специалиста по информационно-коммуникационным технологиям (местный разряд).

257. В Киркуке поддержку Отделению будут оказывать два помощника по информационно-коммуникационным технологиям (местный разряд).

258. Поддержку отделению Секции в Багдадском международном аэропорту будут оказывать один помощник по вопросам связи (категория полевой службы) и один техник по телекоммуникациям (местный разряд).

259. Поддержку отделению в Аммане будет оказывать один техник по информационно-коммуникационным технологиям (местный разряд).

### **Изменения в штатном расписании**

260. В соответствии с оперативными потребностями Миссии и в рамках реорганизации Секции в целях обеспечения более эффективного использования ресурсов, а также в связи с закрытием отделений в Аммане и Басре предлагается упразднить следующие должности:

а) одну должность младшего сотрудника по информационно-коммуникационным технологиям (С-2) и одну должность помощника по информационно-коммуникационным технологиям (категория полевой службы) в Багдаде;

б) одну должность помощника по вопросам телекоммуникаций (категория полевой службы) и одну должность помощника по информационно-коммуникационным технологиям (местный разряд) в Эль-Кувейте;

с) одну должность специалиста по информационно-коммуникационным технологиям (местный разряд), одну должность помощника по информационно-коммуникационным технологиям (местный разряд) и две должности техников по связи (местный разряд) в Басре.

261. Во исполнение решения Отдела полевого персонала относительно реклассификации и переименования ряда должностей в Секции информационно-коммуникационных технологий и в целях обеспечения того, чтобы в результате реорганизации должности находились по месту фактического выполнения предусмотренных для них функций, в штатное расписание предлагается внести следующие изменения.

262. В Багдаде:

а) перевод одной должности линейного руководителя оперативной деятельности (С-3) в Эрбиль;

б) перевод одной должности техника по телекоммуникациям (категория полевой службы) в Эль-Кувейт и ее переименование в должность помощника по информационно-коммуникационным технологиям (категория полевой службы);

с) перевод одной должности специалиста по вопросам обеспечения безопасности данных и послеаварийного восстановления (категория полевой

службы) в Эль-Кувейт и ее переименование в должность помощника по информационно-коммуникационным технологиям (категория полевой службы);

d) переименование двух должностей сотрудников по информационно-коммуникационным технологиям (категория полевой службы) в должности помощников по информационно-коммуникационным технологиям (категория полевой службы); одна из этих должностей будет оставаться в Багдаде, а другая будет переведена в Эль-Кувейт;

e) переименование одной должности помощника по информационно-коммуникационным технологиям (категория полевой службы) в должность помощника по телекоммуникациям (категория полевой службы) и перевод другой должности помощника по информационно-коммуникационным технологиям (категория полевой службы) в Эль-Кувейт;

f) переименование пяти должностей техников по средствам связи (местный разряд) в должности техников по телекоммуникациям (местный разряд);

g) переименование одной должности помощника по учету товарно-материальных запасов (местный разряд) в должность помощника по вопросам складского хозяйства (местный разряд);

h) переименование трех должностей специалистов по информационно-коммуникационным технологиям (местный разряд) в должности помощников по информационно-коммуникационным технологиям (местный разряд).

263. В Кувейтском объединенном бюро поддержки, Эль-Кувейт:

a) переименование одной должности сотрудника по информационно-коммуникационным технологиям (категория полевой службы) в должность помощника по телекоммуникациям (категория полевой службы);

b) переименование одной должности помощника по информационно-коммуникационным технологиям (категория полевой службы) в должность сотрудника по информационно-коммуникационным технологиям (категория полевой службы);

c) переименование двух должностей техников по средствам связи (категория полевой службы) в должности помощников по телекоммуникациям (категория полевой службы); одна из этих должностей будет оставаться в Эль-Кувейте, а другая будет переведена в Багдад;

d) переименование одной должности техника-телефониста (категория полевой службы) в должность помощника по бюджетным вопросам;

e) переименование одной должности сотрудника по учету товарно-материальных запасов (категория полевой службы) в должность помощника по учету товарно-материальных запасов и имущества (категория полевой службы) и ее перевод в Багдад;

f) переименование двух должностей техников по средствам связи (местный разряд) в должности техников по телекоммуникациям (местный разряд);

g) переименование одной должности помощника по учету товарно-материальных запасов (местный разряд) в должность помощника по вопросам складского хозяйства (местный разряд);

h) переименование одной должности помощника по административным вопросам (местный разряд) в должность помощника по вопросам складского хозяйства (местный разряд) и ее перевод в Багдад;

i) переименование четырех должностей специалистов по информационно-коммуникационным технологиям (местный разряд) в должности техников по средствам связи (местный разряд);

j) переименование одной должности помощника по вопросам управления документооборотом и профессиональной подготовки (местный разряд) в должность техника по телекоммуникациям.

264. В Эрбиле:

a) переименование одной должности сотрудника по информационно-коммуникационным технологиям (категория полевой службы) в должность помощника по информационно-коммуникационным технологиям (категория полевой службы);

b) перевод одной должности техника по телекоммуникациям (категория полевой службы) в Багдадский международный аэропорт и ее переименование в должность помощника по телекоммуникациям (категория полевой службы);

c) переименование двух должностей техника по средствам связи (местный разряд) в должности техника по телекоммуникациям (местный разряд);

d) перевод одной должности техника по средствам связи (местный разряд) в Багдадский международный аэропорт и ее переименование в должность техника по телекоммуникациям (местный разряд);

e) перевод одной должности специалиста по информационно-коммуникационным технологиям (местный разряд) из Басры в Амман.

265. В Киркуке:

a) перевод одной должности техника по средствам связи (местный разряд) в Эрбиль и ее переименование в должность помощника по управлению складским хозяйством (местный разряд);

b) переименование трех должностей специалистов по информационно-коммуникационным технологиям (местный разряд) в должности помощников по информационно-коммуникационным технологиям (местный разряд): две должности останутся в Киркуке, а одна будет переведена в Эрбиль.

### **Секция инженерно-технического обеспечения и эксплуатации зданий**

*Международный персонал:*

*упразднение 2 должностей (1 должность класса С-3 и 1 должность категории полевой службы)*

*Национальный персонал:*

*упразднение 1 должности (национальный сотрудник-специалист)*

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Итого, международный персонал	Национальный персонал			Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/ категория службы охраны		Категория общего обслуживания	Национальные сотрудники-специалисты	Местный разряд		
Утвержденная численность на 2012 год	-	-	-	-	-	2	4	-	6	5	-	11	1	48	-	60
Предлагаемая численность на 2013 год	-	-	-	-	-	2	3	-	5	4	-	9	0	48	-	57
<b>Изменение</b>	-	-	-	-	-	(1)	-	(1)	(1)	(1)	-	(2)	(1)	-	-	(3)

266. Секция инженерно-технического обеспечения и эксплуатации зданий отвечает за эффективное и действенное планирование, управление, текущий и капитальный ремонт и эксплуатацию помещений. Возглавлять Секцию будет главный инженер (С-4), который планирует и реализует проекты строительства и капитального ремонта зданий и помещений; контролирует выполнение подрядчиками инженерных работ; организует текущий ремонт служебных и жилых помещений Миссии; контролирует запасы товаров и материалов инженерно-технического назначения и устанавливает соответствующие процедуры; отвечает за строительство и монтаж объектов инфраструктуры, включая эксплуатацию водоочистного оборудования, поиск источников воды и ее бутилирование; и контролирует, при необходимости, восстановление аэродромов, переоборудование предоставленных правительством служебных помещений и обустройство участков для служебных и жилых помещений.

267. В Багдаде помощь главному инженеру будут оказывать один инженер по проектам (С-4) и один помощник по административным вопросам (местный разряд). Кроме того, помощь ему будут оказывать два инженера (С-3), пять электриков (местный разряд), один помощник по вопросам эксплуатации зданий (местный разряд), четыре сантехника (местный разряд), два оператора генераторов (местный разряд), три помощника инженера (местный разряд), один механик по обслуживанию и ремонту генераторов (местный разряд), два каменщика (местный разряд), четыре техника по эксплуатации и ремонту систем отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха (местный разряд), один помощник по управлению имуществом (местный разряд), два кладовщика (местный разряд), два плотника (местный разряд) и два смотрителя (местный разряд).

268. За все аспекты эксплуатации помещений МООНСИ в Багдадском международном аэропорту отвечает один инженер (категория полевой службы), помощь которому будут оказывать один сотрудник по вопросам эксплуатации зданий (категория полевой службы), один плотник (местный разряд), один помощник по вопросам эксплуатации зданий (местный разряд) и один техник по эксплуатации и ремонту установок отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха (местный разряд).

269. В Кувейтском отделении один помощник инженера (местный разряд), один техник по ремонту установок отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха (местный разряд), один электрик (местный разряд), один плотник (местный разряд) и один помощник по управлению материальными запасами (местный разряд) будут осуществлять повседневное техническое обслуживание и мелкий ремонт оборудования, тем самым поддерживая функционирование этого отделения.

270. В Эрбиле функционирование отделения будут поддерживать один инженер (С-3), один инженер-строитель (категория полевой службы), один механик по обслуживанию генераторов (местный разряд), один плотник (местный разряд), один помощник инженера (местный разряд), один сантехник (местный разряд), один электрик (местный разряд), один помощник по вопросам эксплуатации зданий (местный разряд) и один техник по ремонту установок отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха (местный разряд).

271. В Киркуке функционирование отделения будут поддерживать один инженер по вопросам управления материальными запасами (категория полевой службы), один техник по ремонту установок отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха (местный разряд) и один помощник по вопросам эксплуатации зданий (местный разряд).

272. В Аммане функционирование отделения будет поддерживать один помощник инженера (местный разряд).

#### **Изменения в штатном расписании**

273. По итогам обзора кадровых потребностей во всех структурах Миссии и в связи с предлагаемым закрытием отделения в Басре предлагается:

а) перевести одну должность инженера (С-3) из Багдадского международного аэропорта в Багдад;

б) перевести одну должность инженера по вопросам управления материальными запасами (категория полевой службы) из Эль-Кувейта в Киркук;

в) перевести две должности инженера (категория полевой службы) из Багдада в Багдадский международный аэропорт и переименовать одну из них в должность сотрудника по эксплуатации зданий (категория полевой службы);

г) перевести одну должность сантехника (местный разряд) из Багдада в Багдадский международный аэропорт;

д) перевести две должности техника по ремонту систем отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха (местный разряд) в Багдадский международный аэропорт и, соответственно, Киркук;

е) переименовать одну должность помощника по эксплуатации зданий (местный разряд) в должность помощника по вопросам учета материальных запасов и перевести ее в Эль-Кувейт;

ж) перевести одну должность помощника инженера (местный разряд) из Эрбиля в Амман.

274. Предлагается упразднить следующие должности: одну должность инженера (С-3) в Басре, одну должность инженера-строителя (категория полевой

службы) в Киркуке и одну должность сотрудника по вопросам эксплуатации зданий (национальный сотрудник-специалист) в Багдаде.

### Транспортная секция

*Международный персонал:*

*реклассификация 2 должностей (категория полевой службы) в должности местного разряда*

*Национальный персонал:*

*упразднение 4 должностей (местный разряд)*

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории			Национальный персонал			Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/ категория службы охраны	Категория общего обслуживания	Итого, международный персонал	Национальные сотрудники-специалисты	Местный разряд		
Утвержденная численность на 2012 год	-	-	-	-	-	1	1	-	2	9	-	11	-	55	-	66
Предлагаемая численность на 2013 год	-	-	-	-	-	1	1	-	2	7	-	9	-	53	-	62
<b>Изменение</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(2)	-	(2)	-	(2)	-	(4)

275. Главная задача Транспортной секции МООНСИ заключается в обеспечении эффективной с точки зрения затрат оперативной мобильности Миссии при выполнении ее мандата. С этой целью автотранспортные средства, соответствующие минимальным оперативным стандартам безопасности, были размещены в Ираке, а легкобронированные автотранспортные средства — в Эль-Кувейте и Аммане. Оптимальная эффективность достигается посредством использования различных видов автотранспортных средств в зависимости от оперативных и материально-технических потребностей. Например, военные машины, обладающие противоминной защитой, используются для военных операций и операций по обеспечению безопасности. Бронированные автобусы используются для перевозки пассажиров между международной зоной в Багдаде и Багдадским международным аэропортом. Базовая концепция размещения бронетранспортеров в различных районах заключается в следующем: автотранспортные средства должны использоваться для поддержки пяти-шести миссий в «красные» зоны в Багдаде, трех миссий в Эрбиль и по одной миссии в Киркук и Басру. Для каждой миссии в «красной» зоне требуется использовать по меньшей мере девять автотранспортных средств, соответствующих минимальным оперативным стандартам безопасности. Автотранспортные средства, необходимые для проведения операций в «красной»/«желтой» зонах, должны обладать надлежащим уровнем защиты, более мощным двигателем, расширенной колесной аркой и надлежащей грузовой емкостью, с тем чтобы в них можно было установить средства радиоэлектронной защиты и аппаратуру связи и чтобы сотрудники Группы по обеспечению личной безопасности, вооруженные и

располагающие другими необходимыми средствами, могли легко и эффективно использовать эти автотранспортные средства для своих операций. Автотранспортные средства используются также для перевозок в пункты командования и управления групп охраны Организации Объединенных Наций в Багдаде, Эрбиле, Киркуке, Басре и Багдадском международном аэропорту.

276. Транспортная группа в Багдаде обеспечивает обслуживание наземного транспорта и оказывает поддержку всем сотрудникам, воинским контингентам и персоналу МООНСИ, осуществляющим операции в «красной» зоне, а также представителям страновой группы и учреждений Организации Объединенных Наций в соответствии с соглашением об общем обслуживании. Группа входит в состав Объединенных вспомогательных служб. В Багдаде ее работой будет руководить 1 главный сотрудник по транспорту (С-4), помощь которому будут оказывать 2 сотрудника по транспорту (категория полевой службы), 1 техник по ремонту автотранспортных средств (категория полевой службы), 2 водителя (местный разряд), 2 помощника по транспортным вопросам (местный разряд), 2 диспетчера (местный разряд), 7 водителей (местный разряд), 8 водителей тяжелой техники (местный разряд) и 11 техников по ремонту автотранспортных средств (местный разряд).

277. Транспортная группа в Эрбиле обеспечивает обслуживание наземного транспорта и транспортную поддержку для всех сотрудников, воинских контингентов, персонала МООНСИ, осуществляющего операции в «красной» зоне, а также представителей страновой группы и учреждений Организации Объединенных Наций в соответствии с соглашением об общем обслуживании. Деятельностью по обеспечению транспортной поддержки и обслуживанию транспорта будут руководить два сотрудника по транспорту (категория полевой службы), один помощник по транспортным вопросам (местный разряд), два водителя (местный разряд) и один техник по ремонту автотранспортных средств (местный разряд).

278. В работе по обеспечению функционирования транспортной группы в Багдадском международном аэропорту будет оказывать поддержку один техник по ремонту автотранспортных средств (местный разряд).

279. В Киркуке в работе по обеспечению функционирования Транспортной группы также будет оказывать поддержку один техник по ремонту автотранспортных средств (местный разряд).

280. База материально-технического снабжения МООНСИ находится в Эль-Кувейте. Все автотранспортные средства и оборудование сначала поступают в Эль-Кувейт, а затем направляются в Багдад, Багдадский международный аэропорт, Киркук и Эрбиль. Транспортная группа в Эль-Кувейте отвечает также за транспортное обслуживание административной деятельности и операций отделения МООНСИ в Кувейте. В Кувейте функционирование этой группы будут поддерживать один сотрудник по транспорту (С-3), один сотрудник по транспорту (категория полевой службы), один техник по ремонту автотранспортных средств (категория полевой службы), один помощник по административным вопросам (местный разряд), два помощника по транспортным вопросам (местный разряд), три водителя (местный разряд), два диспетчера (местный разряд), два водителя тяжелой техники (местный разряд) и пять техников по ремонту автотранспортных средств (местный разряд).

**Изменения в штатном расписании**

281. В результате проведения обзора кадровых потребностей во всех структурах Миссии и в связи с предлагаемым закрытием отделений в Аммане и Басре предлагается:

- а) реклассифицировать две должности водителя (категория полевой службы) в Багдаде в должности водителя (местный разряд);
- б) упразднить две должности водителя (местный разряд) в Аммане;
- с) упразднить одну должность водителя (местный разряд) и одну должность техника по ремонту автотранспортных средств (местный разряд) в Басре.

**Секция снабжения и услуг**

*Международный персонал:*

*упразднение 1 должности (С-3)*

*реклассификация 3 должностей (1 должность класса С-3 в должность категории полевой службы и 2 должности категории полевой службы в должности местного разряда)*

*перевод 1 должности категории полевой службы в Секцию людских ресурсов*

*Национальный персонал:*

*упразднение 2 должностей (местный разряд)*

*реклассификация 2 должностей (категория полевой службы) в должности местного разряда*

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальный персонал			Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/ категория охраны	Категория общего обслуживания	Итого, международный персонал	Национальные сотрудники/специалисты			Местный разряд
Утвержденная численность на 2012 год	-	-	-	-	-	1	2	0	3	9	-	12	-	17	-	29
Предлагаемая численность на 2013 год	-	-	-	-	-	1	0	0	1	7	-	8	-	17	-	25
<b>Изменение</b>	-	-	-	-	-	(2)	-	(2)	(2)	(2)	-	(4)	-	-	-	(4)

282. Секция снабжения и услуг отвечает главным образом за организацию всего общего снабжения, управление имуществом, принадлежащим контингентам, жизнеобеспечение (обеспечение жилыми помещениями, организацию питания и снабжение бутилированной водой) и поставки топлива в целях поддержки Миссии. Секция отвечает также за прогнозирование всех потребностей в поставках и поддержке, подготовку бюджета, оформление заявок, выделение средств, заключение контрактов, получение грузов, хранение, управление запа-

сами и выдачу и распределение предметов снабжения и оборудования, необходимых для обеспечения функционирования Миссии.

283. Возглавлять Секцию будет находящийся в Багдаде главный сотрудник по вопросам снабжения (С-4), которому будут оказывать поддержку один помощник по управлению складским хозяйством (категория полевой службы), один сотрудник по организации питания (категория полевой службы), один сотрудник по вопросам снабжения (категория полевой службы), один помощник по вопросам снабжения (категория полевой службы), один помощник по снабжению топливом (местный разряд) и четыре помощника по вопросам снабжения (местный разряд).

284. В Эль-Кувейте в работе Секции снабжения будут оказывать поддержку две группы — Группа по общему снабжению и Группа по контрактным услугам. В состав Группы по общему снабжению будут входить один сотрудник, ответственный за управление товарно-материальными запасами (категория полевой службы), и три помощника по вопросам снабжения (местный разряд); штат Группы по контрактным услугам состоит из двух помощников по административному обслуживанию контрактов (местный разряд), одного помощника по вопросам снабжения топливом (местный разряд) и одного помощника по административным вопросам (местный разряд).

285. В Эрбиле в работе Секции снабжения будут оказывать поддержку один помощник по вопросам снабжения (категория полевой службы), три помощника по вопросам снабжения (местный разряд) и один помощник по вопросам снабжения топливом (местный разряд).

286. В работе отделения Секции в Багдадском международном аэропорту будет оказывать поддержку один помощник по вопросам снабжения (категория полевой службы).

287. В Киркуке поддержку отделению будет оказывать один помощник по вопросам снабжения (местный разряд).

#### **Изменения в штатном расписании**

288. По итогам обзора кадровых потребностей во всех структурах Миссии и в связи с предлагаемым закрытием отделений в Аммане и Басре предлагается:

а) реклассифицировать одну должность сотрудника по вопросам снабжения (С-3) в Багдаде в должность сотрудника по вопросам снабжения (категория полевой службы);

б) реклассифицировать одну должность ответственного по вопросам снабжения топливом (категория полевой службы) в Эль-Кувейте в должность помощника по вопросам снабжения топливом (местный разряд);

в) реклассифицировать одну должность помощника по вопросам снабжения (категория полевой службы) в Эрбиле в должность помощника по вопросам снабжения топливом (местный разряд);

г) перевести одну должность старшего сотрудника по вопросам снабжения (С-4) из Эль-Кувейта в Багдад;

д) перевести одну должность помощника по административному обслуживанию контрактов (категория полевой службы) в Эль-Кувейте в Секцию

людских ресурсов и переименовать ее в должность помощника по вопросам людских ресурсов (Эль-Кувейт);

f) перевести одну должность помощника по управлению складским хозяйством (категория полевой службы) из Эль-Кувейта в Багдад;

g) перевести одну должность помощника по вопросам снабжения (категория полевой службы) из Аммана в Багдадский международный аэропорт;

h) перевести одну должность помощника по вопросам снабжения (местный разряд) из Багдада в Эрбиль;

i) упразднить следующие должности: одну должность сотрудника по административному обслуживанию контрактов (С-3) в Эль-Кувейте, одну должность помощника по вопросам управления товарно-материальными запасами (местный разряд) в Эль-Кувейте и одну должность помощника по вопросам снабжения (местный разряд) в Басре.

### Авиационная секция

*Международный персонал:*

*упразднение 4 должностей (категория полевой службы)*

*реклассификация 2 должностей (категория полевой службы) в должности местного разряда*

*Национальный персонал:*

*упразднение 1 должности (местный разряд)*

*реклассификация 2 должностей (категория полевой службы) в должности местного разряда*

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Итого, международный персонал	Национальный персонал		Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Категория полевой службы/ категория охраны	Категория общего обслуживания		Национальные специалисты	Местный разряд			
Утвержденная численность на 2012 год	-	-	-	-	-	1	2	1	4	22	-	26	-	18	-	44
Предлагаемая численность на 2013 год	-	-	-	-	-	1	2	1	4	16	-	20	-	19	-	39
<b>Изменение</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(6)	-	(6)	-	1	-	(5)

289. В подготовленном Департаментом полевой поддержки Руководстве по воздушным перевозкам содержатся конкретные указания относительно функций, роли и задач, которые должна выполнять Авиационная секция, а также рекомендации Департамента в отношении необходимой для этого кадровой структуры. Приводимое ниже штатное расписание составлено в соответствии с политикой и руководящими указаниями Департамента и одновременно учитывает

вает конкретные потребности МООНСИ. Одна из этих потребностей, в частности, заключается в том, чтобы функции Миссии в части управления перевозками по-прежнему увязывались с воздушными перевозками и были закреплены за Авиационной секцией, хотя осуществлением этих функций руководит старший сотрудник по контролю за перевозками. В феврале 2012 года сотрудники Секции воздушного транспорта Департамента полевой поддержки и Группа по управлению движением провели оценку действующей в Миссии системы и порядка управления воздушными и наземными перевозками. Соответствующие рекомендации были учтены в приводимом в настоящем документе штатном расписании.

290. В связи с прекращением использования объектов, находящихся в ведении правительства Соединенных Штатов, для осуществления перевозок в Багдадском международном аэропорту появились возможности для передачи некоторых функций на внешний подряд и задействования национальных сотрудников для осуществления других видов деятельности, которыми ранее в Багдадском международном аэропорту занимался персонал категории полевой службы. Однако наряду с использованием этих возможностей во внимание принималась необходимость удержания ключевых специалистов, особенно на руководящих должностях, в целях обеспечения безопасности осуществляемых Миссией воздушных и наземных перевозок и управления ими, а также защиты персонала, пользующегося услугами, связанными с наземными и воздушными перевозками.

291. Оперативный центр воздушных перевозок МООНСИ в Багдадском международном аэропорту работает шесть дней в неделю по 12 часов в день, а в остальное время находится в резервном режиме. Персонал работает в две смены; в его состав входят сотрудник по вопросам воздушных перевозок (категория полевой службы) и сотрудник по вопросам управления перевозками (категория полевой службы), которые будут отвечать за руководство выполнением всех повседневных функций в связи с организацией полетов и наземных перевозок МООНСИ и диспетчерским контролем в районе Багдада. Поддержку в работе Центра будет оказывать один помощник по вопросам воздушных перевозок и один помощник по управлению перевозками (категория полевой службы), а также помощник по вопросам воздушных перевозок (местный разряд).

292. После создания в Багдадском международном аэропорту воздушного терминала Организации Объединенных Наций уже существующая Группа поддержки воздушных перевозок в Багдадском международном аэропорту была преобразована в Группу управления аэродромным хозяйством, в состав которой также вошли сотрудники, занимавшие другие должности в Секции. Группу возглавляет сотрудник по вопросам воздушных перевозок (С-3), поддержку которому оказывают один помощник по вопросам воздушных перевозок (категория полевой службы), два помощника по вопросам воздушных перевозок (местный разряд) и два помощника по управлению перевозками (категория полевой службы), а также подрядчики. Эта группа также будет работать в две смены и следить за выполнением всех функций в воздушном терминале, связанных с осмотром, приемом и выпуском в полет, а также обеспечивать непосредственное руководство всеми мероприятиями по обеспечению безопасности работ на стоянке и выполнять функции управления, в частности осуществлять контроль за операциями по заправке, загрузке и разгрузке воздушных судов, наземного транспорта, парковкой воздушных судов, удалением посторонних

предметов, уборкой мусора и выполнением других функций, связанных с обеспечением безопасности. Входящие в состав Группы сотрудники по вопросам воздушных перевозок также проводят осмотры и проверки аэродромов и вертолетных площадок в районе Миссии, если в этом возникает необходимость, и продолжают оказывать Иракскому управлению гражданской авиации поддержку в связи со всеми затрагивающими МООНСИ вопросами, касающимися обеспечения функционирования аэропорта и воздушного сообщения.

293. Багдадское подразделение по управлению авиаперевозками базируется в штаб-квартире Миссии. Работе этого подразделения будут оказывать поддержку пять помощников по управлению перевозками (3 сотрудника категории полевой службы и 2 сотрудника местного разряда).

294. В штаб-квартире Секции в Эль-Кувейте помощь главному сотруднику по воздушным перевозкам (С-4), как и ранее, будет оказывать главный диспетчер (С-3).

295. Функционирование Группы по соблюдению технических требований и обеспечению качества будет поддерживать один сотрудник по вопросам воздушных перевозок (С-2), один помощник по вопросам воздушных перевозок (категория полевой службы) и один помощник по управлению перевозками (местный разряд).

296. Работой Бюджетно-административной группы будет руководить один помощник по вопросам воздушных перевозок (категория полевой службы), поддержку которому будут оказывать два помощника по управлению перевозками (местный разряд).

297. Вся деятельность, связанная с планированием и составлением графиков воздушных и наземных перевозок, необходимых для работы МООНСИ и осуществляемых в районе Миссии, а также между МООНСИ и другими миссиями, будет возложена на Центр координации перевозок. Этот центр, базирующийся в Эль-Кувейте, работает свыше 12 часов в день шесть дней в неделю, а его функционирование обеспечивает персонал, работающий в две смены. В его состав входят два помощника по воздушным перевозкам (1 сотрудник категории полевой службы и 1 сотрудник местного разряда) и пять помощников по управлению перевозками (2 сотрудника категории полевой службы и 3 сотрудника местного разряда), работающие в две смены.

298. Одно из подразделений этого центра обеспечивает планирование и поддержку всех операций по доставке грузов в район Миссии, их вывозу, а также грузоперевозок в пределах района Миссии. Функционирование входящей в состав Центра Группы грузоперевозок будет обеспечивать один помощник по управлению перевозками (категория полевой службы) и три помощника по управлению перевозками (местный разряд).

299. Подразделение воздушных перевозок в Эрбиле в составе двух помощников по контролю за перевозками (местный разряд) будет обеспечивать осуществление всех наземных и воздушных грузовых и пассажирских перевозок МООНСИ в Эрбиль и из него.

300. Поддержку в работе подразделения по управлению воздушными перевозками, функционирующего в Киркуке, будет обеспечивать помощник по контролю за перевозками (местный разряд).

301. Поддержку в работе подразделения по управлению воздушными перевозками, действующего в Аммане, будет обеспечивать технический сотрудник по контролю за перевозками (местный разряд).

#### **Изменения в штатном расписании**

302. Секция воздушного транспорта и Секция управления перевозками Департамента полевой поддержки вынесли рекомендацию относительно реорганизации некоторых подразделений Авиационной секции. В соответствии с этими рекомендациями предлагается преобразовать группы воздушной поддержки в подразделения воздушных перевозок, Группу управления перевозками/Централизованное управление бронирования — в отдельно функционирующие Центр координации перевозок и Группу управления грузоперевозками, а также упразднить Группу воздушной поддержки в Багдадском международном аэропорту.

303. Для удовлетворения вышеописанных потребностей и в соответствии с организационными целями в области обеспечения безопасности и управления эксплуатационными рисками, сопряженными с воздушными перевозками, в штатное расписание предлагается внести следующие изменения.

304. В Багдаде:

а) перевод одной должности помощника по вопросам управления перевозками (категория полевой службы) из Группы связи в подразделение воздушных перевозок в штаб-квартире;

б) перевод двух должностей помощника по вопросам управления перевозками (местный разряд) из Группы связи: одной — в Группу управления аэродромным хозяйством в Багдадском международном аэропорту, а другой — в подразделение воздушных перевозок в Багдаде;

с) реклассификация одной должности помощника по вопросам управления перевозками (категория полевой службы) в должность помощника по управлению перевозками (местный разряд) и ее перевод из Группы связи в подразделение воздушных перевозок.

305. В Багдадском международном аэропорту:

а) реклассификация одной должности помощника по вопросам воздушных перевозок (категория полевой службы) в должность помощника по вопросам воздушных перевозок (местный разряд) и ее перевод из Группы воздушной поддержки в Группу управления аэродромным хозяйством;

б) перевод двух должностей помощника по вопросам воздушных перевозок (категория полевой службы) из Группы воздушной поддержки: одной — в Группу управления аэродромным хозяйством в Багдадском международном аэропорту, а другой — в Группу по соблюдению технических требований и обеспечению качества в Эль-Кувейте;

с) перевод трех должностей помощника по вопросам управления перевозками (категория полевой службы) из Группы воздушной поддержки: двух — в Группу управления аэродромным хозяйством в Багдадском международном аэропорту, а третьей — в Группу по соблюдению технических требований и обеспечению качества в Эль-Кувейте.

306. В Эль-Кувейте:

а) перевод одной должности сотрудника по вопросам воздушных перевозок (С-3) из Группы по соблюдению технических требований и обеспечению качества в Группу управления аэродромным хозяйством в Багдадском международном аэропорту;

б) перевод трех должностей помощника по вопросам управления перевозками (категория полевой службы) из Группы по управлению движением в Центр координации перевозок и переименование одной из них в должность помощника по вопросам воздушных перевозок;

в) перевод одной должности помощника по бюджетно-административным вопросам (местный разряд) из Вспомогательной группы по административно-бюджетным вопросам в Группу по соблюдению технических требований и обеспечению качества и ее переименование в должность помощника по управлению перевозками (местный разряд);

г) перевод шести должностей помощника по управлению перевозками (местный разряд) из Группы по управлению движением: трех — в Группу управления грузоперевозками и трех — в Центр координации перевозок;

д) перевод одной должности помощника по вопросам воздушных перевозок (местный разряд) из Группы воздушной поддержки в Басре в Центр координации перевозок и ее переименование в должность помощника по вопросам воздушных перевозок;

е) переименование одной должности начальника воздушных перевозок (С-4) в должность главного сотрудника по воздушным перевозкам.

307. В Эрбиле:

а) перевод одной должности помощника по вопросам воздушных перевозок (категория полевой службы) из Группы воздушной поддержки в Группу управления грузоперевозками в Эль-Кувейте и ее переименование в должность помощника по управлению перевозками (категория полевой службы);

б) перевод двух должностей помощника по управлению перевозками (местный разряд) из Группы воздушной поддержки в Подразделение воздушных перевозок.

308. Что касается Киркука, то предлагается перевести одну должность помощника по управлению перевозками (местный разряд) из Группы воздушной поддержки в подразделение воздушных перевозок.

309. Предлагается упразднить следующие должности:

а) одну должность помощника по вопросам воздушных перевозок (категория полевой службы) в Группе воздушной поддержки в Багдадском международном аэропорту;

б) три должности помощника по управлению перевозками (категория полевой службы) в Группе по управлению движением в Эль-Кувейте;

в) одну должность помощника по управлению перевозками (местный разряд) в Группе воздушной поддержки в Аммане.

## IV. Анализ потребностей в ресурсах

Таблица 4  
**Подробная смета расходов**  
*(В тыс. долл. США)*

Категория расходов	2012 год			2013 год			
	Ассигнования	Сметные расходы	Разница	Общий объем потребностей	Чистые потребности <sup>a</sup>	Единовременные потребности	Разница
	(1)	(2)	(3)=(1)-(2)	(4)	(5)=(4)-(3)	(6)	(7)=(4)-(1)
<b>I. Военный и полицейский персонал</b>							
Военные наблюдатели	1 151,5	913,7	237,8	509,1	271,3	–	(642,4)
Воинские контингенты	21 727,0	15 487,6	6 239,4	12 014,1	5 774,7	–	(9 712,9)
Полицейские Организации Объединенных Наций	434,4	363,6	70,8	519,0	448,2	–	84,6
<b>Итого, категория I</b>	<b>23 312,9</b>	<b>16 764,9</b>	<b>6 548,0</b>	<b>13 042,2</b>	<b>6 494,2</b>	<b>–</b>	<b>(10 270,7)</b>
<b>II. Гражданский персонал</b>							
Международные сотрудники	49 885,4	64 408,6	(14 523,2)	50 183,4	64 706,6	–	298,0
Национальные сотрудники	17 141,7	18 049,4	(907,7)	17 615,9	18 523,6	–	474,2
<b>Итого, категория II</b>	<b>67 027,1</b>	<b>82 458,0</b>	<b>(15 430,9)</b>	<b>67 799,3</b>	<b>83 230,2</b>		<b>772,2</b>
<b>III. Оперативные расходы</b>							
Консультанты и эксперты	501,8	468,1	33,7	501,8	468,1	–	0,0
Официальные поездки	2 589,5	2 434,4	155,1	2 508,3	2 353,2	–	(81,2)
Помещения и объекты инфраструктуры	23 453,4	17 196,7	6 256,7	13 680,5	7 423,8	1 860,0	(9 772,9)
Наземный транспорт	2 296,7	1 751,9	544,8	1 370,8	826,0	0,0	(925,9)
Воздушный транспорт	25 604,5	25 543,8	60,7	18 448,7	18 388,0	176,4	(7 155,8)
Связь	6 011,7	5 577,5	434,2	4 418,8	3 984,6	341,6	(1 592,9)
Информационные технологии	2 471,6	2 124,3	347,3	1 875,6	1 528,3	53,5	(596,0)
Медицинское обслуживание	1 686,3	1 187,7	498,6	803,2	304,6	–	(883,1)
Специальное оборудование	–	–	–	5,9	5,9	–	5,9
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	16 434,6	16 076,6	358,0	16 239,6	15 881,6	235,2	(195,0)
Проекты с быстрой отдачей	1 000,0	800,2	199,8	1 000,0	800,2	–	0,0
<b>Итого, категория III</b>	<b>82 050,1</b>	<b>73 161,2</b>	<b>8 888,9</b>	<b>60 853,2</b>	<b>51 964,3</b>	<b>2 666,7</b>	<b>(21 196,9)</b>
<b>Общий объем потребностей</b>	<b>172 390,1</b>	<b>172 384,1</b>	<b>6,0</b>	<b>141 694,7</b>	<b>141 688,7</b>	<b>2 666,7</b>	<b>(30 695,4)</b>

<sup>a</sup> Чистый объем потребностей после учета сметной экономии или перерасхода средств в 2012 году.

## А. Военный и полицейский персонал

(13 042 200 долл. США)

	Ассигнования, 2012 год	Сметные расходы, 2012 год	Разница, 2012 год	Общий объем потребностей, 2013 год	Чистые потребности, 2013 год	Разница, 2012– 2013 годы
<b>Военные наблюдатели</b>	1 151,5	913,7	237,8	509,1	271,3	(642,4)

310. Ассигнования в размере 509 100 долл. США покроют расходы на развертывание пяти военных советников, включая:

а) суточные участников миссии по стандартной ставке в 115 долл. США в первые 30 дней и 106 долл. США в последующие дни для Багдада и 97 долл. США как за первые 30 дней, так и в последующие дни для остальных районов Ирака (191 100 долл. США);

б) расходы на 5 поездок в связи с доставкой на место и репатриацией из расчета 5000 долл. США на поездку в оба конца (25 000 долл. США);

в) вещевое довольствие для пяти военных советников по стандартной ставке 200 долл. США на человека в год (1000 долл. США);

г) выплаты компенсации в случае смерти или потери трудоспособности по стандартной ставке для воинских контингентов численностью не более 100 человек (40 000 долл. США);

д) расходы на обеспечение материально-технического снабжения и жизнедеятельности по суточной ставке 148 долл. США для Багдада (жилье, питание и вода) и 41 долл. США для Киркука (питание и вода) (252 000 долл. США).

311. Сокращение потребностей на 2013 год обусловлено сокращением среднего числа развернутых военных советников с 12 (при утвержденной численности в 13 человек) в 2012 году до 5 (при утвержденной численности в 13 человек) в 2013 году в результате вывода сил Соединенных Штатов в Ираке и пересмотра стратегии в области безопасности в Ираке, в ходе которого был сделан вывод об уменьшении потребностей. В целях обеспечения возможностей для гибкого реагирования на меняющиеся оперативные потребности утвержденная численность сохраняется на уровне 13 человек.

312. Более низкие, чем прогнозировалось, расходы за 2012 год объясняются главным образом тем, что после вывода сил Соединенных Штатов в Ираке фактическая численность военных советников в среднем составляла 9 человек при заложенной в бюджете численности в 12 человек. Кроме того, прогнозировалось образование неизрасходованных остатков по статье расходов на выплату пособий в случае смерти или потери трудоспособности, поскольку в рассматриваемый период такие выплаты не потребовались.

	<i>Ассигнования, 2012 год</i>	<i>Сметные расходы, 2012 год</i>	<i>Разница, 2012 год</i>	<i>Общий объем потребностей, 2013 год</i>	<i>Чистые потребности, 2013 год</i>	<i>Разница, 2012– 2013 годы</i>
<b>Воинские контингенты</b>	21 727,0	15 487,6	6 239,4	12 014,1	5 774,7	(9 712,9)

313. Ассигнования в размере 12 014 100 долл. США предназначены для покрытия расходов по развертыванию подразделений охранного контингента Организации Объединенных Наций средней и утвержденной численностью в 272 человека, включая:

а) возмещение расходов на содержание военнослужащих по установленной стандартной ставке из расчета 1028 долл. США на человека в месяц в отношении всех военнослужащих (3 593 700 долл. США);

б) расходы в связи с доставкой на место и репатриацией из расчета 8000 долл. США на поездку в оба конца для 198 фиджийских сотрудников службы охраны и 4000 долл. США на поездку в оба конца для 74 непальских сотрудников службы охраны (1 880 000 долл. США);

в) оплату отпусков для восстановления сил продолжительностью 7 дней из расчета 10,5 долл. США в день, оплачиваемого дважды в год, для 272 служащих охранного контингента (40 000 долл. США);

г) суточное денежное довольствие из расчета 1,28 долл. США в сутки на 99 280 человеко-дней (120 700 долл. США);

д) выплаты компенсации в случае смерти или потери трудоспособности по стандартной ставке для воинских контингентов численностью от 101 до 1000 человек (108 800 долл. США);

е) сметные расходы на обеспечение материально-технического снабжения и жизнедеятельности, рассчитанные по суточной ставке 180 долл. США для Багдада (жилье, питание, питание в ночное время и вода), 49 долл. США для Багдадского международного аэропорта (питание, питание в ночное время и вода) и 49 долл. США для Киркука (питание, питание в ночное время и вода) (6 266 700 долл. США);

ж) возмещение за принадлежащее контингентам имущество в отношении основного имущества, предоставленного соответствующими контингентами на условиях аренды с обслуживанием согласно соответствующим меморандумам о взаимопонимании (4200 долл. США).

314. Сокращение объема потребностей на 2013 год объясняется прежде всего снижением средней численности личного состава охранного контингента. Тогда как в бюджете на 2012 год было предусмотрено развертывание охранных подразделений средней численностью 428 человек (450 сотрудников при 5-процентном показателе задержки с развертыванием), в 2013 году предлагается установить среднюю численность на уровне 272 человек при нулевом коэффициенте задержки с развертыванием. Такое сокращение является результатом пересмотра стратегии в области безопасности, в ходе которого потребности были снижены по итогам оценки численности воинского контингента с учетом поставленных перед ним задач.

315. Прогнозируемое образование неизрасходованных остатков в 2012 году обусловлено тем, что в результате задержки с развертыванием в Басре и Киркуке фактическая средняя численность состава охранных подразделений составила 387 человек при утвержденной численности в 428 человек. Экономия отчасти компенсируется прогнозируемым увеличением потребностей в расходах по оплате отпусков для восстановления сил и выплате суточного денежного довольствия в связи с прибытием новых служащих до отбытия заменяемого фиджийского контингента по причине непредвиденного введения правительством Ирака новых визовых требований.

	<i>Ассигнования, 2012 год</i>	<i>Сметные расходы, 2012 год</i>	<i>Разница, 2012 год</i>	<i>Общий объем потребностей, 2013 год</i>	<i>Чистые потребности, 2013 год</i>	<i>Разница, 2012– 2013 годы</i>
<b>Полицейские Организации Объединенных Наций</b>	434,4	363,6	70,8	519,0	448,2	84,6

316. Ассигнования в размере 519 000 долл. США позволят обеспечить размещение полицейских советников Организации Объединенных Наций средней численностью пять человек (утвержденная численность — шесть человек при 17-процентном коэффициенте учета вакансий), включая:

а) расходы по выплате суточных участников миссии по стандартным ставкам в размере 115 долл. США в течение первых 30 дней в Багдаде и 106 долл. США в последующие дни (194 000 долл. США);

б) расходы на поездки в связи с доставкой на место и репатриацией из расчета 3000 долл. США на поездку в оба конца для пяти полицейских советников Организации Объединенных Наций (15 000 долл. США);

с) вещевое довольствие по стандартной ставке 200 долл. США в год, выплачиваемое двумя частями (1000 долл. США);

д) выплаты компенсации в случае смерти или потери трудоспособности по стандартной ставке для воинских контингентов численностью не более 100 человек (40 000 долл. США);

е) расходы на обеспечение материально-технического снабжения и жизнедеятельности по суточной ставке 148 долл. США для Багдада (жилье, питание и водоснабжение) (269 000 долл. США).

317. Увеличение объема потребностей на 2013 год объясняется прежде всего несколько более высокой средней численностью развернутых полицейских советников. Предполагается, что в 2013 году будет утверждено и проведено развертывание пяти полицейских советников, тогда как в 2012 году при утвержденной численности в шесть человек было развернуто четыре советника, что связано с созданием нового лагеря «Хуррия» в Багдадском международном аэропорту. Еще один полицейский советник привлекается для выполнения функций связи и мониторинга в связи с перемещением жителей лагеря «Новый Ирак» (ранее — лагерь «Ашраф») в лагерь «Хуррия» в Багдаде.

318. Образование сметных неизрасходованных остатков средств за 2012 год обусловлено главным образом отсутствием потребности в выплатах компенсаций в случае смерти или потери трудоспособности в сочетании с некоторой

экономией средств по статье расходов на обеспечение материально-технического снабжения и жизнедеятельности по причине задержек с размещением в Багдаде нескольких полицейских советников. В бюджете были предусмотрены расходы на развертывание всех четырех полицейских советников в Багдаде. Однако поскольку Миссии требовалось обеспечить присутствие полицейских Организации Объединенных Наций в Эрбиле, два полицейских советника сначала были направлены в Эрбиль, а затем переведены в Багдадский международный аэропорт. В Эрбиле расходы на материально-техническое снабжение и обеспечение жизнедеятельности были ниже стоимости пайков в Багдадском международном аэропорту.

## В. Гражданский персонал

(67 799 300 долл. США)

	Ассигнования, 2012 год	Сметные расходы, 2012 год	Разница, 2012 год	Общий объем потребностей, 2013 год	Чистые потребности, 2013 год	Разница, 2012– 2013 годы
<b>Международные сотрудники</b>	49 885,4	64 408,6	(14 523,2)	50 183,4	64 706,6	298,0

319. Ассигнования в объеме 50 183 400 долл. США предназначены для выплаты окладов (33 038 700 долл. США), покрытия общих расходов по персоналу (11 822 500 долл. США) и выплаты надбавки за работу в опасных условиях по установленной месячной ставке в 1600 долл. США 277 штатным сотрудникам, имеющим право на получение такой надбавки (5 322 200 долл. США). Смета расходов на 2013 год составлена с учетом 10-процентной доли вакантных должностей.

320. Сокращение потребностей на 2013 год объясняется главным образом сокращением штата на 59 должностей. Потребности на 2013 год отражают расходы на 398 международных сотрудников, исчисленные с учетом 10-процентной доли вакансий. В результате средняя численность составит 358 сотрудников в отличие от 367 в 2012 году (459 утвержденных должностей при 20-процентной доле вакантных должностей), что частично компенсируется увеличением выплаты за работу в опасных условиях (ранее известной как надбавка за работу в местах службы с трудными условиями) с 1365 долл. США до 1600 долл. США в месяц для соответствующих мест службы в Ираке. Более низкая по сравнению с 20-процентным показателем 2012 года доля вакантных должностей на уровне 10 процентов исчислена с учетом возросших показателей заполнения должностей в связи с улучшенной стратегией в области безопасности.

321. Превышение прогнозируемых расходов за 2012 год над расходами, заложенными в бюджете, обусловлено главным образом снижением доли вакансий по сравнению с бюджетным показателем (прогнозируемая доля вакансий на 2012 год составляет 13 процентов против 20 процентов, заложенных в бюджет); увеличением корректива по месту службы по сравнению с заложенным в бюджете (фактический корректив составил в среднем 49 процентов, тогда как в бюджете предусмотрено 45 процентов); и увеличением выплаты за работу в опасных условиях с заложенных в бюджете 1365 долл. США до 1600 долл. США для всех соответствующих мест службы в Ираке. Кроме того, прогнози-

руемое увеличение потребностей связано с выплатой вознаграждений за работу в «несемейных» местах службы с трудными условиями.

	<i>Ассигнования, 2012 год</i>	<i>Сметные расходы, 2012 год</i>	<i>Разница, 2012 год</i>	<i>Общий объем потребностей, 2013 год</i>	<i>Чистые потребности, 2013 год</i>	<i>Разница, 2012– 2013 годы</i>
<b>Национальные сотрудники</b>	17 141,7	18 049,4	(907,7)	17 615,9	18 523,6	474,2

322. Ассигнования в объеме 17 615 900 долл. США покроют расходы по выплате: окладов (13 101 600 долл. США) и общие расходы по персоналу (3 145 400 долл. США) в отношении штата национальных сотрудников численностью 555 человек (90 национальных сотрудников категории специалистов и 465 сотрудников местного разряда); надбавки за работу в опасных условиях 72 национальным сотрудникам категории специалистов и 240 сотрудникам местного разряда по ставке 440 долл. США в месяц (1 328 900 долл. США); и предполагаемых сверхурочных (40 000 долл. США). При исчислении сметы расходов на 2013 год применялась доля вакантных должностей в размере 17 процентов в отношении национальных сотрудников категории специалистов и 20 процентов в отношении сотрудников местного разряда.

323. Уменьшение объема потребностей на 2013 год объясняется прежде всего сокращением штата национальных сотрудников на 27 должностей. Бюджет на 2012 год был составлен исходя из штатной численности в 99 национальных сотрудников-специалистов и 532 сотрудника местного разряда в первом полугодии и 98 национальных сотрудников-специалистов и 484 сотрудника местного разряда во второй половине 2012 года. Прогнозируемая численность персонала на 2013 год составляет 90 национальных сотрудников-специалистов и 465 сотрудников местного разряда. Уменьшение объема расходов в связи с сокращением численности персонала компенсируется долей вакантных должностей, использованной при исчислении сметы на 2013 год; более высоким классом должности, использованным при расчете сметы в связи с тем, что фактические расходы по местному персоналу превысили предусмотренный бюджетом объем на 2012 год; и увеличением выплаты за работу в опасных условиях с 404 долл. США в 2012 году до 440 долл. США в 2013 году.

324. Более высокие по сравнению с заложенными в бюджете расходы за 2012 год обусловлены главным образом снижением доли вакантных должностей национальных сотрудников категории специалистов (прогнозируемая доля вакансий национальных сотрудников-специалистов в 2012 году составляет 17 процентов при утвержденном показателе в 35 процентов) в связи с расширением присутствия Миссии в Ираке, что открывает возможности для возвращения и трудоустройства большего числа иракцев.

## С. Оперативные расходы

(60 853 200 долл. США)

	Ассигнования, 2012 год	Сметные расходы, 2012 год	Разница, 2012 год	Общий объем потребностей, 2013 год	Чистые потребности, 2013 год	Разница, 2012– 2013 годы
<b>Консультанты и эксперты</b>	501,8	468,1	33,7	501,8	469,8	–

325. Ассигнования в объеме 501 800 долл. США предназначены для оплаты консультативных услуг по следующим вопросам:

а) исследование и анализ комплексных приоритетных направлений планирования социально-экономического развития (1 международный консультант в течение 4 месяцев) (45 000 долл. США); б) планирование природопользования, разработка соответствующей политики и учебная подготовка по вопросам управления ресурсами и предотвращения конфликтов по поводу ресурсов (1 международный консультант в течение 4 месяцев) (45 000 долл. США); в) национальное сосуществование — содействие в посреднической деятельности (1 международный консультант в течение 4 месяцев) (42 000 долл. США); г) национальное сосуществование — анализ по вопросам посредничества (1 международный консультант в течение 3 месяцев) (33 000 долл. США); д) национальное сосуществование — имущественные претензии (1 международный консультант в течение 4 месяцев) (42 000 долл. США); е) национальное сосуществование — проблемы демографии (1 международный консультант в течение 3 месяцев) (33 000 долл. США); ж) национальное сосуществование — разделение административных полномочий (1 международный консультант в течение 4 месяцев) (42 000 долл. США); з) национальное сосуществование — меньшинства (1 международный консультант в течение 3 месяцев) (36 000 долл. США); и) содействие в конституционных/правовых вопросах — законодательство об углеводородах (1 международный консультант в течение 1 месяца) (21 000 долл. США); и) содействие в конституционных/правовых вопросах — совет федерации (1 международный консультант в течение 2 месяцев) (24 000 долл. США). Кроме того, в смету включены расходы по оплате услуг консультантов по учебной подготовке в сфере основной деятельности, по административным вопросам и вопросам безопасности (138 800 долл. США).

326. Ожидаемое в 2012 году образование неизрасходованных остатков связано главным образом с задержками в осуществлении мероприятий Миссии, вследствие чего некоторые из заложенных в бюджете ассигнований на оплату услуг консультантов не были использованы.

	Ассигнования, 2012 год	Сметные расходы, 2012 год	Разница, 2012 год	Общий объем потребностей, 2013 год	Чистые потребности, 2013 год	Разница, 2012– 2013 годы
<b>Официальные поездки</b>	2 589,5	2 434,4	155,1	2 508,3	2 353,2	(81,2)

327. Ассигнования в объеме 2 508 300 долл. США предназначены для покрытия расходов на поездки (проезд воздушным транспортом, суточные и терми-

нальные расходы): Специального представителя Генерального секретаря для участия в совещаниях и консультациях в Нью-Йорке, Европе и в столицах ближневосточных государств (120 000 долл. США); Канцелярии руководителя аппарата (122 100 долл. США); заместителя Специального представителя Генерального секретаря (политические вопросы) (135 000 долл. США); сотрудников по оказанию помощи в проведении выборов (33 300 долл. США); сотрудников Отдела по политическим вопросам (85 400 долл. США); заместителя Специального представителя Генерального секретаря (гуманитарные вопросы) (97 100 долл. США); Канцелярии главного сотрудника по поддержке Миссии (63 400 долл. США); Канцелярии главного сотрудника по административному обслуживанию (42 900 долл. США); Канцелярии главного сотрудника по техническому обслуживанию (114 400 долл. США); и поездки сотрудников в пределах района действия Миссии в Ирак, Кувейт, Амман, Исламскую Республику Иран и Басру (1 052 600 долл. США).

328. Предусматриваются также ассигнования (642 100 долл. США) для покрытия расходов на поездки на Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, или в другие места проведения учебной подготовки для посещения учебных занятий по всем административным вопросам и некоторым вопросам основной деятельности (например, посредничество, гуманитарные вопросы и права человека).

329. Уменьшение объема потребностей на 2013 год объясняется главным образом сокращением потребностей в расходах на поездки в учебных целях, поскольку в тех случаях, когда это необходимо, вместо внешней подготовки предусмотрено проведение внутренних учебных курсов.

330. Перерасход за 2012 год отражает увеличение расходов на поездки сотрудников в пределах района действия Миссии по сравнению с ожидаемыми. Расходы на поездки сотрудников из Кувейта в Ирак и между местами службы в Ираке превысили ожидаемый уровень, что частично компенсируется сокращением расходов на поездки в учебных целях по сравнению со сметными показателями, поскольку по мере возможности обучение проводилось на месте и в онлайн-режиме.

	<i>Ассигнования, 2012 год</i>	<i>Сметные расходы, 2012 год</i>	<i>Разница, 2012 год</i>	<i>Общий объем потребностей, 2013 год</i>	<i>Чистые потребности, 2013 год</i>	<i>Разница, 2012– 2013 годы</i>
<b>Помещения и объекты инфраструктуры</b>	23 453,4	17 196,7	6 256,7	13 680,5	7 423,8	(9 772,9)

331. Ассигнования в размере 13 680 500 долл. США предназначены для покрытия расходов на помещения и объекты инфраструктуры, включая:

- a) приобретение разных помещений и объектов инфраструктуры (13 800 долл. США);
- b) приобретение электротехнического оборудования (34 500 долл. США);
- c) приобретение холодильного оборудования — 10 холодильных и 2 морозильные установки (10 400 долл. США);

d) приобретение генераторов (замена генераторов мощностью 2500 кВа) (161 500 долл. США);

e) приобретение емкостей для воды и септиков — 3 емкости для воды (34 500 долл. США);

f) замену оснащения жилых помещений в связи с нормальным износом (390 600 долл. США);

g) замену конторской мебели в связи с нормальным износом (156 100 долл. США);

h) приобретение конторского оборудования, включая фотокопировальные машины, бумагоизмельчительные устройства и проекторы для комплекса в Киркуке и для комплекса «Диван» в Багдаде, а также замену оборудования в других местах расположения Миссии (172 300 долл. США);

i) приобретение оборудования для обеспечения охраны и безопасности, например мегафоны, металлодетекторы, зеркала для досмотра автотранспортных средств, рентгеновские аппараты, стандартные комплекты снаряжения сотрудников подразделений личной охраны, бронежилеты скрытого ношения, автомобильные видеозаписывающие устройства, запирающиеся на замок контейнеры для хранения оружия, оружейные арсеналы для Киркука и Багдада, и замену боеприпасов, комплектов для чистки пистолетов, дефибрилляторов, запчастей для ремонта оружия (825 300 долл. США);

j) приобретение противопожарного оборудования, например систем пожарной безопасности для здания в Киркуке (241 500 долл. США);

k) аренду помещений в Аммане, Тегеране и Басре и конференционных помещений по всему району действия Миссии (579 000 долл. США);

l) оплату коммунальных услуг, например водо- и электроснабжения (659 800 долл. США);

m) оплату различных услуг по ремонту и эксплуатации систем канализации, электроснабжения, кондиционирования воздуха и отопления, генераторов, систем анализа и очистки воды, системы передвижных автомобильных барьеров, систем очистки сточных вод и водоснабжения, оплату работ по профилактическому техобслуживанию и ремонту, ремонту и эксплуатации зданий и техобслуживанию и ремонту помещений (4 250 100 долл. США);

n) оплату услуг по обеспечению безопасности и расходы по персоналу службы охраны, включая 37 сотрудников охраны (34 охранника и 3 руководителя) по прогнозируемой годовой ставке в размере 288 600 долл. США в Эль-Кувейте, 30 сотрудников охраны (26 охранников и 4 руководителя) по прогнозируемой годовой ставке в размере 199 800 долл. США в Эрбиле (488 400 долл. США);

o) переоборудование и ремонт помещений и объектов МООНСИ: i) в «зеленой зоне» Багдада, где потребуются работы по замене, частичному удалению и демонтажу бетонных заграждений и контрольно-пропускных пунктов; ii) в Эрбиле, где по просьбе регионального правительства Курдистана региональному отделению необходимо перенести т-образные стены и установить заграждения по периметру комплекса с учетом расположения соседних зданий; и

iii) в Киркуке, где в связи с изменившимися потребностями в помещениях необходимо переоборудовать служебные помещения (945 000 долл. США);

р) строительные услуги, включая строительные работы, например: сооружение топливораздаточного модуля в Багдаде, смотровой ямы для обслуживания бронированных автобусов в авторемонтной мастерской в Багдаде с учетом оперативных потребностей и требований безопасности, расширение напольного покрытия/проходов в Багдадском международном аэропорту, поставка и возведение т-образных заграждений в Киркуке и Багдадском международном аэропорту и установка дополнительных солнцезащитных щитов в Багдаде, Багдадском международном аэропорту и Киркуке в связи с увеличением количества приборов электронного радиоподавления, установленных на автотранспортных средствах в этих местах (300 000 долл. США);

q) канцелярские и конторские принадлежности из расчета 25 долл. США на человека в месяц для 807 сотрудников (242 100 долл. США);

г) запасные части и принадлежности для кондиционеров воздуха, системы передвижных автомобильных барьеров и систем очистки сточных вод и водоснабжения (424 400 долл. США);

s) приобретение эксплуатационных принадлежностей, например материалов для электротехнических работ, эксплуатации зданий и плотницких и слесарных работ, краски, лака, химических веществ и прочих консервантов (210 000 долл. США);

t) приобретение полевых защитных сооружений, включая маскировочные сети для оснащения пунктов охраны/контрольно-пропускных пунктов и наблюдательных вышек; песка и мешков с песком для защиты объектов охраны, металлических профилей для работ по укреплению различных защитных сооружений; запчастей для автомобильных барьеров для обеспечения их бесперебойной службы (155 300 долл. США);

u) приобретение топлива для генераторов в количестве примерно 3 693 000 литров по цене в среднем 0,8 долл. США за литр (3 250 300 долл. США), включая 10-процентную надбавку за смазочные материалы;

v) приобретение санитарно-гигиенических и моющих средств (135 600 долл. США).

332. Сокращение объема потребностей на 2013 год обусловлено главным образом завершением ремонтных работ на территории комплексов в Багдадском международном аэропорту и в Киркуке, сокращением потребностей в услугах по обеспечению безопасности, поскольку бюджет на 2013 год более не предусматривает ассигнования на содержание сотрудников охраны, заложенные в бюджете для отделения в Аммане, и кинологических групп по обнаружению взрывчатых веществ во всех местах расположения Миссии; сокращением потребностей в топливе в связи с закрытием комплекса провинциальной группы по восстановлению в Басре и сокращением потребностей в полевых защитных сооружениях, например т-образных заграждениях.

333. Более низкие по сравнению с заложенными в бюджете расходы за 2012 год обусловлены в первую очередь отказом от приобретения холодильной установки, средств пожаротушения и полевых защитных сооружений для отделения в Басре ввиду запланированного на 2013 год закрытия комплекса в Бас-

ре; снижением расходов по аренде служебных помещений в связи с тем, что отделение в Басре, отказавшись от переезда в арендуемые помещения, расходы на которые были предусмотрены в бюджете на 2012 год, использует площади в здании провинциальной группы по восстановлению в Басре (предполагается, что в 2013 году здание провинциальной группы по восстановлению будет закрыто и МООНСИ совместно со страновой группой Организации Объединенных Наций арендуют общее помещение в одной из гостиниц города); а также сокращением расходов на переоборудование и ремонт помещений в здании провинциальной группы по восстановлению в Басре в связи с намеченным на 2013 год закрытием этого объекта.

	<i>Ассигнования, 2012 год</i>	<i>Сметные расходы, 2012 год</i>	<i>Разница, 2012 год</i>	<i>Общий объем потребностей, 2013 год</i>	<i>Чистые потребности, 2013 год</i>	<i>Разница, 2012– 2013 годы</i>
<b>Наземный транспорт</b>	2 296,7	1 751,9	544,8	1 370,8	826,0	(925,9)

334. Ассигнования в объеме 1 370 800 долл. США предназначены для:

a) приобретения авторемонтного оборудования для существующих центров (59 200 долл. США);

b) аренды подъемных кранов и автомобилей технической помощи, вилочных погрузчиков большой грузоподъемности и грузовиков (120 000 долл. США);

c) оплаты услуг по ремонту и эксплуатации автомобилей (286 500 долл. США);

d) страхования гражданской ответственности в размере 205 800 долл. США в отношении 359 автотранспортных средств по ставке 13,8 долл. США в месяц и 12 передвижных установок по ставке 4,2 долл. США в месяц (международное страхование) (60 200 долл. США) и 371 автотранспортного средства по ставке 32,7 долл. США (местное страхование) (145 600 долл. США);

e) приобретения запасных частей и принадлежностей для автотранспортных средств в Багдаде, Эрбиле и Эль-Кувейте и замены бронестекла на автомобилях, находящихся в Ираке (277 800 долл. США);

f) приобретения бензина и дизельного топлива в количестве 505 000 литров из расчета в среднем 0,759 долл. США за литр, включая 10-процентную надбавку за горюче-смазочные материалы (421 500 долл. США).

335. Сокращение общего объема потребностей на 2013 год объясняется прежде всего прекращением потребности в единовременных ассигнованиях, заложенных в бюджете на 2012 год для приобретения автотранспортных средств, и сокращением потребностей в авторемонтном оборудовании, поскольку эти потребности были в основном покрыты за счет бюджета на 2012 год. Это частично компенсируется увеличением сметных расходов по статье аренды автотранспортных средств в связи с дополнительными потребностями в связи с приобретением подъемного крана и погрузо-разгрузочной техники. Увеличение потребностей в средствах на приобретение погрузо-разгрузочного оборудования вызвано необходимостью перестройки и переноса т-образных стен, барье-

ров «Джерси», т-образных заграждений и т. п. на территории комплексов МООНСИ в Эрбиле и Багдаде.

336. Ожидаемый недорасход в 2012 году обусловлен приобретением меньшего количества бронетранспортеров, чем было предусмотрено в бюджете. В 2012 году решено отказаться от приобретения пяти специальных бронетранспортеров, одного микроавтобуса, одного вилочного погрузчика грузоподъемностью 15 тонн, одного вилочного погрузчика малой грузоподъемности и одного автомобиля общего назначения, поскольку необходимость в этой технике отпала в связи с сокращением штата отделения в Аммане в 2012 году и с пересмотром концепции операций в Басре. При этом экономия средств, полученная в результате отказа от приобретения вышеупомянутых транспортных средств, частично компенсировала расходы по приобретению двух бронированных санитарных автомобилей для отделений в Багдаде и в Багдадском международном аэропорту. Кроме того, в связи с сокращением автопарка в Аммане по сравнению со сметными показателями снизились и потребности по статье расходов на страхование автотранспортных средств. В рамках сокращения штатов в отделении в Аммане в 2012 году большинство автотранспортных средств было передано в другие места расположения МООНСИ, что привело в некоторых случаях к образованию неизрасходованных остатков, поскольку на цели страхования автомобилей для отделения в Аммане в бюджете было предусмотрено больше средств, чем для других мест расположения МООНСИ. В период с июня 2011 года по май 2012 года в парк автотранспортных средств Миссии поступило 44 новых автомобиля, а 35 было списано. Поскольку объем работ по обслуживанию новых автотранспортных средств гораздо меньше, чем заложено в бюджете, прогнозируется недорасход по статье расходов на техобслуживание.

	<i>Ассигнования, 2012 год</i>	<i>Сметные расходы, 2012 год</i>	<i>Разница, 2012 год</i>	<i>Общий объем потребностей, 2013 год</i>	<i>Чистые потребности, 2013 год</i>	<i>Разница, 2012– 2013 годы</i>
<b>Воздушный транспорт</b>	25 604,5	25 543,8	60,7	18 448,7	18 388,0	(7 155,8)

337. Ассигнования в объеме 18 448 700 долл. США покрывают расходы на:

- a) приобретение 12 авиационных контейнеров и 550 сигнальных шашек для вертолетов и оплату услуг по обработке багажа в Багдадском международном аэропорту (176 400 долл. США);
- b) навигационные сборы (12 000 долл. США);
- c) сборы за посадку и наземное обслуживание (421 800 долл. США);
- d) выплату суточных членам летных экипажей (11 400 долл. США);
- e) топливо для самолетов и вертолетов в количестве примерно 1 649 492 литров из расчета 1,3 долл. США за литр (2 144 300 долл. США);
- f) страхование гражданской ответственности в отношении одного самолета и двух вертолетов (28 100 долл. США).

338. Испрашиваемая сумма также покрывает годовые расходы на аренду и эксплуатацию одного самолета «Лизэрджет» (5 584 000 долл. США) в части гарантированных расходов по эксплуатации авиационного парка по ставке 454 долл. США за летный час из расчета в общей сложности 1600 летных часов, а также

расходы на аренду и эксплуатацию двух арендуемых на коммерческой основе вертолетов в части гарантированных расходов по эксплуатации авиационного парка по ставке 4250 долл. США за летный час из расчета в общей сложности 30 часов для двух имеющихся вертолетов, контракт на аренду которых истекает в начале 2013 года, и по ставке 4000 долл. США за летный час из расчета в общей сложности 500 часов для двух новых вертолетов, которые будут предоставлены по новому контракту, включая расходы на размещение и покраску новых вертолетов и перебазирование имеющихся вертолетов (10 070 700 долл. США).

339. Снижение объема потребностей на 2013 год обусловлено сокращением полетного времени с 2000 до 1600 часов для самолетов с учетом условий действующего контракта, как заложено в бюджете, а также переоснащением вертолетного парка в связи с переходом на использование более крупных вертолетов по сравнению с использовавшимися в 2012 году. Использование вертолетов большего размера позволит Миссии сократить использование самолетов на рейсах регионального значения. Кроме того, по итогам пересмотра стратегии в области безопасности, в ходе которого было выявлено снижение угрозы нападений с использованием зенитных ракет, Миссия более не нуждается в ассигнованиях для покрытия расходов по системе противоракетной защиты для гражданских воздушных судов. Предусмотренные в бюджете на 2012 год ассигнования на покрытие расходов по системе защиты привели к увеличению заложенных в бюджет расходов на аренду вертолетов. Помимо этого, в 2013 году сократятся потребности в защитных тепловых ловушках — с 2000 штук в 2012 году до 550 штук. Сокращение объема потребностей частично компенсируется возросшими потребностями в ресурсах на авиационное топливо с учетом его удорожания с 1,05 долл. США в 2012 году до 1,30 долл. США за литр в 2013 году и увеличением расхода топлива на час полета для вертолетов в связи с переходом на использование более крупных судов, чем в 2012 году.

340. Ожидаемый неизрасходованный остаток за 2012 год объясняется сокращением количества тепловых ловушек, устанавливаемых на вертолетах и самолетах, в результате снижения уровня угрозы нападения с использованием зенитно-ракетных комплексов.

	<i>Ассигнования, 2012 год</i>	<i>Сметные расходы, 2012 год</i>	<i>Разница, 2012 год</i>	<i>Общий объем потребностей, 2013 год</i>	<i>Чистые потребности, 2013 год</i>	<i>Разница, 2012– 2013 годы</i>
<b>Связь</b>	6 011,7	55,5	434,2	4 418,8	3 984,6	(1 592,9)

341. Ассигнования в объеме 4 418 800 долл. США предназначены для:

а) замены и приобретения аппаратуры связи для 100 IP-телефонов, узкополосных режекторных фильтров, систем отслеживания движения автомобильного транспорта и антенных мачт для телекоммуникационных башен в Багдадском международном аэропорту для расширения радиовещания (341 600 долл. США);

б) оплаты сборов за коммерческую и факсимильную связь, сборов за пользование спутниковыми телефонами и подключение к Интернету, аренды спутниковых ретрансляторов, оплаты услуг за пользование линиями связи с Базой материально-технического снабжения Организации Объединенных На-

ций в Бриндизи, Италия, и с Валенсией, Испания, и подключение к системе слежения за передвижением автомобильного транспорта (2 909 600 долл. США);

с) оплаты услуг по поддержке связи, специальных услуг компании «Сиско», услуг местных техников, услуг по прокладке волоконных кабелей/организации сетей, специальных услуг компании «Моторола» и сборов за видео- и телеконференционную связь и проводную и беспроводную связь по ежегодной ставке в 25 долл. США за один внутренний добавочный номер (1000 проводных и беспроводных телефонов) (за обслуживание УАТС и системы «Сиско»), как предусмотрено руководящими указаниями по составлению бюджета на период 2013–2014 годов Отдела информационно-коммуникационных технологий Департамента полевой поддержки (747 300 долл. США); и приобретения запасных частей и расходных материалов для аппаратуры связи (291 000 долл. США);

d) оплаты услуг в области общественной информации (выпуск агитационно-пропагандистских материалов, проведение мероприятий по работе с населением и публикация объявлений о проведении конкурса на лучший видеофильм) (129 300 долл. США).

342. Уменьшение объема потребностей на 2013 год обусловлено главным образом снижением расходов на ретрансляторы в результате более широкого использования услуг коммерческих компаний-поставщиков широкополосного доступа, которые обеспечивают более высокую пропускную способность каналов связи на более выгодных условиях по сравнению со спутниковым ретранслятором Организации Объединенных Наций, в прошлом являвшимся основным источником спутниковой связи ввиду его надежности. Кроме того, сократились потребности в ассигнованиях по статье расходов на аппаратуру связи, поскольку ассигнования на реорганизацию аналоговой телефонной связи, которая была начата в 2012 году и должна завершиться в 2013 году заменой аналоговых телефонов в Багдаде на VoIP-телефоны «Сиско», были заложены в бюджет на 2012 год, а потому в 2013 году эти ассигнования уже не потребуются.

343. Ожидаемые неизрасходованные остатки за 2012 год образуются в результате снижения расходов на аренду спутникового ретранслятора и Интернет-услуги для Багдада и Эрбиля, а также на телефонные услуги в связи с возмещением расходов сотрудниками в сочетании с сокращением предполагаемых расходов на услуги по организации видеоконференций и обслуживание антенных мачт. Ожидается также снижение объема расходов по статье услуг в области общественной информации в связи с тем, что программа по информированию населения о значении выборного процесса не проводилась.

	<i>Ассигнования, 2012 год</i>	<i>Сметные расходы, 2012 год</i>	<i>Разница, 2012 год</i>	<i>Общий объем потребностей, 2013 год</i>	<i>Чистые потребности, 2013 год</i>	<i>Разница, 2012– 2013 годы</i>
<b>Информационные техно-</b>						
<b>логии</b>	2 471,6	2 124,3	347,3	1 875,6	1 528,3	(596,0)

344. Ассигнования в объеме 1 875 600 долл. США предназначены для:

а) замены малофункциональных компьютеров, планшетных сканеров, медиа-серверов, файловых серверов, серверов низкого уровня, сетевых маршрутизаторов, пунктов беспроводного доступа, сетевых адаптеров, сетевого концентратора, соединителей производства «Сиско», межсетевых экранов и прочего оборудования (482 500 долл. США);

б) покрытия расходов на продление лицензий на использование имеющегося программного обеспечения (495 500 долл. США);

с) покрытия расходов на централизованную поддержку информационных технологий и хранение данных (305 200 долл. США);

д) приобретения лицензий на использование программного обеспечения и оплату соответствующих сборов по ежегодной ставке в 310 долл. США за одно рабочее место в отношении 942 портативных и настольных компьютеров (292 000 долл. США);

е) покрытия расходов на запасные части и расходные материалы для информационных технологий (300 400 долл. США).

345. Уменьшение потребностей на 2013 год объясняется прежде всего сокращением необходимости в приобретении и замене оборудования с истекающим в 2013 году сроком службы по сравнению с 2012 годом в сочетании с сокращением потребностей в обслуживании информационных технологий по причине сокращения численности персонала, повлекшего за собой сокращение числа компьютеров и учетных записей, требующих поддержки и бюджетных ассигнований.

346. Ожидаемый неизрасходованный остаток средств за 2012 год отражает сокращение расходов на оборудование информационных технологий по сравнению со сметными показателями, включая серверы (низкого уровня), сетевые переключатели (малой мощности), сетевые переключатели (с 8–24 портами), сетевые маршрутизаторы и модульные интеллектуальные массивы для сетей хранения данных, в сочетании с уменьшением потребностей в расходах по статье услуг в сфере информационных технологий по сравнению с заложенными в бюджет ассигнованиями на централизованные услуги, связанные с информационными технологиями, что обусловлено сокращением числа настольных компьютеров в результате списания.

	<i>Ассигнования, 2012 год</i>	<i>Сметные расходы, 2012 год</i>	<i>Разница, 2012 год</i>	<i>Общий объем потребностей, 2013 год</i>	<i>Чистые потребности, 2013 год</i>	<i>Разница, 2012– 2013 годы</i>
<b>Медицинское обслуживание</b>	1 686,3	1 187,7	498,6	803,2	304,6	(883,1)

347. Ассигнования в объеме 803 200 долл. США предназначены для: приобретения разного медицинского оборудования для больниц в Киркуке и Басре, включая комплекты для оказания первой медицинской помощи, больничные койки, респираторы для оказания срочной медицинской помощи, тележки для пунктов неотложной помощи, носилки, дефибрилляторы, кислородные заправочные установки и печи для сжигания игл и шприцев (55 700 долл. США); покрытия расходов на предоставление медицинских услуг, включая использование авиационно-медицинской службы (286 500 долл. США); приобретения лекарств и медицинских расходных материалов (457 700 долл. США); и возме-

щения расходов за принадлежащее контингентам имущество по стандартным ставкам (3300 долл. США).

348. Уменьшение объема потребностей на 2013 год связано с тем, что все крупные единовременные расходы и расходы на приобретение некоторых лекарственных средств и расходных материалов для двух новых больниц первого уровня в Басре и Киркуке были заложены в бюджет и произведены в 2012 году, а потому в бюджетной смете на 2013 год такие потребности более не предусмотрены.

349. Ожидаемый неизрасходованный остаток средств за 2012 год обусловлен главным образом менее высокими по сравнению с заложенными в бюджет потребностями на закупку комплектов первоначальных материалов для больниц первого уровня в Басре и сокращением потребностей на приобретение лекарственных средств и расходных материалов для больницы в Басре.

	<i>Ассигнования, 2012 год</i>	<i>Сметные расходы, 2012 год</i>	<i>Разница, 2012 год</i>	<i>Общий объем потребностей, 2013 год</i>	<i>Чистые потребности, 2013 год</i>	<i>Разница, 2012– 2013 годы</i>
<b>Специальное оборудование</b>	0,0	0,0	0,0	5,9	5,9	5,9

350. Ассигнования в размере 5900 долл. США предназначены для замены биноклей.

	<i>Ассигнования, 2012 год</i>	<i>Сметные расходы, 2012 год</i>	<i>Разница, 2012 год</i>	<i>Общий объем потребностей, 2013 год</i>	<i>Чистые потребности, 2013 год</i>	<i>Разница, 2012– 2013 годы</i>
<b>Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование</b>	16 434,6	16 076,6	358,0	16 239,6	15 881,6	(195,0)

351. Ассигнования в объеме 16 239 600 долл. США предназначены для:

а) приобретения тренажерного оборудования для Багдадского международного аэропорта, комплекса «Тамими» и комплексов D-2 в Эрбиле и Киркуке (257 600 долл. США);

б) обеспечения жизни и быта 272 сотрудников охранных подразделений Организации Объединенных Наций и 5 военных советников из расчета 6,5 долл. США на человека в месяц (21 600 долл. США);

в) оплаты подписки на местные газеты и журналы в Эль-Кувейте, Аммане, Багдаде и Эрбиле, а также онлайн-подписки на ленты различных новостных агентств и приобретения спутниковых карт (150 000 долл. США);

д) приобретения форменной одежды для 67 сотрудников службы безопасности из расчета 550 долл. США на человека, 50 сотрудников личной охраны из расчета 253 долл. США на человека и личного снаряжения для 5 военных наблюдателей и 277 служащих охранного контингента Организации Объединенных Наций и военных советников из расчета 40 долл. США на человека, выплачиваемых каждые шесть месяцев, а также для покрытия соответствующих расходов на доставку (139 300 долл. США);

е) приобретения средств личной защиты, включая бронежилеты (78 900 долл. США);

ф) оплаты расходов на учебные принадлежности в связи с проведением различных учебных курсов, как то: вводные инструктажи по вопросам безопасности, учебные занятия по вопросам безопасности, административно-технические учебные курсы по вопросам, касающимся авиации, информационных технологий, закупок, инженерного обеспечения, транспорта и людских ресурсов и учебные курсы по основным областям деятельности (международное гуманитарное право и политика в этой области, права человека, защита гражданских лиц, развитие навыков и планирование работы в коллективе, информационно-пропагандистская деятельность и расследования, отслеживание нарушений прав человека и представление соответствующих отчетов (1 452 700 долл. США).

352. Эти ассигнования предназначены также для покрытия представительских расходов (50 000 долл. США); расходов на общее страхование (50 000 долл. США); оплаты банковских сборов (60 000 долл. США); оплаты разных требований (8900 долл. США); покрытия расходов на грузовые перевозки (862 900 долл. США); и оплаты таких услуг, как уборка и обслуживание помещений (1 042 000 долл. США); обслуживание тренажерного оборудования (55 000 долл. США); прачечные услуги (252 000 долл. США), канализационные услуги (156 000 долл. США), сбор мусора (206 000 долл. США) и курьерские услуги (72 000 долл. США).

353. Кроме того, эта сумма покрывает также расходы на материально-техническое снабжение, обеспечение жизнедеятельности и приобретение различных предметов имущества для гражданского персонала из расчета 128 долл. США в сутки (жилье, питание и вода) для международных сотрудников в комплексе «Диван» в Багдаде, 12 долл. США (питание и вода) для национальных сотрудников в комплексе «Диван» в Багдаде, 41 долл. США (трехразовое питание и вода) для международных сотрудников и экипажа в Багдадском международном аэропорту, 15 долл. США (одноразовое питание и вода) для национальных сотрудников в Багдадском международном аэропорту, 42 долл. США (трехразовое питание и вода) для международных сотрудников в Эрбиле, 18 долл. США (одноразовое питание и вода) для национальных сотрудников в Эрбиле, 182 долл. США (жилье, трехразовое питание и вода) для международных сотрудников в Басре, 15 долл. США (одноразовое питание и вода) для национальных сотрудников в Басре; 41 долл. США (трехразовое питание и вода) для международных сотрудников в Киркуке и 15 долл. США (одноразовое питание и вода) для национальных сотрудников (11 324 700 долл. США).

354. Сокращение потребностей на 2013 год обусловлено прежде всего снижением сметных расходов на снабжение пайками и прочие услуги, включая услуги прачечной, сбор мусора, канализационные услуги и уборку помещений, в связи с закрытием комплекса провинциальной группы по восстановлению в Басре и снижением объема расходов на типографские работы, что вызвано уменьшением потребности в печати документов, а также объединением этих потребностей с потребностями Отдела общественной информации по статье расходов на помещения и объекты инфраструктуры. Снижение объема вышеуказанных потребностей было частично компенсировано увеличением потреб-

ностей в ресурсах на средства личной защиты, что вызвано необходимостью замены шлемов и бронежилетов для участников Миссии, и возросшими потребностями в ресурсах на спортивное оборудование для оснащения тренажерных залов в тех комплексах Миссии, которые ранее не располагали полным комплектом такого оборудования.

355. Сметные неизрасходованные остатки за 2012 год обусловлены в основном прогнозируемым снижением объема расходов на снабжение пайками в связи с тем, что фактические ставки оплаты услуг по контрактам были ниже заложенных в бюджет. Прогнозируемые неизрасходованные остатки средств частично компенсируются прогнозируемым увеличением потребностей в ресурсах в связи с превышением сметных расходов на заключение долгосрочных контрактов на услуги по эксплуатации и уборке помещений, очистке септиков и вывозу мусора для мест расположения МООНСИ на территории Ирака и более высокими, чем было предусмотрено бюджетом, потребностями в ресурсах на средства личной защиты в связи с необходимостью в приобретении бронежилетов.

	<i>Ассигнования, 2012 год</i>	<i>Сметные расходы, 2012 год</i>	<i>Разница, 2012 год</i>	<i>Общий объем потребностей, 2013 год</i>	<i>Чистые потребности, 2013 год</i>	<i>Разница, 2012– 2013 годы</i>
<b>Проекты с быстрой отдачей</b>	1 000,0	800,2	199,8	1 000,0	800,2	0,0

356. Ассигнования в объеме 1 000 000 долл. США предназначены для осуществления следующих 40 проектов с быстрой отдачей:

- а) двенадцать проектов — инициативы по смягчению конфликтов и защите населения (300 000 долл. США);
- б) двенадцать проектов — инициативы по повышению экологической грамотности (300 000 долл. США);
- в) десять проектов — инициативы по социальной интеграции (250 000 долл. США);
- д) шесть проектов — инициативы по предоставлению основных услуг (150 000 долл. США).

357. Каждый проект оценивается в 25 000 долл. США и будет осуществляться, как ожидается, на общинном уровне и в максимально возможной степени через посредство местных НПО, национальных учреждений или подрядчиков.

358. В 2011 году было израсходовано в общей сложности 646 000 долл. США, в результате чего показатель осуществления проектов составил 66 процентов, тогда как в 2012 году, согласно прогнозам, объем расходов составит в общей сложности 800 000 долл. США, а показатель осуществления, соответственно, — 80 процентов. Неполное освоение средств (80 процентов от запланированной суммы), выделенных на проекты с быстрой отдачей, в 2012 году обусловлено серьезными трудностями, с которыми сталкивается Миссия в следующих областях:

- а) языки и письменный перевод. В большинстве случаев проектные предложения представлялись на курдском и арабском языках, в связи с чем возникала потребность в их переводе, а также в языковой поддержке международных сотрудников при контактах с не говорящими по-английски представи-

телями местных организаций. Это приводило к задержкам в рассмотрении проектных предложений. Несмотря на наличие у Миссии соответствующих ресурсов, такие ресурсы используются главным образом для перевода официальной корреспонденции, пресс-релизов, бюллетеней для прессы, выступлений и выполнения устного перевода на официальных совещаниях;

b) партнеры-исполнители. В 2011 году, в отсутствие ясности относительно права основных подразделений Миссии или учреждений Организации Объединенных Наций самостоятельно осуществлять проекты с использованием средств, выделяемых на проекты с быстрой отдачей, запросы на представление проектных предложений направлялись в адрес НПО. В 2012 году из-за проблем, связанных с осуществлением проектов с быстрой отдачей через посредство национальных партнеров, Комитет по проектам с быстрой отдачей в консультации с Канцелярией главного сотрудника по поддержке Миссии, постановил расширить круг партнеров-исполнителей и предложил основным подразделениям Миссии и страновой группе Организации Объединенных Наций обращаться за финансированием по линии проектов с быстрой отдачей для реализации мелкомасштабных проектов;

c) банковская система. Задержки возникали по причине неполноты представляемых партнерами-исполнителями сведений о банковских реквизитах или о бенефициарах, отсутствия банковских счетов и необходимости в получении дополнительной подтверждающей документации.

359. В стремлении свести к минимуму эти проблемы и сократить задержки, возникшие в 2011 и 2012 годах, Комитет по проектам с быстрой отдачей постановил, что основные подразделения МООНСИ будут активно участвовать в процессе выявления проектов и подготовке проектных предложений на основе новых инициатив, в том числе путем широкого освещения проектов с быстрой отдачей в теле- и радиопрограммах МООНСИ и страновой группы Организации Объединенных Наций и доведения концепции таких проектов до сведения руководителей отделов и персонала МООНСИ на местах, а также учреждений Организации Объединенных Наций, других международных организаций, НПО и местных организаций с целью расширить круг партнеров-исполнителей. Кроме того, будет обеспечен перевод предложений по проектам с быстрой отдачей, представленных на арабском языке, и их распространение среди членов Комитета по рассмотрению и утверждению проектов. В целях ускорения процесса утверждения проектов сроки рассмотрения предложений планируется сократить до двух недель.

## **V. Ход осуществления проекта ремонта единого комплекса штаб-квартиры в Багдаде**

360. 7 июля 2011 года правительство Ирака официально подтвердило факт передачи комплекса D-2 в распоряжение Миссии для использования в качестве единой штаб-квартиры структур Организации Объединенных Наций в Ираке. Получение этого объекта, расположенного по соседству с комплексом «Диван» в международной зоне, позволило оперативно и с меньшими затратами создать единый комплекс жилых и служебных помещений для расширенного присутствия Организации Объединенных Наций в Ираке и отказаться от безуспешных планов по возведению нового комплекса. В июне 2011 года, во время визита

тогдашнего заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам в Ирак, премьер-министр правительства Ирака согласился с тем, чтобы взнос в размере 50 млн. долл. США, перечисленный правительством Ирака в целевой фонд, учрежденный для финансирования строительства объединенного комплекса Организации Объединенных Наций в Багдаде, был направлен на финансирование необходимых ремонтных и дополнительных строительных работ на территории комплекса «Диван»/D-2.

361. В июне 2011 года, в ходе подготовки к передаче комплекса D-2, МООНСИ составила предварительные планы проектов по модернизации инфраструктуры единого комплекса, включая: ремонт имеющихся служебных помещений, столовой и аудитории, водоочистных и канализационных сооружений, мастерской, автозаправочной станции, укрепленных ворот, защитных перекрытий и взрывозащищенных стен, а также строительство дополнительного жилья в виде трех домов гостиничного типа средней этажности в рамках эффективного с точки зрения затрат плана по размещению всех сотрудников на территории единого комплекса, что позволит Миссии отказаться от дорогостоящей аренды жилых помещений в комплексе «Тамими». Первоначальная смета расходов на эти проекты составила приблизительно 41 млн. долл. США.

362. В марте 2012 года, по итогам критического анализа портфеля проектов, в первую очередь проектов, связанных с обеспечением безопасности, был сделан вывод о том, что необходимость в оборудовании защитных перекрытий и взрывозащищенных стен отпала и от их оборудования было решено отказаться.

363. Кроме того, в свете закрытия отделения и сокращения персонала в Аммане в ходе этого анализа были выявлены дополнительные потребности в служебных помещениях в связи с увеличением численности международных и национальных сотрудников как в МООНСИ, так и в страновой группе Организации Объединенных Наций в Багдаде. Дополнительная оценка показала, что имеющихся на территории комплекса «Диван»/D-2 служебных зданий будет недостаточно для удовлетворения нынешнего и ожидаемого роста, в связи с чем было решено включить в состав проектного портфеля строительство нового трехэтажного здания.

364. В июне 2012 года пересмотренный портфель, включающий планы по совершенствованию охранных и противопожарных систем, модернизации водоочистных и канализационных сооружений, ремонту существующих служебных и строительству дополнительных жилых и служебных помещений и оборудованию авторемонтных мастерских на общую сумму примерно 34,6 млн. долл. США, был представлен и рассмотрен в техническом комитете, созданном при Министерстве иностранных дел.

365. После серии консультаций, в сентябре 2012 года, технический комитет при Министерстве иностранных дел представил правительству Ирака на утверждение окончательный проектный портфель вместе с собственным докладом и рекомендациями. Ожидается, что портфель будет утвержден, и это позволит заняться разработкой подробной проектной документации и приступить к строительным работам в начале 2013 года.

366. В свете пересмотра плана работ, который теперь предполагает ремонт существующих объектов вместо возведения нового единого комплекса с нуля, планируется связаться с донорами целевого фонда и направить им на рассмот-

рение пересмотренное техническое задание, отражающее изменения в использовании выделенных средств. Как ожидается, техническое задание будет утверждено и дополнено в течение 2012 года, что позволит начать строительство/ремонтные работы в первой половине 2013 года.

## Приложение I

### Сводная информация о мерах, принятых во исполнение соответствующих рекомендаций внутренних и внешних надзорных органов и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

*Краткое описание рекомендации*

*Меры, принятые во исполнение рекомендации*

**Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности**

(A/66/7/Add.12)

Ввиду постоянно высоких долей вакантных должностей в Миссии Комитет считает, что МООНСИ следует дополнительно проанализировать свои кадровые потребности на предмет сохраняющейся необходимости в тех должностях, которые остаются вакантными в течение длительного времени. Результаты такого анализа следует отразить в материалах следующего бюджета (пункт 224).

В ходе проведения обзора в масштабах всей Миссии МООНСИ проанализировала свои кадровые потребности. По итогам этого анализа и с учетом реорганизации программной деятельности было сокращено 86 должностей. Кроме того, было предложено преобразовать 22 должности международного персонала в должности национального персонала.

По состоянию на август 2012 года 40 из 86 упраздняемых должностей были вакантными. Упразднение этих должностей отразится на прогнозируемой доле вакансий на 2013 год. Кроме того, в 2012 году в МООНСИ наблюдалось значительное снижение доли вакантных должностей. В силу этого предусмотренные в предлагаемой смете на 2013 год доли вакантных должностей значительно ниже показателей, использованных при составлении бюджета 2012 года. Доли вакантных должностей изменились следующим образом:

- международный персонал: бюджет, 2012 год (20 процентов); прогноз, 2012 год (13 процентов); предлагаемый бюджет, 2013 год (10 процентов);
- национальные сотрудники категории специалистов: бюджет, 2012 год (35 процентов); прогноз, 2012 год (17 процентов); предлагаемый бюджет, 2013 год (17 процентов);
- сотрудники местного разряда: бюджет, 2012 год (20 процентов); прогноз, 2012 год (21 процент); предлагаемый бюджет, 2013 год (20 процентов).

Консультативный комитет отмечает, что предложено перераспределение ряда должностей с изменением наименования некоторых из них. Например, должность Главного советника по вопросам безо-

Принято к сведению.

пасности (Д-1) в Канцелярии Специального представителя предлагается переименовать в заместителя руководителя аппарата (по правовым вопросам, Д-1). Предлагаемые к переименованию и перераспределению должности в Секции безопасности перечислены в пункте 151 доклада Генерального секретаря. Консультативный комитет отмечает, что такие предложения предполагают изменение функций. Касательно предлагаемой должности заместителя руководителя аппарата (по правовым вопросам) Комитет отмечает согласно пункту 52 доклада Генерального секретаря, что предусматриваемые ею функции по существу относятся скорее к руководителю юридической службы Миссии, а не к заместителю руководителя аппарата. Не возражая против предложений Генерального секретаря, Консультативный комитет, тем не менее, по-прежнему придерживается того мнения, что более не требующиеся должности следует упразднить, а новые должности необходимо полностью обосновывать. Комитет напоминает о своем замечании по поводу недостаточной четкости и последовательности в некоторых миссиях в отношении номенклатуры и организационного оформления функций заместителя главы миссии и руководителя аппарата. Комитет вновь повторяет свое мнение о необходимости применения последовательной номенклатуры и организационного оформления, а также четкого определения функций, предусматриваемых вышеупомянутыми должностями (пункт 225).

Консультативный комитет отмечает далее, что исходя из таблицы 3 в докладе Генерального секретаря (A/66/354/Add.5) кадровые потребности МООНСИ включают 5 должностей (2 С-3 и 3 С-4) в Центральных учреждениях в Нью-Йорке. Направив соответствующий запрос, Комитет получил информацию о том, что должности в Центральных учреждениях финансируются из бюджета МООНСИ и предназначены для оказания оперативно-функциональной поддержки Миссии (4 должности в Департаменте по политическим вопросам и 1 должность в Департаменте по вопросам охраны и безопасности). Было отмечено, что с учетом размера Миссии и достаточно уникального характера трудностей, с которыми она продолжает сталкиваться, эти должности предусматривают оказание Миссии специальной поддержки и координационную связь с Центральными учреждениями, организовать кото-

МООНСИ вместе с Департаментом по политическим вопросам и Департаментом по вопросам охраны и безопасности пересмотрели потребности Миссии должностях в Центральных учреждениях в Нью-Йорке на 2013 год. Было установлено, что потребность в этих должностях, предусматривающих оказание Миссии целенаправленной вспомогательной поддержки и выполнение чрезвычайно важной функции координационной связи с Центральными учреждениями, сохраняется.

рую на базе имеющихся ресурсов двух упомянутых департаментов было бы невозможно. Консультативный комитет считает, что существующую систему следует постоянно держать в поле зрения с учетом положения в районе действия Миссии (пункт 226).

Консультативный комитет просил пояснить, почему Миссии потребуется больший объем ассигнований на аренду и ремонт арендуемого жилья в 2012 году, вместо строительства собственных комплексов, как изначально планировалось на 2011 год. Комитету было сообщено, что Миссия предпочла остаться в помещениях, предоставленных правительством Ирака бесплатно, за исключением оплаты текущих расходов на техническую эксплуатацию. Помещения в Киркуке были предоставлены Миссии правительством во временное пользование, пока не будет подобран подходящий объект. В Басре предполагалось использовать аналогичную схему, в соответствии с которой МООНСИ должна была получить в пользование комплекс от правительства по выводе сил Соединенных Штатов к 1 декабря 2011 года, пока она не подыщет подходящий объект. Консультативный комитет отмечает, что в бюджетном документе не дается пояснения изменений в плане строительства и ремонта объектов в Киркуке и Басре на 2011 год. В этой связи Комитету не ясно, какие факторы обусловили такие изменения в 2011 году и предлагаемые потребности на 2012 год. Консультативный комитет считает, что такие сведения должны были быть включены в бюджет, предлагаемый Генеральным секретарем на 2012 год (пункт 233).

Консультативный комитет понимает сложность условий работы в Ираке. Тем не менее он считает необходимым осуществлять строгий контроль и целенаправленный надзор за всеми проектами по строительству и ремонту объектов для обеспечения того, чтобы ресурсы, выделенные на такие проекты, использовались эффективным и рациональным образом и чтобы все изменения к запланированным проектам были хорошо продуманными и обоснованными. Комитет рекомендует предоставить подробную информацию о плане МООНСИ по ее объектам в Ираке, включая Басру, Киркук и Багдад, непосредственно Генеральной Ассамблее во время рассмотрения ею смет специальных политических миссий (пункт 234).

Потребности МООНСИ в ресурсах на служебные и жилые помещения для размещения персонала в Ираке основываются на утвержденном Миссией стратегическом плане, с учетом необходимости выполнения мандата и ограничений финансового и политического характера, с которыми она периодически сталкивается. Что касается Басры, то в 2013 году Миссия будет занимать часть помещений гостиничного типа в месте расположения страновой группы Организации Объединенных Наций, где планируется разместить международных сотрудников, которые останутся там после закрытия объекта провинциальной группы по восстановлению. Это сопряжено с меньшими затратами и в большей мере учитывает изменившуюся ситуацию в мухафазе и улучшение обстановки в плане безопасности. В Эрбиле Миссия вместе со страновой группой Организации Объединенных Наций продолжит занимать возведенный собственными силами комплекс, рассчитанный на размещение 102 международных сотрудников и 10 сотрудников подразделений охраны Организации Объединенных Наций. В Киркуке после завершения ремонтных работ в 2012 году Миссия сможет разместить 30 международных сотрудников и 47 сотрудников подразделений охраны Организации Объединенных Наций. После завершения ремонта на территории Багдадского международного аэропорта в 2012 году Миссия сможет разместить 118 международных сотрудников и 60 сотрудников подразделений охраны Организации Объединенных Наций. В международной зоне Багдада Миссия располагает жилыми помещениями в комплексе «Диван»/D-2 и в международном жилом комплексе. Миссия намерена построить дополнительное жилье на территории комплекса D-2 за счет выделенных на эти цели средств целевого фонда, что в конечном итоге приведет к закрытию лагеря «Тамими» в обозримом будущем. В настоящее время жилые помещения рассчитаны на размещение 304 международных сотрудников и 153 сотрудников подразделений охраны Организации Объединенных Наций.

На 2012 год предлагается ассигновать 1 000 000 долл. США на реализацию 40 проектов с быстрой отдачей из расчета по 25 000 долл. США на проект. Проекты будут осуществляться на уровне общин и, по возможности, силами местных НПО. В рамках проектов основной акцент будет сделан на следующих четырех тематических областях: а) инициативы по смягчению конфликтов и защите от них (300 000 долл. США на 12 проектов); б) инициативы по улучшению понимания природоохранных вопросов (100 000 долл. США на 4 проекта); в) инициативы в области социальной интеграции (250 000 долл. США на 10 проектов); и д) инициативы в сфере основных услуг (350 000 долл. США на 14 проектов) (пункт 237).

Консультативный комитет отмечает, что в 2011 году Миссия осуществляла контроль над распределением субсидий на осуществление 40 проектов с быстрой отдачей в рамках прогнозируемой суммы ассигнований в размере 1 000 000 долл. США (см. A/66/354/Add.5, пункт 346 и таблица над пунктом 346). Комитет отмечает также, что МООНСИ прогнозирует перерасход средств на 50 000 долл. США сверх утвержденного бюджета на 2011 год в размере 950 000 долл. США. Он обращает внимание также на то, что объявленные успехи осуществления проектов с быстрой отдачей обусловлены применением Миссией иного подхода к распределению субсидий, вместо извещения о фактических ассигнованиях на каждый проект. По мнению Миссии, извлеченный из этого урок заключается в том, что с учетом небольшого объема имеющихся средств субсидии более результативны в тех случаях, когда они используются для поддержки инициатив, направленных на устранение дефектов в формировании потенциала. Консультативному комитету известно, что МООНСИ работает в беспрецедентных и сложных условиях. Что касается подхода, примененного Миссией при осуществлении проектов с быстрой отдачей, то Комитет особо отмечает, что МООНСИ следует осуществлять эффективный контроль за реализацией проектов ее партнерами с целью обеспечения эффективного использования и надлежащего учета выделенных ресурсов. Комитет еще раз обращает внимание также на свое мнение о том, что проекты с быстрой отдачей должны квалифицироваться в качестве краткосрочных проектов, подлежащих осуществлению в

МООНСИ пересмотрела техническое задание по проектам с быстрой отдачей с целью расширить перечень областей деятельности и привлечения предложений по реализации высокоэффективных проектов от более широкого круга участников, включая учреждения Организации Объединенных Наций, НПО, организации гражданского общества и правительственных партнеров.

Усилив руководящий комитет по проектам с быстрой отдачей, МООНСИ укрепила механизмы контроля и подотчетности с целью обеспечить тщательный анализ проектов и контроль за ходом реализации утвержденных проектов посредством постоянного диалога с партнерами-исполнителями и бенефициарами, в том числе в рамках регулярных поездок на места.

Создание сети сотрудников на местах во всех 18 мухафазах позволило Отделу поддержки развития и гуманитарной деятельности наладить тесную координацию с партнерами по развитию и гуманитарной деятельности, реализующими проекты с быстрой отдачей. Эта инициатива предусматривает также проведение регулярных совещаний для оценки хода выполнения работ по проектам и посещение рабочих объектов. Персонал Отдела поддержки развития и гуманитарной деятельности на местах регулярно представляет руководящему комитету по проектам с быстрой отдачей в Багдаде доклады о результатах контроля и оценки хода осуществления проектов, информацию о достижениях в осуществлении проектов, а также рекомендации, что позволяет руководящему комитету в случае необходимости принимать меры к устранению недостатков и обеспечивает эффективное использование выделенных ресурсов и учет их расходования.

Отбор и реализация проектов с быстрой отдачей производится в целях налаживания и поощрения надежных партнерских связей с правительственными учреждениями и организациями гражданского общества для содействия выполнению мандата МООНСИ, закрепленного в резолюции 2061 (2012) Совета Безопасности, прежде всего в области правозащитной деятельности, гендерной проблематики, поощрения развития, гуманитарной деятельности и восстановления. Для обеспечения увязки между проектами с быстрой отдачей и более долгосрочными усилиями в области развития и гуманитарной деятельности управление средствами, выделяемыми на та-

координации с более долгосрочными усилиями в области развития и гуманитарной сфере, предпринимаемыми страновой группой Организации Объединенных Наций и другими соответствующими структурами (см. также A/65/602, пункт 216). Комитет не возражает против предлагаемых потребностей в ресурсах на цели реализации проектов с быстрой отдачей в 2012 году (пункт 238).

Что касается запланированной реконструкции единого комплекса в Багдаде, то ранее, при рассмотрении предлагаемого бюджета МООНСИ на 2011 год, Консультативному комитету было сообщено, что потребуется выполнить значительный объем работ по реконструкции для объединения двух комплексов, включая работы на сумму порядка 9 млн. долл. США в 2011 году и до 41 млн. долл. США в 2012 году (A/65/602, пункт 220). По мнению Консультативного комитета, предлагаемый бюджет Миссии на 2012 год не предусматривает четкого и комплексного плана в отношении краткосрочных и долгосрочных потребностей в реконструкции и предполагаемого объединения обоих объектов в единый комплекс Организации Объединенных Наций в Багдаде. Комитет рекомендует предоставить подробные сведения, в том числе об объеме работ по реконструкции и строительству и соответствующих потребностях в ресурсах, непосредственно Генеральной Ассамблее во время рассмотрения ею смет для специальных политических миссий (пункт 244).

кие проекты, осуществляется под надзором заместителя Специального представителя Генерального секретаря, координатора-резидента и координатора по гуманитарным вопросам, а отбор проектов производится с учетом приоритетных областей, определенных Рамочной программой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития.

В процессе утверждения проектов Комитет по рассмотрению предложений по проектам с быстрой отдачей руководствуется именно этими критериями с целью обеспечить, чтобы такие проекты согласовывались с предусмотренными мандатом задачами и способствовали достижению более долгосрочных целей страновой группы Организации Объединенных Наций. Например, проекты с быстрой отдачей часто позволяют решать задачи периода перехода от ранних этапов восстановления к процессу развития и в силу этого могут служить своего рода отправной точкой для мероприятий страновой группы Организации Объединенных Наций в области развития.

Обновленная информация по этому вопросу приводится в разделе V настоящего доклада.

## Приложение II

## Организационная структура на 2013 год

## А. Основные подразделения



Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ПГС — помощник Генерального секретаря; ПС — категория полевой службы; НСС — национальный сотрудник категории специалистов; МР — местный разряд.

## В. Административные подразделения

